



Legacy et Outback 2011

Système de navigation



Avant-propos

On trouvera dans ce supplément une présentation et un mode d'emploi détaillés pour les systèmes suivants :

- Système de navigation
- Système audio et visuel
- Système d'activation vocale
- Système mains libres
- Fonctions diverses

Lisez attentivement ce supplément avant d'utiliser les systèmes décrits et susceptibles de se trouver dans votre véhicule.

Veuillez garder ce supplément avec votre Manuel du conducteur et laissez-le dans le véhicule au moment de la revente. Le propriétaire suivant aura besoin des informations qu'il contient.

Les informations, les spécifications et les illustrations figurant dans ce supplément sont valides au moment de son impression. FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. se réserve le droit de modifier les spécifications et les concepts à tout moment sans avis préalable et sans devoir apporter ces modifications, quelles soient identiques ou similaires, aux véhicules déjà vendus.

Ce supplément Manuel du conducteur s'applique à tous les modèles et concerne tous les équipements, notamment les options installées en usine. C'est pourquoi, certaines explications peuvent porter sur des équipements dont votre véhicule n'est pas doté.

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., TOKYO, JAPON

 **SUBARU** est une marque déposée de FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.

© Tous droits réservés 2010, FUJI HEAVY INDUSTRIES

Table des matières

Introduction

Avertissements concernant la sécurité	8
Nomenclature des organes et commandes	9
■ Précautions d'usage	12
Réglage de l'écran	13
■ Ajuster la luminosité / le contraste	13

Navigation

À lire avant emploi	16
Commandes du système de navigation	20
Chargement du disque de carte	22
Mise en marche du système de navigation	23
Volume sonore du guidage vocal	25
Marques et commandes apparaissant sur les cartes	26
Écrans pendant le choix d'un itinéraire	26
Écrans pendant le guidage sur itinéraires	28
Touches des écrans de menus et leurs fonctions	29
Opération de la carte	31
Choix de l'orientation de la carte à l'écran	31
Changement d'échelle de la carte	32
Choix de la destination et d'un itinéraire	34
Choix de la destination	34
■ Choix d'une destination/d'un itinéraire en faisant défiler la carte	34
■ Choix de la destination à partir de l'écran du menu de navigation	36

Guidage sur itinéraire	51
Écran de guidage sur itinéraire	51
Vue agrandie des carrefours/embranchements	52
Affichage de deux cartes	53
Informations sur les autoroutes	54
Répétition du guidage vocal	55
Mode du compas	56
Options itinéraire	57
Réglage des options itinéraire	57
■ Critères de recherche	58
■ Détour	59
■ Préférences itinéraire	60
■ Destination et points de passage	60
■ Afficher itinéraire	64
■ Aperçu de l'itinéraire	65
Configuration du système de navigation	68
Réglages du système de navigation	68
■ Options usager	69
■ Sélection CI rapide	71
■ Choix de la langue	72
■ Étalonnage	73
■ Réglage de l'horloge	75
■ Signal du véhicule	75
■ Rétablir les valeurs par défaut	76
Lieux mémorisés	78
■ Points mémorisés	79
■ Zones à éviter	84
■ Destinations précédentes (effacement des lieux mémorisés)	86
Fonctions diverses	88
■ Affichage des CI sur la carte	88

■ Affichage des données sur un CI	90
■ Suppression des marqueurs de CI.....	91
■ Édition des catégories de CI rapides	92
■ Recherche du concessionnaire SUBARU.....	94
Version et initialisation.....	97
Version.....	97
Initialisation des réglages de navigation	98
À propos de la navigation embarquée	100
En cas de problème.....	103
Système d'activation vocale.....	104
■ Opération de base de la reconnaissance vocale	104

Audio et Visuel

Avant d'utiliser le système audio et visuel.....	108
Précautions lors de l'utilisation du système.....	108
Disques pouvant être utilisés	111
Lecteur.....	113
Caractères des informations affichés	114
Système d'activation vocale	115
Opération de base du système audio et visuel	116
Commandes à distance intégrées au volant	118
Mise sous tension	119
Sélection de la source audio.....	120
■ Pression du bouton pour la sélection	120
■ Sélection de source audio	122
Réglage et ajustement du son	123
■ Ajustement du volume du son	123

■ Assourdir le son	123
Fonctions radio	125
Écoute de la radio.....	125
■ Écran radio FM affiché.....	125
■ Écran radio AM affiché	126
Sélection d'une station.....	128
■ Sélection d'une station préreglée	128
■ Réglage de la fréquence	128
■ Recherche d'une station automatiquement	129
■ Recherche d'une station FM dans une catégorie d'intérêt	129
Réglage à l'avance d'une station	131
■ Enregistrement manuel	131
■ Enregistrement automatique.....	131
Fonctions disque compact	132
Pose du disque	132
■ Chargement du disque.....	132
Écoute d'un air sur le CD	133
Écran de CD affiché.....	134
Sélection d'un air	136
■ Sélection de l'air précédent	136
■ Sélection de l'air suivant	136
■ Sélection d'un air à partir de la liste	137
■ Recherche d'un air tout en écoutant.....	138
■ Le retour rapide ou l'avance rapide d'un air	138
Écoute d'un air à plusieurs reprises	139
Écoute des airs en ordre aléatoire	140
Fonctions de disque MP3/WMA	141
MP3/WMA	141
Écoute des airs (fichiers) du disque MP3/WMA.....	144
Écran de disque MP3/WMA affiché.....	145

Sélection d'un air	147	Sélection d'un air	176
■ Sélection d'un dossier que vous voulez entendre	147	■ Sélection de l'air précédent	176
■ Sélection d'un air (fichier) que vous voulez écouter	148	■ Sélection de l'air suivant	176
■ Le retour rapide ou l'avance rapide d'un air	150	■ Recherche d'un air tout en écoutant	177
■ Écoute d'un air à plusieurs reprises	151	■ Écoute d'un air à plusieurs reprises	178
■ Écoute des airs en ordre aléatoire	152	■ Écoute des airs en ordre aléatoire	178
Fonctions DVD	153	Fonctions iPod	179
Ce qu'il faut savoir	154	Réglage de l'iPod	180
■ Opérations en cours de lecture du disque	154	■ Format média	180
■ DVD vidéo et DVD audio	154	■ Câbles de connexion	180
Lecture du DVD	155	Écran de commande d'iPod affiché	181
Écran de commande du DVD affiché	156	Lecture de musique iPod	183
Sélection du titre et du chapitre	158	Sélection d'un air (piste) que vous voulez écouter	185
■ Sélection du chapitre	158	■ Le retour rapide ou l'avance rapide d'un air	185
■ Recherche d'un titre avec le numéro de titre spécifié	158	■ Écoute d'un air à plusieurs reprises	186
Contrôle de la lecture du DVD	160	■ Écoute des airs en ordre aléatoire	186
Fonctionnement de l'écran menu	162	Fonctions AUX	187
■ Sélection du menu	162	Lecture du AUX	187
■ Changement de la position de la touche d'utilisation du menu	163	Fonctions dispositif de stockage USB	188
Changement de la langue et de l'angle	164	■ Réglage de dispositif de stockage USB	188
■ Changement de la langue superposée	164	Lecture partir du dispositif de stockage USB	189
■ Changement de la langue vocale	165	Écran de commande USB affiché	190
■ Changement de l'angle	166	Sélection d'un air	192
Réglage de l'écran	167	■ Sélection d'un air (fichier) que vous voulez écouter	193
■ Ajustement de la qualité d'image	167	■ Le retour rapide ou l'avance rapide d'un air	195
■ Réglage du MODE ÉCRAN	168	■ Écoute d'un air à plusieurs reprises	195
Visualisation du VIDEO	169	■ Écoute des airs en ordre aléatoire	196
Fonctionnement de radio par satellite (si disponible)	170	Réglage audio	197
Fonctions audio Bluetooth	171	■ Réglage	197
■ Réglage d'audio Bluetooth	171	Réglage de l'égaliseur	198
Lecture de l'audio Bluetooth	174		

■ Réglage de l'égaliseur avec aisance	198
■ Réglage de l'égaliseur en détail	199
■ Appel du réglage d'égaliseur effectué à l'avance.....	200
Réglage de la balance/fondu	201
Sélection du lecteur portable.....	202
■ Se référer à l'information de dispositif audio Bluetooth.....	203
■ Édition d'information de dispositif audio Bluetooth.....	204
Initialisation du DVD	205
■ Réglage de l'écran	206
■ Réglage de la gamme dynamique	207
■ Réglage de la langue.....	208
■ Réglage du mot de passe du niveau parental	209
■ Réglage du niveau parental.....	211
Réglage d'audio Bluetooth	212
■ Enregistrement des dispositifs audio Bluetooth.....	212
■ Suppression de l'enregistrement de dispositif audio Bluetooth	214
■ Connexion automatique du dispositif audio Bluetooth	215
■ Réglage du méthode de connexion du dispositif audio Bluetooth.....	216
■ Se référer à l'information de dispositif du système audio Bluetooth	217
■ Édition d'information de dispositif du système audio Bluetooth.....	218
■ Réglage de A/V-IN (entrée audio/visuel)	220

Activation vocale

Système d'activation vocale.....	222
■ Opération de base de la reconnaissance vocale	223
Liste de commande vocale	224

Mains libres Système téléphonique

Avant l'utilisation du système de téléphone mains libres 234

Ce qui peut être fait avec le système de téléphone mains libres	234
■ Ce qui ne peut pas être fait avec le système de téléphone mains libres	234

Précautions à prendre lors de l'utilisation de l'équipement Bluetooth	235
---	-----

Nomenclature des différentes parties	237
--	-----

Voix téléphonique.....	238
------------------------	-----

Divers types d'affichages.....	239
--------------------------------	-----

■ Affichage du niveau de réception	239
■ Indicateur de la batterie	239
■ Affichage de l'état de connexion Bluetooth	240
■ Affichage d'itinérance	240

En quittant votre voiture	241
---------------------------------	-----

Préparations du système de téléphone mains libres 242

Enregistrement du téléphone Bluetooth	242
Connexion du téléphone Bluetooth	244

Conversation avec le système de téléphone mains libres 246

Réalisation d'un appel téléphonique	246
■ Saisie d'un numéro de téléphone pour faire un appel téléphonique.....	246
■ Réalisation d'un appel téléphonique à partir de l'historique des appels sortants ou entrants	247
■ Réalisation d'un appel téléphonique à partir de l'annuaire téléphonique.....	249
■ Appel d'un numéro de la mémoire de numérotation rapide.....	251
■ Réalisation d'un appel téléphonique au numéro de téléphone du point mémorisé	252

■ Réalisation d'un appel téléphonique à partir du téléphone Bluetooth.....	254
■ Réalisation d'un appel par système de reconnaissance vocale.....	255
■ Réalisation d'appel à l'aide de la reconnaissance du nom :	256
■ Réalisation d'appel à l'aide de la reconnaissance du numéro de téléphone :	257
Prise d'appel téléphonique et refus d'appel entrant	258
■ Prise d'un appel téléphonique	258
■ Mise en attente d' un appel téléphonique entrant.....	258
■ Raccrocher un appel entrant avant d'y répondre (Refus d'un appel entrant).....	259
Conversation au téléphone	260
■ Réglage du volume tonal	260
■ Sourdine d'un côté.....	260
■ Transmission de l'appel téléphonique	261
■ Raccrocher le téléphone.....	261
Utilisation de l'historique des appels sortants ou entrants....	262
Vérification de l'historique des appels sortants ou entrants	262
Suppression de l'historique de tous les appels sortants et entrants	263
Utilisation de l'annuaire téléphonique	264
Enregistrement des données de l'annuaire téléphonique.....	264
■ Transmission de l'annuaire téléphonique du téléphone Bluetooth.....	264
■ Enregistrement d'une nouvelle donnée dans l'annuaire téléphonique	266
■ Enregistrement de raccourci vocal	269
■ Enregistrement des données dans l'annuaire téléphonique depuis l'historique des appels sortants ou entrants	270
Édition ou suppression de donnée de l'annuaire téléphonique	272
■ Édition de donnée de l'annuaire téléphonique	272
■ Sélection d'une donnée de l'annuaire téléphonique pour la supprimer	274
■ Suppression de toutes les données de l'annuaire téléphonique.....	276
Autres réglages de Bluetooth	278
Suppression du téléphone Bluetooth enregistré depuis l'équipement embarqué	278
Changement du nom du dispositif de l'équipement embarqué affiché sur le téléphone Bluetooth	280
Modification des paramètres de numérotation rapide	282
■ Ajout d'un numéro dans la mémoire de numérotation rapide	282
■ Effacer un numéro de la mémoire de numérotation rapide.....	284
Changement du passe utilisé lors de la certification du téléphone Bluetooth	286
 Fonctions Diverses	
Les fonctions du calculateur	290
Les fonctions du calendrier	292



Introduction

Avertissements concernant la sécurité

Tout au long de ce supplément, vous trouverez un certain nombre de mises en garde signalées à votre attention par la mention « AVERTISSEMENT », « ATTENTION » ou « REMARQUE ».

Tenez-en le plus grand compte car elles vous avertissent de risques de blessures pour vous-même et les autres ou bien de risques de dégâts matériels.

Pour apprendre à utiliser les systèmes décrits en toute sécurité, prenez la peine de lire attentivement ces mises en garde comme les autres explications du supplément.

AVERTISSEMENT

La mention « AVERTISSEMENT » attire l'attention sur une situation pouvant entraîner des blessures graves ou même mortelles si les consignes données ne sont pas suivies.

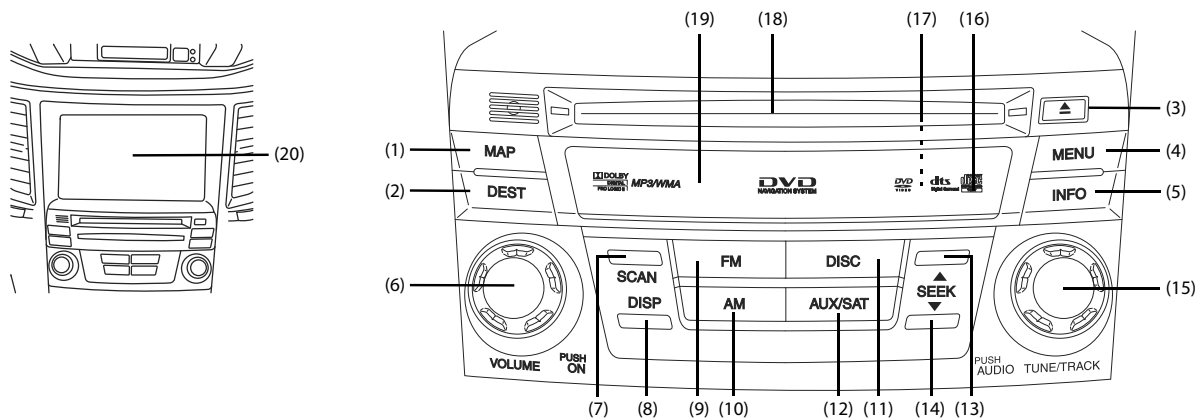
ATTENTION

La mention « ATTENTION » met en garde contre un risque de blessure ou d'endommagement du véhicule et/ou des systèmes décrits dans ce supplément, si les consignes données ne sont pas suivies.

REMARQUE

La mention « REMARQUE » contient des informations ou des suggestions sur la manière d'optimiser les systèmes décrits dans ce supplément.

Nomenclature des organes et commandes



(1) **MAP**

Ce bouton sert à afficher l'écran de la carte de position actuelle du système de navigation.

(2) **DEST**

Ce bouton sert à afficher l'écran d'entrée de destination de votre système de navigation.

(3) **[ÉJECTION]**

Ce bouton sert à éjecter un disque audio.

(4) **MENU**

Ce bouton sert à afficher l'écran du menu du système de navigation.

(5) **INFO**

Ce bouton sert à afficher l'écran des informations.

(6) **[VOLUME / MARCHE-ARRÊT]**

Ce bouton sert à allumer/éteindre le système et d'ajuster le volume sonore.

(7) **SCAN**

Ce bouton sert à utiliser le système audio.

(8) **DISP**

Ce bouton sert à afficher la fonction SCREEN où vous pouvez effectuer les réglages de l'écran.

(9) **FM**

Ce bouton sert à recevoir la bande FM.

(10) **AM**

Ce bouton sert à recevoir la bande AM.

(11) **DISC**

Ce bouton sert à utiliser le système audio.

(12) **AUX/SAT**

Ce bouton sert à utiliser le système audio.

(13) **SEEK+**

Ce bouton sert à rechercher vers le haut à partir de la source audio actuelle.

(14) **SEEK-**

Ce bouton sert à rechercher vers le bas à partir de la source audio actuelle.

(15) **[TUNE / TRACK] (syntonisation/piste)**

Ce bouton sert à utiliser le système audio.

(16) **[ÉJECTION DISQUE DE CARTE]**

Ce bouton sert à éjecter un disque de carte du système de navigation.

(17) **RESET**

Ce bouton sert à réinitialiser tous les réglages aux réglages usine. Ce bouton est situé derrière le couvercle de la fente du disque de carte.

(18) **Fente de chargement du lecteur CD / DVD**

Insérez ici le CD/DVD à écouter.

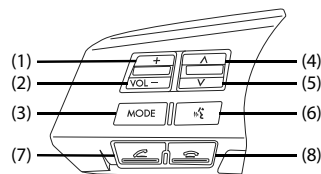
(19) **Fente de chargement du lecteur disque de carte**

Insérez ici un disque de carte.

(20) **Écran tactile**

Les écrans multifonction apparaissent à cet endroit.

■ **Commandes à distance intégrées au volant**



(1) **VOL+**

Ce bouton sert à augmenter le volume sonore.

(2) **VOL-**

Ce bouton sert à baisser le volume sonore.

(3) **MODE**

Ce bouton sert à sélectionner la source audio.

(4) **[TRACK/SEEK UP] (piste/rechercher en haut)**

Ce bouton sert à rechercher vers le haut à partir de la source audio actuelle.

(5) **[TRACK/SEEK DOWN] (piste/rechercher en bas)**

Ce bouton sert à rechercher vers le bas à partir de la source audio actuelle.



Ce bouton sert à entrer en mode reconnaissance vocale.

(7) [TEL ON] (RACCROCHER)

Ce bouton sert à raccrocher.

(8) [TEL OFF] (DÉCROCHER)

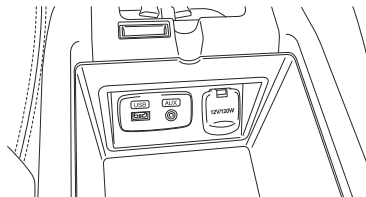
Ce bouton sert à faire un appel.

■ Connecteurs USB et AUX

Cette unité peut être utilisée pour commander un USB et un dispositif de source audio d'entrée externe connectés.

Utilisez le connecteur USB pour connecter un dispositif USB.

Utilisez le connecteur AUX pour connecter un dispositif de source audio d'entrée externe.



■ Système d'activation vocale

Le système d'activation vocale permet au système d'être opéré par des commandes vocales.

Pour les détails concernant cette fonction, consultez « Système d'activation vocale ». (Voir la page 222.)

Précautions d'usage

■ Panneau à cristaux liquides

Lisez attentivement les informations suivantes pour une plus longue durée de vie du système.

- Les touches tactiles de l'écran fonctionnent lorsqu'elles sont touchées légèrement. N'appuyez pas avec grande force sur les touches tactiles.
- N'appuyez pas avec grande force sur le cadran qui entoure le panneau des touches tactiles. Cela peut causer un dysfonctionnement des touches tactiles.
- Le fait de faire subir des chocs au panneau d'opération peut résulter à des casses, déformations ou à d'autres endommagements.
- N'utilisez pas de film protecteur à l'écran afin d'éviter des endommagements. Le système peut ne pas fonctionner correctement ou ne pas reconnaître les opérations tactiles effectuées sur l'écran.
- Ne brûlez pas l'écran par des cigarettes, des cigares, etc. Cela pourrait endommager ou déformer le boîtier.
- Ne mouillez pas le système par des boissons, des parapluies, etc. Cela pourrait endommager les circuits internes.
- N'insérez et n'enfoncez pas d'objet dans l'espace entre le panneau d'opération et l'unité centrale.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas l'unité en toute circonstance. Cela pourrait résulter à des endommagements.
- Par temps de froid extrême, le changement de l'écran peut ralentir et l'écran peut devenir plus sombre. Il ne s'agit pas de dysfonctionnement. L'écran fonctionnera normalement à la remontée de la température.

- Chez les produits LCD (à cristaux liquides), les petites taches noires et brillantes à l'intérieur du panneau à cristaux liquides sont normales.
- En cas de problème, contactez le concessionnaire SUBARU le plus proche.

■ Nettoyage du panneau à cristaux liquides

Le panneau à cristaux liquides a tendance à attirer les poussières, essuyez-le de temps en temps avec un chiffon doux. La surface se raie facilement, ne frottez pas avec un objet dur.

Réglage de l'écran

Ajuster la luminosité / le contraste

.....

Pour régler la luminosité ou le contraste de l'image à l'écran, procédez comme suit.

1 Appuyez sur le bouton **DISP**.

2 Réglez le contraste/la luminosité de l'image comme suit:

Sélectionnez  (luminosité) et ensuite  ou  pour régler la luminosité.

Sélectionnez  (contraste) et ensuite  ou  pour régler le contraste.

Sélectionnez **DEFAULT** pour rétablir les réglages par défaut.

Sélectionnez **OFF** pour éteindre la luminosité/le contraste sur l'écran.

Appuyez sur le bouton **MENU**, **MAP**, **INFO** ou le bouton [TUNE/TRACK] pour allumer l'affichage.



3 Sélectionnez .

L'écran précédent réapparaît.

L'opération est terminée.

REMARQUE

- Ces réglages prennent effet immédiatement, le résultat étant directement visible à l'écran.
- Les réglages sont mémorisés indépendamment pour chacun des écrans (écran des informations sur le véhicule, écran de navigation) en fonction de l'illumination des phares ou du feu de stationnement.



Navigation

AVERTISSEMENT

COMMENCEZ PAR LIRE CE MANUEL

Lisez attentivement ce supplément avant d'utiliser le système de navigation. Nous ne pouvons être tenus responsables des accidents ou problèmes résultant de la non-observation des instructions de ce supplément.

RESPECTEZ LA SIGNALISATION ROUTIÈRE ET LE CODE DE LA ROUTE

Les instructions données par le système de navigation ne sauraient dispenser de respecter la signalisation routière et le code de la route. Certains panneaux de signalisation peuvent avoir récemment changé, et certaines données du disque DVD-ROM ne sont peut-être plus à jour. De plus, les données du disque DVD-ROM ne prennent pas en compte les facteurs variables tels que le temps, l'encombrement de la circulation à différentes heures du jour, la fermeture temporaire de certaines routes du fait de travaux routiers, et d'événements particuliers. La signalisation routière locale et le code de la route restent toujours prioritaires sur les indications fournies par le système.

Toute négligence ou désobéissance vous met en situation de danger et vous expose aux sanctions pour infraction à la loi.

AVERTISSEMENT CONDUISEZ PRUDEMMENT

- Avant de suivre une instruction donnée par le système de navigation (un changement de direction, par exemple), assurez-vous que cette action peut se faire sans risque dans les conditions de circulation actuelles. Une instruction du système ne doit jamais faire négliger les impératifs de sécurité.

- Vous ne devez jamais détourner votre attention de la route pour consulter le système de navigation. Il pourrait en résulter un accident. Lorsque vous avez besoin de consulter l'écran tout en conduisant, faites-le plus rapidement possible et évitez de rester les yeux rivés sur l'écran.
- Garez le véhicule dans un endroit sûr avant d'utiliser les commandes du système de navigation. Par mesure de sécurité, certaines commandes ou fonctions du système de navigation ne sont accessibles que lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Lorsque vous devez consulter l'écran du système de navigation en roulant, cette consultation doit être très rapide. Détourner trop longtemps votre attention de la route peut être à l'origine d'un accident.
- N'utilisez ce système qu'aux endroits où il est légal de le faire. Certains états/provinces peuvent avoir des lois interdisant les écrans vidéo dans le champ visuel du conducteur.
- Évitez de trop focaliser votre attention sur l'affichage ou de manipuler les boutons de commande du système de navigation en conduisant, cela pourrait distraire votre attention des conditions de circulation. Prenez soin d'entrer un maximum d'informations concernant votre trajet avant de prendre la route. Il est également important de vous assurer que votre véhicule est stationné en toute sécurité avant d'entrer les informations.
- Les boutons de l'écran tactile qui ne peuvent pas être utilisés sont grisés.
Si vous utilisez le système de navigation en conduisant, votre attention peut être détournée des conditions de circulation. Vous pourriez ainsi provoquer un accident grave ou fatal. Suivez les informations et les instructions de sécurité de ce manuel avec la plus grande attention.

NIVEAU DE VOLUME

- Pendant la conduite, le volume sonore du système doit être maintenu suffisamment bas pour que les bruits extérieurs restent audibles. S'isoler des bruits extérieurs qui renseignent sur la circulation aux alentours allonge le temps de réaction du conducteur et fait courir le risque d'un accident.

**ATTENTION****CORPS ÉTRANGERS**

Ne laissez jamais des corps étrangers pénétrer dans la fente d'introduction du disque, et n'y mettez jamais les doigts. La pénétration d'un corps étranger dans l'appareil risque de causer un accident, tel qu'une électrocution ou un départ de feu. Si l'appareil dégage de la fumée ou une odeur suspecte, éteignez-le immédiatement et contactez le concessionnaire SUBARU le plus proche.

NE JAMAIS DÉMONTÉ OU MODIFIER L'APPAREIL

Toute tentative de démontage ou de modification du système de navigation pourrait entraîner un incendie, une électrocution, ou toute autre type d'accident.

En cas de dysfonctionnement, éteignez le système de navigation

Si le système révèle le moindre signe de dysfonctionnement (par exemple, absence d'image), cessez de l'utiliser sur-le-champ et prenez contact avec votre concessionnaire SUBARU le plus proche. Continuer à utiliser l'appareil pourrait entraîner un incendie, une électrocution, ou tout autre type d'accident.

**ATTENTION****En cas de contamination, de dégagement de fumée ou d'odeur suspecte, éteignez le système de navigation**

Si un objet étranger pénètre dans l'appareil, que du liquide se répande à l'intérieur de l'appareil, ou que l'appareil produise de la fumée ou une odeur suspecte, éteignez-le immédiatement et prenez contact avec le concessionnaire SUBARU le plus proche. Continuer à utiliser l'appareil pourrait entraîner un incendie, une électrocution, ou tout autre type d'accident.

REMARQUE

- Par souci de sécurité, certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles en conduisant. Les boutons de la touche tactile qui ne peuvent pas être utilisés seront grisés.
- Les écrans à cristaux liquides peuvent être difficiles à lire en cas de port de lunettes polarisées.

■ Points à noter avant emploi

Mettez le moteur en marche avant d'utiliser le système

Le système de navigation peut être utilisé quand la clé de contact est en position « ON » ou en position « ACC ». Pour préserver la batterie, il est cependant préférable dans la mesure du possible d'utiliser le système avec le moteur en marche. Utiliser cet appareil longtemps alors que le moteur est arrêté a pour effet de décharger la batterie.

Délai d'affichage de la position du véhicule

Lorsque vous l'allumez pour la première fois ou si la batterie a été débranchée un certain temps, le système ne peut pas indiquer immédiatement la position correcte de votre véhicule. L'indication correcte de la position du véhicule apparaîtra dès réception des signaux du Système de Positionnement Global (GPS).

Chargement du programme après débranchement de la batterie

Le programme de navigation s'efface de la mémoire du système quand on débranche la batterie. Le cas échéant, introduisez le DVD-ROM fourni dans le lecteur du système et mettez la clé de contact en position « ON » ou « ACC ». Le programme de navigation se recharge automatiquement et peut être ensuite utilisé normalement.

Anomalies de fonctionnement sur mauvaises routes

Les secousses ou fortes vibrations auxquelles le lecteur de disque est exposé sur une route en mauvais état peuvent perturber le système alors incapable de lire les données sur le disque DVD-ROM.

Soins de l'antenne GPS

Ne peignez pas votre antenne. Cela pourrait perturber ou même empêcher la réception des signaux.

Commutateurs désactivés

Certains commutateurs sont désactivés pendant certains modes de fonctionnement du système. Les touches de ces commutateurs apparaissent à l'écran en couleur pâle, sans aucune indication sur leur fonction.

Risque d'endommagement de l'appareil

Veillez à la température de l'habitacle. Utiliser l'appareil quand la température de l'habitacle est particulièrement élevée ou basse peut l'endommager ou provoquer un dysfonctionnement. Prenez garde aussi au fait que l'appareil ne doit pas être exposé à des chocs violents, et que toute pénétration d'objet métallique ou de liquide à l'intérieur risque de l'endommager.

Condensation

De la condensation peut se former sur la lentille de l'unité principale en cas de changement rapide de température de l'habitacle (par exemple, lorsque le chauffage est allumé par temps froid). Il arrive que cette condensation empêche le système de fonctionner normalement. Il suffit en général d'attendre une heure environ pour que la condensation disparaisse et que le système se remette à marcher normalement. Si le fonctionnement normal n'est pas rétabli quelques heures plus tard, nous vous recommandons de contacter le concessionnaire SUBARU le plus proche.

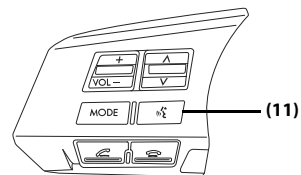
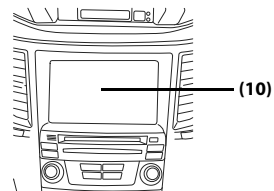
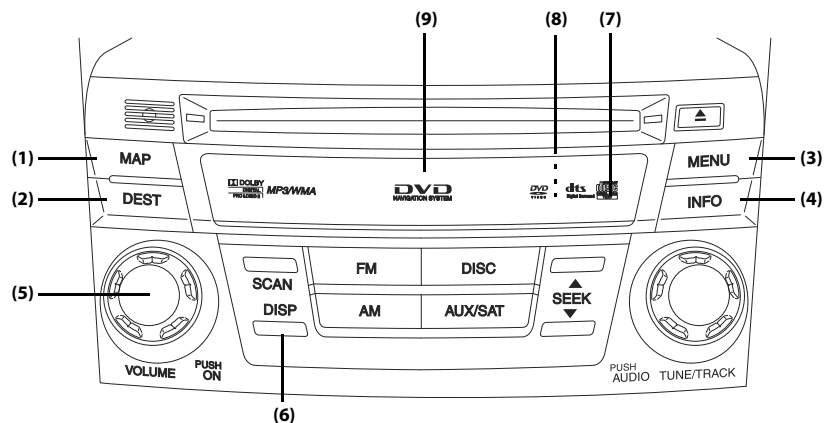
Changement du disque DVD-ROM

Si vous devez remplacer le disque DVD-ROM, assurez-vous que le nouveau disque est compatible avec le lecteur du système. L'insertion d'un disque non compatible pourrait endommager l'appareil.

■ Précautions de manipulation des disques DVD-ROM

- Manipulez les disques DVD-ROM avec soin et conservez-les en bon état. Toute déformation du disque ou rayure à la surface peut causer des erreurs de lecture.
- Ne laissez pas vos disques DVD-ROM exposés au soleil. Toute déformation les rendrait inutilisables.
- Les disques DVD-ROM tournent à grande vitesse à l'intérieur de l'appareil. Ne tentez jamais d'utiliser un disque fendu ou gondolé car cela pourrait endommager l'appareil.
- Pour nettoyer un disque DVD-ROM, utilisez un chiffon. Essuyer légèrement la surface en allant du centre vers le bord extérieur en un mouvement rectiligne.
- N'employez jamais ni benzène, ni diluant, ni aérosol nettoyant ou antistatique, ni lingettes ou tampons imbibés de produits chimiques.
- Ne touchez jamais la face gravée des disques DVD-ROM (côté brillant sans inscriptions). Toute trace de doigt ou marque sur la face gravée peut causer des erreurs de lecture. Pour saisir un disque, placez un doigt dans le trou central et un ou deux doigts contre le bord extérieur.
- N'écrivez jamais sur les disques DVD-ROM et n'y collez jamais des étiquettes.

Commandes du système de navigation



(1) **MAP**

Ce bouton sert à afficher l'écran de position actuelle.
Pendant le guidage sur itinéraire, ce bouton sert à répéter le dernier guidage vocal.

(2) **DEST**

Ce bouton sert à afficher l'écran d'entrée de destination.

(3) **MENU**

Ce bouton sert à afficher l'écran du menu.

(4) **INFO**

Ce bouton sert à afficher l'écran des informations.

(5) **[VOLUME / MARCHE-ARRÊT]**

Ce bouton sert à allumer/éteindre le système.

(6) **DISP**

Ce bouton sert à afficher la fonction SCREEN où vous pouvez effectuer les réglages de l'écran.

(7) **[ÉJECTION DISQUE DE CARTE]**

Ce bouton sert à éjecter un disque de carte du système de navigation.

**(8) **

Ce bouton sert à revenir aux réglages par défaut de tous les réglages effectués au système. Ce bouton est situé derrière le couvercle de la fente du disque de carte.

(9) Fente de chargement du lecteur disque de carte

Insérez ici un disque de carte.

(10) Écran d'affichage

Les écrans multifonction apparaissent à cet endroit.

**(11) **

Ce bouton sert à entrer en mode reconnaissance vocale.

Chargement du disque de carte

Lors du remplacement d'un disque de carte par un disque approprié à la position actuelle, ou lors de la mise à jour de la version du disque de carte, il est nécessaire de le remplacer par un autre disque de carte comme décrit ci-dessous.

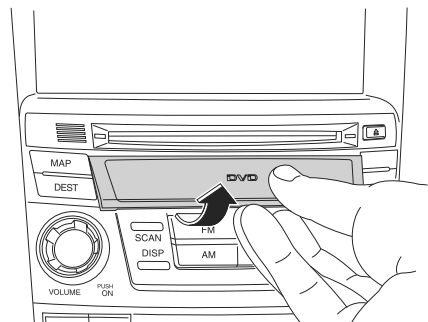
REMARQUE

- Avant de changer le disque de carte, assurez-vous de stationner le véhicule à un endroit sûr.
- Pour de plus amples informations concernant les disques cartographiques, reportez-vous à « Disques de carte ». (Voir la page 49.)

- 1** Avec le contacteur d'allumage allumé, ouvrez le couvercle de la fente du disque de carte.

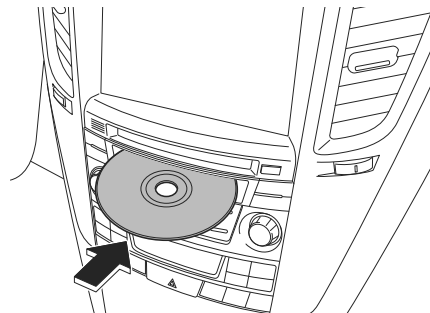
REMARQUE

Soutenez la partie supérieure du couvercle avec votre pouce, tirez l'encoche située au milieu de la partie inférieure du couvercle, puis enlevez le couvercle.



- 2** Appuyez le bouton d'éjection du disque de carte.
- 3** Lorsque le disque cartographique est éjecté, retirez-le.
- 4** Insérez un nouveau disque contenant la cartographie adéquate.

Le moniteur revient automatiquement à l'état normal pour commencer le chargement du disque.



⚠ ATTENTION

- Vous devez insérer le disque cartographique dans la seconde fente en partant du haut.
- Lors d'insertion du disque de carte, prenez soin de ne pas insérer ensemble 2 disques de carte, voir plus. Cela peut causer un dysfonctionnement du mécanisme.

Mise en marche du système de navigation

Pour mettre le système de navigation en marche et afficher à l'écran la carte de l'endroit où se trouve le véhicule, procédez comme suit.

- 1 Mettez le moteur en marche.
- 2 Appuyez le bouton [VOLUME/MARCHE-ARRÊT] lorsque le système est éteint.

La page d'accueil du système apparaît brièvement, suivie d'une page intitulée ATTENTION contenant des mises en garde.



REMARQUE

- Lorsque le système est mis en marche, une barre de statut de chargement apparaît sur l'écran pendant que le système charge les programmes du disque de carte.
- Lorsque le système est mis en marche sans le chargement du disque de carte, les fonctions du système seront restreintes.

- 3 Lisez attentivement les mises en garde sur l'écran « ATTENTION » (indiquées ci-dessous), puis sélectionnez **Agree** (j'accepte).



! ATTENTION

Ne faites les sélections que lorsque le véhicule est arrêté. Regarder l'écran pendant la conduite peut provoquer un accident grave. Certaines données de la carte peuvent être incorrectes.

Utilisez votre bon sens et respectez le code de la route.

Consultez le Manuel du conducteur pour les instructions d'emploi complètes.

REMARQUE

- En présence de l'écran « ATTENTION », vous devez cliquer sur **Agree** (j'accepte).
- La sélection du bouton  vous permet de changer le langage affiché au système de navigation. (Voir la page 72)

4 L'écran de la carte de position actuelle apparaît.

Pour faire la sélection, touchez la touche du choix affiché à l'écran.



REMARQUE

- Lorsque vous utilisez votre système de navigation pour la première fois, il affiche l'heure de la zone centrale. Réglez l'horloge à l'heure locale en utilisant l'écran de réglage d'heure (écran « Réglage de l'horloge ») comme indiqué à la page 75.

Volume sonore du guidage vocal

Cette fonction vous permet de changer le niveau de réglage par défaut du volume sonore pour le guidage vocal.

- Pour connaître le niveau du volume, appuyez sur



- 1 Appuyez le bouton **MENU**.



- 2 Sélectionnez ◀ ou ▶ pour régler le volume sonore.



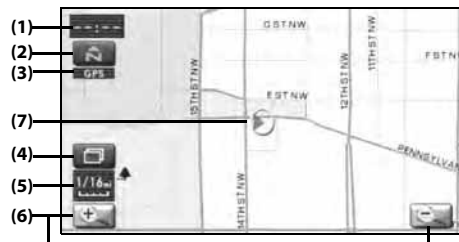
- À chaque sélection de ◀, le volume sonore baisse.
À chaque sélection de ▶, le volume sonore augmente.
- Si vous voulez arrêter le son du système de navigation, sélectionnez ◀ pour afficher « OFF ».

Marques et commandes apparaissant sur les cartes

Écrans pendant le choix d'un itinéraire

Touchez la carte en un point quelconque. Une croix (marque de défilement) apparaît à l'écran. Touchez ensuite un point de la carte. Cela fait défiler la carte de façon à présenter le point choisi au centre.

<Écran de position actuelle>



Appuyez sur le bouton **MAP** pour revenir à l'écran de la carte de position actuelle.

Faites défiler la carte.



<Écran en cours de défilement>

- (1) **Horloge**
Indication de l'heure actuelle.
- (2) **Commande d'orientation de la carte**
Cette touche vous permet d'orienter la carte selon votre préférence: « Nord en haut » ou « direction suivie en haut ». (Voir la page 31.)
- (3) **Marque du système GPS**
Indication de l'état de réception des signaux des satellites GPS. Quand cette marque est présente à l'écran, le système de navigation capte les signaux GPS.
- (4) **Commande de configuration de l'écran**
Vous permet de choisir le type d'écran que vous préférez pour le guidage sur itinéraire. (Voir la page 51.)
- (5) **Échelle de la carte**
Affiche l'échelle de la carte.
- (6) **Commande de zoom**
Utilisez **+** ou **-** pour effectuer le zoom avant ou arrière de la carte. Sélectionnez **+** ou **-** pour choisir l'échelle de la carte. (Voir la page 32.)
- (7) **Marque de position du véhicule**
Cette marque indique la position et la direction actuelles du véhicule.

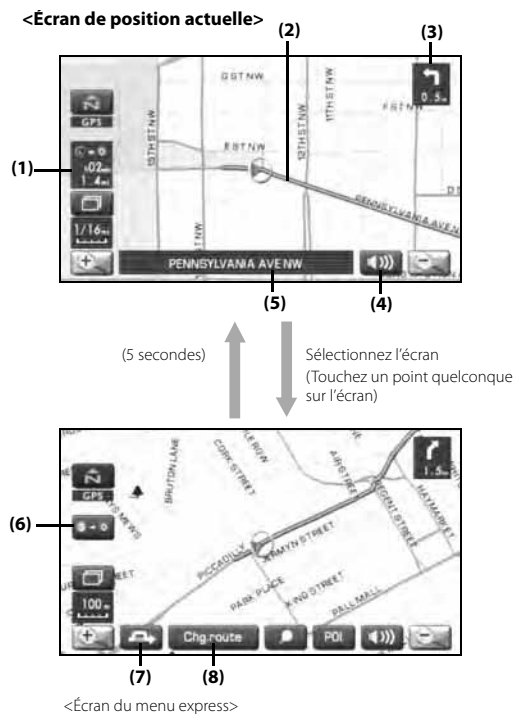
- (8) **Touche de « création d'un point mémorisé »**
Enregistre la position marquée sur la carte comme point mémorisé.

- (9) **Touche des centres d'intérêt (CI)**
Vous permet d'afficher l'écran de sélection des centres d'intérêt (Voir la page 88). Sur cet écran, vous pouvez faire une sélection des centres d'intérêt que vous souhaitez voir marqués sur la carte.

- (10) **Distance de la position actuelle**
Indique la distance entre la position actuelle du véhicule et la position marquée .

- (11) **Touche de destination/point de passage**
Programme une destination ou un point de passage sur l'écran défilant, à la position de la marque .

Écrans pendant le guidage sur itinéraires



- (1) **Distance et temps jusqu'à destination**
Donne, au choix, une estimation de l'heure d'arrivée ou du temps de trajet restant et la distance jusqu'à la destination ou le point de passage.
- (2) **Itinéraire**
Indique le guide de l'itinéraire par une ligne blue.
- (3) **Flèche de bifurcation**
Indique la direction à prendre au prochain carrefour, avec la distance restante jusqu'à ce carrefour.
- (4) **Touche de répétition du guidage vocal**
Répète le dernier guidage vocal.
- (5) **Nom de la route actuelle**
Affiche le nom de la route ou de la rue où vous vous trouvez actuellement.
- (6) **Touche de visualisation de l'itinéraire en totalité**
Affiche une carte contenant votre itinéraire en totalité. (Voir la page 64.)
- (7) **Détour**
Calcule un autre itinéraire et vous fait effectuer un détour à partir de la position actuelle.
- (8) **Touche de changement d'itinéraire**
Affiche le menu des options d'itinéraire. À la sélection d'une nouvelle option, le système recalcule l'itinéraire.

Touches des écrans de menus et leurs fonctions

<Écran de position actuelle>



Sélectionne  pour revenir à l'écran de la carte de position actuelle.

Sélectionnez la touche **MENU** pour accéder à l'écran du menu.



<Écran NAVI MENU>

Le tableau ci-dessous illustre les touches affichées sur l'écran NAVI MENU, les fonctions accessibles par le choix de ces touches et les pages du présent manuel qui en décrivent le mode d'emploi.

Touches du menu principal	Fonctions	Page du manuel
	Points mémorisés	page 79
	Éviter zone	page 84
	Dest. Précéd.	page 86
	Configuration navigation	
	Options usager	page 69
	Sélection CI rapide	page 71
	Sélection langue	page 72
	Étalonnage	page 73
	Réglage de l'horloge	page 75
	Signal véhicule	page 75
	Rétablir valeurs par défaut	page 76
	Options itinéraire	
	Critères recherch.	page 58
	Détour	page 59
	Préfér. itin.	page 60
	Dest. & Pts.	page 60
	Afficher itin.	page 64
	Aperçu itin.	page 65

Touches du menu principal	Fonctions	Page du manuel
Téléphone 	Téléphone Bluetooth	page 242
	Liste Rappel Numéro	page 262
	Appels reçus	page 262
	Annuaire téléphonique	page 264
	Points mémorisés	page 252
	Réglages Bluetooth	page 254
Version 	Version	page 97
VOL	Volume sonore du guidage vocal	page 25

Opération de la carte

Choix de l'orientation de la carte à l'écran

Vous pouvez choisir au choix l'affichage « Nord en haut », ou « Direction suivie en haut » de l'écran de la carte de position actuelle en effectuant la procédure suivante.

1 Sélectionnez  ou .



<Affichage « Nord en haut »>

Si vous choisissez  (affichage « Nord en haut »), le système fait pivoter la carte pour qu'elle se présente toujours à l'écran avec le Nord en haut.



<Affichage « Direction suivie en haut »>

Si vous choisissez  (affichage « Direction suivie en haut »), le système fait pivoter la carte pour que le véhicule se dirige toujours vers le haut de l'écran (notez que le nord est indiqué par une flèche de couleur rouge).

Changement d'échelle de la carte

Vous pouvez augmenter ou réduire l'échelle de la carte en procédant comme suit.

- 1 Sélectionnez  ou  pour changer l'échelle de la carte.

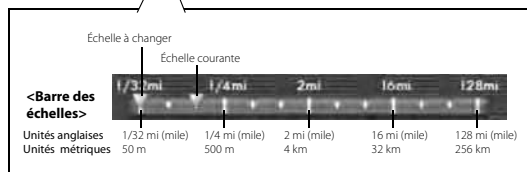


- 2 La sélection de  ou  change l'échelle comme illustré ci-dessous.



REMARQUE

- Une pression brève de  ou  vous permet de changer l'échelle de la carte.
- Toucher pendant une durée prolongée  ou  vous permet de changer l'échelle de la carte.
- La sélection sur la barre des échelles affichée de  ou  vous permet de changer à une échelle spécifique de la carte.



- L'échelle peut être affichée en unités anglaises ou en unités métriques. Pour changer les unités, Voir la page 69.

Choix de la destination et d'un itinéraire

Choix de la destination

Choix d'une destination/d'un itinéraire en faisant défiler la carte

Si vous n'en connaissez pas l'adresse exacte, vous pouvez indiquer votre destination et choisir un ou plusieurs points de passage vers cette destination en faisant défiler la carte et en procédant comme suit.

- 1 En touchant l'écran pour faire défiler la carte, amenez la croix  sur votre destination ou sur un point de passage.



- 2 Sélectionnez la touche  (destination ou point de passage).

La touche se sépare en deux : touche de destination ou touche de point de passage.



- 3 Sélectionnez  pour déterminer la destination.

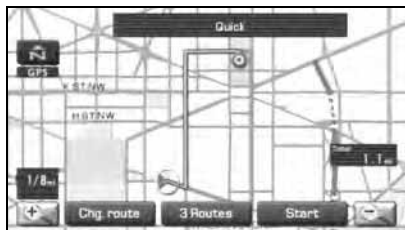
Le système calcule l'itinéraire et affiche à l'écran une carte sur laquelle votre itinéraire est visible en totalité jusqu'à destination.



Sélectionnez  pour le point de passage. Le système programmera l'adresse de ce point de passage sur votre itinéraire. (Voir la page 60.) Vous pouvez indiquer jusqu'à un maximum de 5 points de passage par trajet.

4 Sélectionnez (démar).

Le système commence à vous guider sur l'itinéraire affiché.



REMARQUE

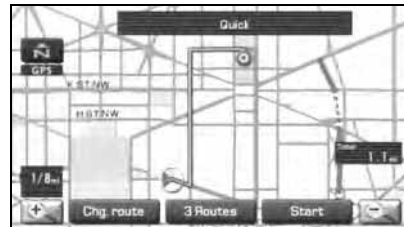
- Si le système ne trouve aucun itinéraire qui vous convienne, sélectionnez  (Chg.itin.). Vous accédez ainsi à l'écran OPTIONS ITINER. à partir duquel vous pouvez faire calculer un nouvel itinéraire par le système. (Voir la page 57.)
- Une pression prolongée plus de 5 secondes sur la touche  (démar) fait démarrer le mode de démonstration.

■ Choix d'un itinéraire

Une fois que vous lui avez indiqué votre destination, le système se tient à votre disposition pour vous proposer trois itinéraires différents jusqu'à cette destination (Express, Autre et Court). Vous pouvez opter pour l'une de ces trois propositions en procédant comme suit.

1 Sélectionnez (3 itinér.).

Le système se tient prêt à vous calculer un itinéraire « Express » (par voies rapides), un itinéraire « Autre » (par autres voies), et « Court » (par le chemin le plus court).



2 Sélectionnez **Info.** (Info.).

L'écran affiche le détail de chacun des itinéraires proposés (durée du trajet, distance totale, routes empruntées, etc.).



3 Sélectionnez **Quick** (Express), **Alt.** (Autre), **Short** (Court) ou ce que vous souhaitez et sélectionnez ensuite **Start** (démar) pour confirmer votre sélection.

INFO FOR 3 ROUTES			
	Quick	Alt.	Short
	0 h 04 m	0 h 05 m	0 h 04 m
	1.1 mi	1.4 mi	1.1 mi
	0 mi	0 mi	0 mi
	0 mi	0 mi	0 mi
	0 mi	0 mi	0 mi

Choix de la destination à partir de l'écran du menu de navigation

En partant de l'écran ENTRER DESTINATION, vous pouvez régler la destination à partir de plusieurs catégories différentes. Avant d'utiliser ces catégories, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur le bouton **DEST**.
- 2 Sélectionnez la catégorie de recherche souhaitée.



	(Adresse)	Voir la page 38.
	(Centre d'intérêt)	Voir la page 41.
	(Sélection sur carte)	Voir la page 43.
	(Urgences)	Voir la page 44.
	(Point mémor.)	Voir la page 40.
	(Dest. Précédente)	Voir la page 42.
	(Carrefour)	Voir la page 46.
	(Entr./sortie d'autoroute)	Voir la page 43.
	(Numéro de téléphone)	Voir la page 48.
	(Coord.)	Voir la page 45.
	(Domicile)	Voir la page 40.
	(Préréglage 1) - (Préréglage 5)	

Pour passer d'une page d'écran à l'autre, utilisez les touches  (page suivante) ou  (page précédente).

REMARQUE

- Si votre destination ne se situe pas dans la zone indiquée sous « Zone de recherche » sur la partie droite de l'écran, vous devez sélectionner  (Change) et indiquer la zone de votre destination.
- En fonction de la catégorie utilisée ou du statut d'affichage de la carte, le point retrouvé par le système peut ne pas coïncider exactement avec l'emplacement de l'immeuble où vous souhaitez vous rendre.

■ Catégorie « Adresse »

- 1 Appuyez sur le bouton **DEST** puis sur  (Adresse).
- 2 Saisissez un numéro de rue en utilisant le clavier sur l'écran de saisie de numéro de rue et sélectionnez **OK**.



- 3 Tapez le nom de la rue et sélectionnez **List** (liste).



 : Utilisez cette touche pour effacer le dernier caractère tapé.
Une pression rptée sur cette touche efface tous les caractères tapés.

Sélectionnez **Others** (Autres), **Sym** (Symb) ou **A-Z** (A-Z) pour alterner entre l'écran de clavier qui affiche les différents caractères.

- 4 Cliquez sur le nom de rue souhaité dans la liste.

Dans le cas où ce nom de rue existerait dans plusieurs villes, une liste de ces villes apparaît à l'écran.



- 5 Cliquez sur la ville de votre destination dans la liste.



6 Sélectionnez (destination) pour valider la saisie et faire de cette adresse la destination finale.

Le système calcule l'itinéraire et affiche à l'écran une carte sur laquelle votre itinéraire est visible en totalité jusqu'à destination.

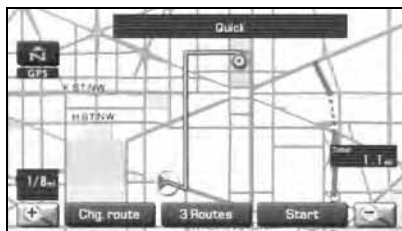


Sélectionnez  (point de passage) pour définir l'adresse saisie aux étapes ci-dessus comme point de passage sur votre itinéraire.

Vous pouvez programmer jusqu'à un maximum de 5 points de passage par trajet.

7 Sélectionnez (démar).

Le système commence à vous guider sur l'itinéraire affiché.



REMARQUE

- Si le système ne trouve aucun itinéraire qui vous convienne, sélectionnez  (Chg.itin.). Vous accédez ainsi à l'écran OPTIONS ITINER, à partir duquel vous pouvez faire calculer un nouvel itinéraire par le système. (Voir la page 57.)
- Si le disque de carte ne contient pas de données de numéros de rue, l'écran présente un message d'erreur et un plan de la rue pour que vous indiquiez votre destination à l'aide du disque de carte.
- Si la destination ne se trouve pas sur une route, choisissez comme destination un point sur une route principale à proximité de votre destination effective.
- La sélection de  (ville) affichera un écran qui recherche la destination sur la base de la ville.



- | | |
|---|--|
|  | : Recherche de la destination dans toutes les villes. |
|  | : Recherche de la destination dans les cinq villes voisines de la position actuelle. |
|  | : Recherche de la destination en entrant le nom de la ville. |
| Les 5 dernières villes | : Vous pouvez également rechercher la destination parmi les cinq villes que vous avez recherchées dans le passé. |

■ Catégorie « Point mémorisé »

Si vous avez enregistré certains lieux dans la mémoire du système, vous pouvez choisir un de ces lieux comme votre destination.

1 Appuyez sur le bouton **DEST** puis sur  (Point mémor.).

2 Sélectionnez **List** (liste).



3 Sélectionnez le lieu du choix (Point mémor.).



 : Cette touche affiche les 5 rubriques précédentes.

 : Cette touche affiche la rubrique précédente.

 : Cette touche affiche la rubrique suivante.

 : Cette touche affiche les 5 rubriques suivantes.

REMARQUE

- Sélectionnez la touche **Attribute** (Type), **Icon** (Icônes), **Name** (Nom), ou **Date** (Date) pour changer l'ordre d'affichage des points mémorisés.
- La méthode « point mémorisé » est inopérante tant que vous n'avez encore enregistré aucun point en mémoire. Pour enregistrer les points mémorisés, Voir la page 79.

4 Sélectionnez  (destination) ou sur  (point de passage).



■ Catégorie « Domicile » ou catégorie « Préréglage » à l'aide d'une destination prédéfinie

Si vous avez enregistré dans la mémoire du système l'adresse de votre domicile, vous pouvez par sélection directe indiquer votre domicile comme destination. De même, si vous avez programmé une destina-

tion ou un point de passer habituel sous l'une touche de sélection directe, vous pouvez l'indiquer comme destination par simple pression sur la touche correspondante.

- 1 Tout d'abord, choisissez une des deux procédures ci-dessous pour suivre la catégorie « domicile ».

Appuyez sur le bouton **DEST**.

- 2 Sélectionnez  (Domicile) ou les touches pré-réglées **1** (Préréglage 1) à **5** (Préréglage 5).



REMARQUE

Le pictogramme  (Domicile) et les touches pré-réglées **1** (Préréglage 1) à **5** (Préréglage 5) n'apparaissent que si vous avez enregistré en mémoire l'adresse de votre domicile ou des adresses de destination prédéfinie.

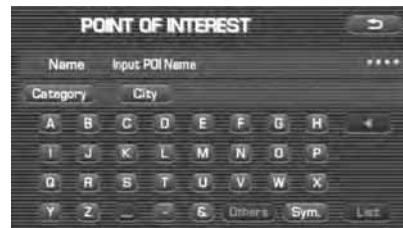
- 3 Sélectionnez  (destination) ou  (point de passage).

La carte incluant le domicile ou le lieu sélectionné sera affiché.

■ Catégorie « Centre d'intérêt »

Vous pouvez choisir un centre d'intérêt dans une liste de « Centres d'intérêt » pour en faire la destination ou un point de passage vers votre destination.

- 1 Appuyez sur le bouton **DEST** puis sélectionnez  (Centre d'intérêt).
- 2 Tapez le nom du centre d'intérêt recherché, puis cliquez sur **List**.



 : Cette touche s'utilise pour effacer le dernier caractère tapé. Une pression répétée sur cette touche efface tous les caractères tapés.

REMARQUE

Durant la saisie des caractères, le système montre automatiquement la liste du centre d'intérêt lorsque le nombre de centre d'intérêt correspondant devient égal ou moins de quatre.

3 Sélectionnez le centre d'intérêt souhaité de la liste.



: Cette touche affiche les 5 rubriques précédentes.

: Cette touche affiche la rubrique précédente.

: Cette touche affiche la rubrique suivante.

: Cette touche affiche les 5 rubriques suivantes.

REMARQUE

- S'il y a plusieurs points d'intérêt portant le même nom, ils seront listés sur l'écran. Choisissez de la liste celui qui est approprié.
- S'il existe deux ou plusieurs centres d'intérêt portant le même nom, sélectionnez **Category** (Catégorie) ou **City** (Ville) pour raccourcir la liste.
- Les renseignements fournis pour l'établissement choisi ne sont peut-être plus à jour. Avant de partir, il est donc préférable de vérifier l'emplacement de l'établissement, les jours et heures d'ouverture, etc.

4 Cliquez sur (destination) ou (point de passage).

■ Catégorie « Destination précédente »

Cette méthode vous permet de choisir la destination ou le point de passage à partir de la liste des 100 dernières destinations ou points de passage.

1 Appuyez sur le bouton **DEST**, sélectionnez , et sélectionnez ensuite (Dest. Précédente).

2 Cliquez sur la rubrique souhaitée dans la liste des destinations précédentes.



: Cette touche affiche les 5 rubriques précédentes.

: Cette touche affiche la rubrique précédente.

: Cette touche affiche la rubrique suivante.

: Cette touche affiche les 5 rubriques suivantes.

REMARQUE

- Vous pouvez sélectionner **Name** (Nom) ou **Date** (Date) pour changer l'ordre dans lequel les destinations précédentes sont affichées.
- La sélection de **Previous Start Point** affiche le point de départ du guide de l'itinéraire précédent.

3 Cliquez sur (destination) ou (point de passage).

■ Catégorie « Sélection sur carte »

Vous pouvez indiquer un lieu sur la dernière carte affichée pour en faire votre destination ou un point de passage.

- 1 Appuyez sur le bouton **DEST** puis sélectionnez  (Sélection sur carte).
- 2 En touchant l'écran pour faire défiler la carte, amenez la croix  sur la destination ou sur le point de passage souhaité.



- 3 Sélectionnez  (destination) ou  (point de passage).

■ Catégorie « Entr./sortie d'autoroute »

Vous pouvez choisir une entrée ou une sortie d'autoroute dans la liste « Entrées/Sorties d'autoroute » pour en faire une destination ou un point de passage.

- 1 Appuyez sur le bouton **DEST**, sélectionnez , et sélectionnez ensuite  (Entr./sortie d'autoroute).
- 2 Tapez la lettre-code de l'autoroute souhaitée, puis sélectionnez **List**.



 : Cette touche s'utilise pour effacer le dernier caractère tapé. Une pression répétée sur cette touche efface tous les caractères tapés.

REMARQUE

Durant la saisie des caractères, le système montre automatiquement la liste du nom des autoroutes lorsque le nombre d'autoroute correspondant devient égal ou moins de quatre.

3 Sélectionnez le nom d'autoroute de la liste.



: Cette touche affiche les 5 rubriques précédentes.

: Cette touche affiche la rubrique précédente.

: Cette touche affiche la rubrique suivante.

: Cette touche affiche les 5 rubriques suivantes.

4 Sélectionnez (Entrée) ou (Sortie).



5 Sélectionnez le nom de la rue à partir de laquelle vous allez accéder à l'autoroute, ou que vous allez prendre en quittant l'autoroute.



: Sélectionnez cette touche avant de saisir le nom de rue.

: Cette touche trie la liste par distances.

: Cette touche trie la liste par nom. (ordre alphabétique)

6 Sélectionnez (destination) ou (point de passage).

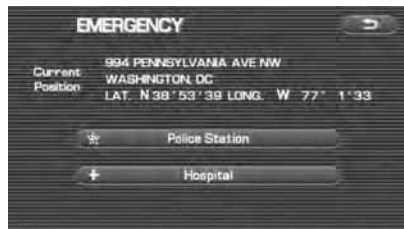
■ Catégorie « Urgences »

Cette fonction permet de régler le commissariat de police ou l'hôpital le plus proche comme destination.

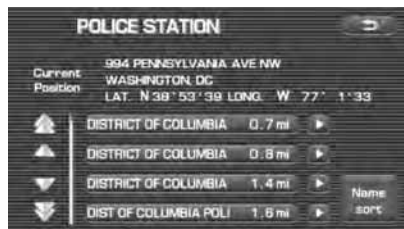
1 Appuyez sur le bouton puis sur (Urgences).

- 2 Sélectionnez Police Station (Poste de police) ou Hospital (Hôpital).

Les commissariats de police ou les hôpitaux les plus proches seront affichés en conséquence.



- 3 Sélectionnez l'institution souhaitée de la liste.



: Cette touche affiche les 5 rubriques précédentes.

: Cette touche affiche la rubrique précédente.

: Cette touche affiche la rubrique suivante.

: Cette touche affiche les 5 rubriques suivantes.

: Trie la liste par la distance.

: Trie la liste par ordre alphabétique de nom.

- 4 Sélectionnez (destination) ou (point de passage).

REMARQUE

Les informations affichées au sujet de chaque installation pourraient être changées. Avant de partir, il est donc préférable de vérifier l'emplacement de l'établissement, les jours et heures d'ouverture, etc.

■ Catégorie « Coordonnées »

Vous pouvez indiquer votre destination ou un point de passage en utilisant les coordonnées géographiques du lieu (latitude et longitude).

- 1 Appuyez sur le bouton , sélectionnez et sélectionnez ensuite (Coord.).

2 Tapez la latitude du lieu.

Utilisez les touches numériques et les touches [°] (degrés), ['] (minutes), ["] (secondes).



 : Cette touche s'utilise pour effacer le dernier caractère tapé. Une pression répétée sur cette touche efface tous les caractères tapés.

3 Tapez la longitude du lieu.



 : Cette touche s'utilise pour passer en latitude nord.

 : Cette touche s'utilise pour passer en latitude sud.

 : Cette touche s'utilise pour passer en longitude ouest.

 : Cette touche s'utilise pour passer en longitude est.

 : Cette touche s'utilise pour effacer le dernier caractère tapé. Une pression répétée sur cette touche efface tous les caractères tapés.

4 Sélectionnez (OK).



5 Sélectionnez (destination) ou (point de passage).

■ Catégorie « Carrefour »

Vous pouvez indiquer deux noms de rue pour faire de leur intersection votre destination ou un point de passage.

1 Appuyez sur le bouton , sélectionnez et sélectionnez ensuite (Carrefour).

2 Tapez le nom de la première rue, et sélectionnez **List**.



 : Cette touche s'utilise pour effacer le dernier caractère tapé. Une pression répétée sur cette touche efface tous les caractères tapés.

REMARQUE

Durant la saisie des caractères, le système montre automatiquement la liste du nom des rues lorsque le nombre de rue correspondant devient égal ou moins de quatre.

3 Sélectionnez la rue de la liste de « Carrefour ».



 : Cette touche affiche les 5 rubriques précédentes.

 : Cette touche affiche la rubrique précédente.

 : Cette touche affiche la rubrique suivante.

 : Cette touche affiche les 5 rubriques suivantes.

4 Répétez la même opération pour spécifier la 2ème rue. Sélectionnez **List** (Liste).



5 Quand il y a deux candidats ou plus, une liste de carrefours s'affiche. Sélectionnez un carrefour de la destination.



REMARQUE

La recherche d'une intersection ne peut aboutir dans les cas suivants :

- Les deux voies indiquées ne se croisent pas,
- Les deux voies indiquées sont des voies à grande circulation ou des autoroutes,
- Il y a interdiction de tourner à droite ou à gauche sur l'une des deux voies,
- Les deux voies sont à un seul de circulation,
- L'une des voies est réservée aux demi-tours,
- Les deux rues croisent la voie intérieure,
- L'une des rues est avec des rampes, et/ou
- L'une des voies est une rue de façade.

6 Sélectionnez  (destination) ou  (point de passage).

■ Catégorie « Numéro de téléphone »

Cette fonction permet de localiser des bâtiments et objets similaires à l'aide de leurs numéros de téléphone.

1 Appuyez sur le bouton , sélectionnez , et sélectionnez ensuite  (Numéro de téléphone).

2 Tapez le numéro de téléphone en commençant par le code de zone.



 : Cette touche s'utilise pour effacer le dernier caractère tapé. Une pression répétée sur cette touche efface tous les caractères tapés.

3 Sélectionnez  .



4 Sélectionnez votre destination.



REMARQUE

Si un certain nombre de candidats existent en raison de différents codes de zone, par exemple, ceux-ci seront affichés sur une liste. La destination souhaitée peut alors être sélectionnée sur la liste.

5 Sélectionnez (destination) ou (point de passage).

■ Usage de la fonction « Changer la zone de recherche »

Cette fonction permet de préciser la zone géographique dans laquelle se situe la destination ou le point de passage que vous recherchez.

1 Appuyer sur le bouton puis sélectionnez (Changer).

2 Sélectionnez la zone souhaitée.

L'écran du menu ENTRER DESTINATION apparaît.



REMARQUE

- L'illustration ci-dessus reproduisant l'écran ZONE DE RECHERCHE est un exemple. Il pourrait être légèrement différent de l'écran réel.
- Trois disques de carte sont contenus dans ce système. Lors de l'exécution d'une recherche d'une zone différente dans votre recherche de destination, il est nécessaire de changer le disque de carte par un autre. Si une zone que vous voulez trouver n'est pas affichée sur l'écran montré ci-dessus, retirez le disque de carte et changez-le par un autre contenant la zone appropriée. Pour les détails sur le disque de carte, consultez la description à la page suivante.

■ Disques de carte

Les trois disques de carte contiennent respectivement différentes zones (Ouest, Centre et Est). Sélectionnez le disque de carte contenant la zone de destination que vous souhaitez et insérez le disque dans le système de navigation.

Veillez à sélectionner de nouveau la destination lors du changement de disque de carte.

Référez-vous, à cet effet, à la section de réglage de l'itinéraire du manuel d'instructions.

■ Zone (Ouest)



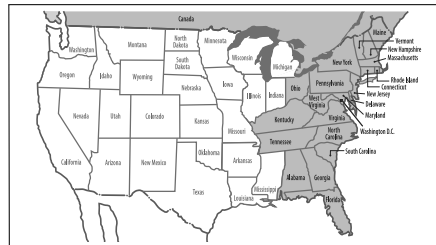
Arizona, Californie, Colorado, Idaho, Kansas, Montana, Nébraska, Nevada, Nouveau-Mexique, Dakota du Nord, Oklahoma, Orégon, Dakota du Sud, Texas, Utah, Washington, Wyoming, Canada

■ Zone (Centre)



Alabama, Arkansas, Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Kentucky, Louisiane, Michigan, Minnesota, Mississippi, Missouri, Nébraska, Dakota du Nord, Ohio, Oklahoma, Dakota du Sud, Tennessee, Texas, Wisconsin, Canada

■ Zone (Est)



Alabama, Connecticut, Delaware, Floride, Géorgie, Kentucky, Maine, Massachusetts, Maryland, New Hampshire, New Jersey, New York, Caroline du Nord, Ohio, Pennsylvanie, Rhode Island, Caroline du Sud, Tennessee, Vermont, Virginie, Washington D.C, Virginie Occidentale, Canada

REMARQUE

- Les informations de la route pour toutes les destinations ci-dessus sont incluses sur les disques de carte. Cela signifie qu'on peut effectuer les opérations suivantes indépendamment du disque de carte chargé dans le système ;
 - Défilement de carte pour sélectionner la destination (Sélection sur carte)
 - Sélection de la destination parmi les points précédemment enregistrés comme points mémorisés (domicile, point mémorisé, destination précédente) dans la même zone.
 - Sélection de la destination par latitude et longitude (coordonnées), numéro de téléphone, urgences, et CI rapide.
- Après remplacement du disque de carte, les données enregistrées comprenant l'icône CI sur la carte et les réglages enregistrés de rue à éviter seront supprimés, et les sélections CI rapide reviendront à leurs valeurs par défaut.
- Dans l'affichage de destination courant, l'heure d'arrivée et la distance à la destination sont affichées pour le prochain point de passage.

Guidage sur itinéraire

Écran de guidage sur itinéraire

Pendant le guidage sur itinéraire, le système vous indique les changements de direction sur la seconde fenêtre de l'écran partagé, d'une des deux façons : « flèche de changement de direction » ou « liste des prochains changements de direction » Spécifiez votre méthode préférée d'indication comme suit :

<Flèche de changement de direction>



La direction à prendre est indiquée par une flèche.

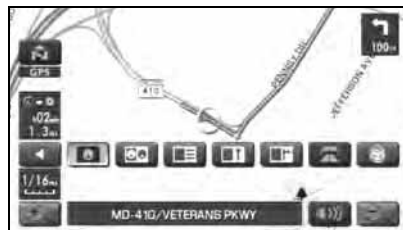
<Liste de changement de direction>



Les directions à prendre sont indiquées sur une liste.

- 1 Sélectionnez  (configuration de l'écran).
- 2 Cliquez sur  pour afficher la flèche de direction à prendre, ou sur  pour afficher la liste des prochains changements de direction.

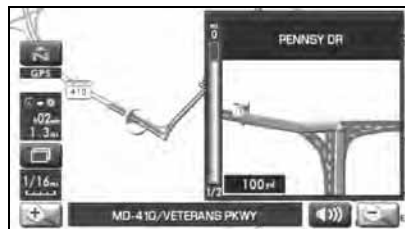
Quand vous n'avez plus de sélection à faire, sélectionnez  . Les touches affichées sont cachées.



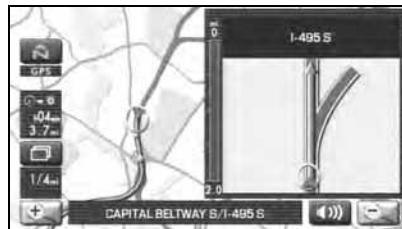
Vue agrandie des carrefours/embranchements

Avant que vous n'arriviez à un carrefour ou à un embranchement, le système présente automatiquement dans une fenêtre à l'écran une vue agrandie de ce carrefour ou embranchement pour vous faciliter l'interprétation des instructions de guidage.

Pendant le guidage sur itinéraire, à l'approche d'un carrefour ou d'un embranchement, une fenêtre s'ouvre automatiquement à l'écran et présente une vue agrandie de ce carrefour ou embranchement. Quand vous avez dépassé le Carrefour ou l'embranchement, la fenêtre se ferme.



Sur autoroute, à l'approche d'une bifurcation, une fenêtre s'ouvre automatiquement à l'écran et présente une vue agrandie de la bifurcation pour vous faciliter l'interprétation des instructions de guidage.



REMARQUE

Il est possible de revoir la vue agrandie du dernier carrefour/embranchement ou de la dernière bifurcation d'autoroute.

1. Sélectionnez  (configuration de l'écran).
2. Sélectionnez  (réaffichage de carrefour/instructions de guidage).

Quand vous n'avez plus de sélection à faire, cliquez sur . Les touches affichées sont cachées.

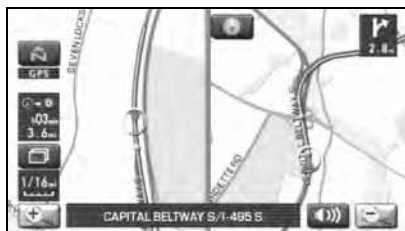
Affichage de deux cartes

Vous pouvez configurer l'écran pour afficher deux cartes en même temps.

<Affichage d'une carte>



<Affichage de deux cartes>



1 Sélectionnez  (configuration de l'écran).

2 Sélectionnez  (deux cartes).

Pour revenir à l'affichage d'une carte, sélectionnez  (1 seule carte).

Quand vous n'avez plus de sélection à faire, sélectionnez . Les touches inutiles disparaissent de l'écran.



REMARQUE

Si vous souhaitez modifier les paramètres d'affichage de la deuxième carte, touchez le haut de l'écran. Après modification, sélectionnez .

- Voir la page 32 pour les détails sur les changements d'échelle.
- Voir la page 88 pour les détails des réglages avec .

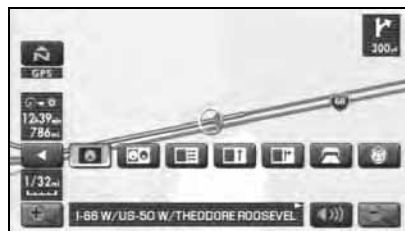
Informations sur les autoroutes

Vous pouvez afficher à l'écran une liste des installations et services disponibles le long de l'autoroute.

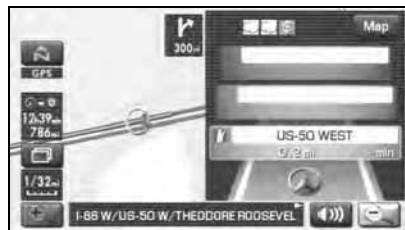
1 Sélectionnez  (configuration de l'écran).

2 Sélectionnez  (info. autoroute).

Quand vous n'avez plus de sélection à faire, sélectionnez  .
Les touches inutiles disparaissent de l'écran.



Les informations sur une autoroute s'affichent.



Sélectionnez **MAP** pour afficher la carte du voisinage ainsi que les icônes des hôtels et des banques.



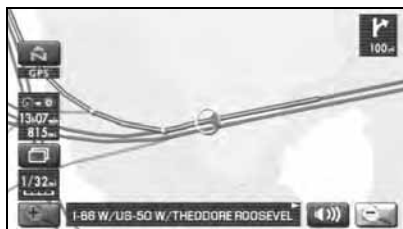
Cette carte vous permet de régler la destination et points de passage. Elle vous permet également de les enregistrer avec le point mémorisé en plaçant le curseur sur l'icône.

Répétition du guidage vocal

Pendant le guidage sur itinéraire, pour réécouter le dernier guidage vocal, procédez comme suit :

1 Sélectionnez .

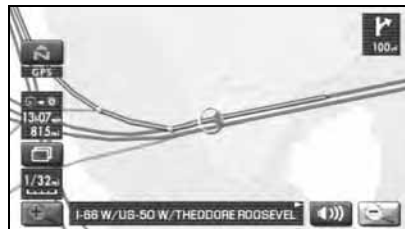
Le système répète le dernier guidage vocal.



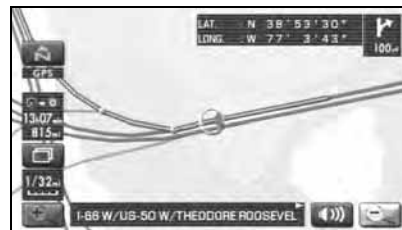
Mode du compas

Longitude et latitude de présent emplacement peuvent être affichées sur l'écran.

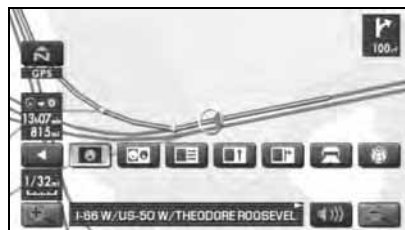
- 1 Sélectionnez  (configuration de l'écran).



- 3 Longitude et latitude d'emplacement présent sont affichées sur le côté supérieur droit de l'écran.



- 2 Sélectionnez  (compas).



Options itinéraire

Réglage des options itinéraire

Les fonctions accessibles à partir de l'écran Options Itinéraire vous permettent de changer vos préférences pour le calcul de l'itinéraire, de modifier l'itinéraire, d'étudier l'itinéraire en détail, ou d'interrompre le guidage sur itinéraires. Procédez comme suit :

- 1 Appuyez le bouton **MENU** .



- 2 Cliquez sur  (Options itinéraire).



- 3 L'écran OPTIONS ITINÉRAIRE apparaît. Choisissez dans ce menu la fonction qui convient :



(Critères recherch.) :

Cette fonction vous permet de préciser le type d'itinéraire que le système doit proposer. (Voir la page 58.)



(Détour) :

Cette fonction vous permet de faire calculer par le système un autre itinéraire possible à partir de la position actuelle dans la limite du kilométrage supplémentaire que vous indiquez. (Voir la page 59.)



(Préfér. itin.) :

Cette fonction vous permet de changer les conditions de types de route à emprunter pour recalculer l'itinéraire en conséquence. (Voir la page 60.)

**(Dest. & Pts.) :**

Cette fonction vous permet de modifier la destination ou les points de passage pour recalculer l'itinéraire en conséquence. (Voir la page 60.)

**(Afficher itin.) :**

Cette fonction vous permet de vérifier votre itinéraire en détail pour voir si vous souhaitez y apporter des modifications. (Voir la page 64.)

**(Aperçu itin.) :**

Avant le départ, cette fonction vous permet d'effectuer une simulation du parcours pour vous familiariser avec l'itinéraire calculé par le système. (Voir la page 65.)

**(Calculer) :**

Le système recalcule l'itinéraire quand vous cliquez sur cette touche.

**(Annul. Guidage) :**

Si vous cliquez sur cette touche, le système interrompt le guidage sur itinéraire. Notez que cela efface la destination et les points de passage. Pour réactiver le guidage sur itinéraire, cliquez sur



(Calculer).

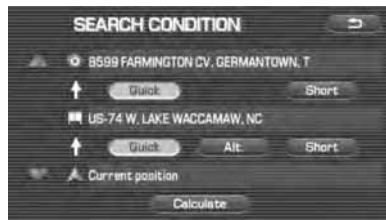
REMARQUE

Quand vous faites recalculer un itinéraire, il arrive que vous obteniez le même itinéraire que précédemment.

Critères de recherche

Vous pouvez imposer au système un type d'itinéraire à calculer.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**, cliquez ensuite sur (Options itinéraire), puis sur (Critères recherch.).
- 2 Cliquez (Express), sur (Autre) ou sur (Court) pour spécifier la façon de recalculer l'itinéraire à partir de votre position actuelle jusqu'au point de passage suivant ou jusqu'à destination.



: Le système calculera un itinéraire pour que la durée du trajet soit la plus courte possible.

: Le système calculera un autre itinéraire.

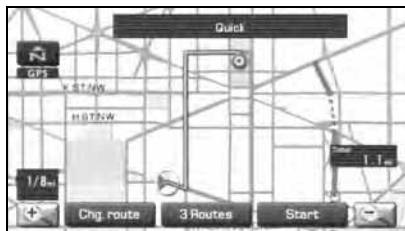
(Pour le premier point de passage, vous avez le choix entre , et . Au-delà, pour les autres points de passage, vous ne pouvez choisir qu'entre et .)

Short : Le système calculera un itinéraire pour que la distance à parcourir soit la plus courte possible.

3 Sélectionnez **Calculate** (calculer).

4 Sélectionnez **Start** (démar).

Le système commence à vous guider sur l'itinéraire affiché.



Détour

Vous pouvez imposer une limite à la longueur du détour à partir de votre position actuelle. Le système calcule un autre itinéraire possible dans la limite du kilométrage indiqué.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, cliquez ensuite sur **(Options itinéraire)**, puis sur **(Détour)**.

2 Indiquez la longueur du détour en sélectionnant **1 mi**, **3 mi**, **5 mi**, ou **Whole route** (itinéraire complet).

Le système calculera un autre itinéraire possible à partir de votre position actuelle dans la limite de la distance supplémentaire que vous avez indiquée.



Pour la conduite sur l'autoroute, sélectionnez entre **5 mi**, **15 mi**, **25 mi** et **Whole route**.

3 Sélectionnez **Start** (démar).

REMARQUE

Si vous vous êtes écarté de votre itinéraire, le système ne peut pas calculer un itinéraire détourné de cette manière.

Préférences itinéraire

Cette fonction vous permet d'imposer vos préférences en matière de types de route pour le calcul de l'itinéraire. Le système recalculera l'itinéraire en tenant des préférences que vous avez indiquées.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**, cliquez ensuite sur  (Options itinéraire), puis sur  (Préférer. itin.).
- 2 Indiquez vos préférences en sélectionnant les touches à l'écran.
Ces touches sont à bascule. A chaque pression, la condition s'inverse, l'usage du type de voie correspondant devenant autorisé s'il était interdit, ou vice-versa.
- 3 Sélectionnez  (calculer).



REMARQUE

- Vous pouvez sélectionner la touche  (calculer) pendant le guidage sur itinéraire.
- Il arrive que l'itinéraire proposé ne puisse respecter toutes les conditions indiquées.

Destination et points de passage

Cette fonction vous permet de changer la destination ou les points de passage à prendre en compte pour le calcul de l'itinéraire.

Pour ajouter un point de passage

Pour ajouter un nouveau point de passage et faire recalculer votre itinéraire en conséquence, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite  (Options itinéraire), puis sur  (Dest. & Pts.).
- 2 Sélectionnez  (Aj.).



- 3 Indiquez le nouveau point de passage par l'une des méthodes proposées à l'écran.



- 4 Indiquez l'ordre dans lequel les points de passage doivent être visités.

Cliquez sur la touche **Add** (Aj.) à l'endroit où le nouveau point de passage doit venir s'insérer.



- 5 Sélectionnez **Calculate** (calculer).

REMARQUE

- Si vous indiquez une nouvelle destination en cliquant sur **Dest.** (destination), la nouvelle destination remplace l'ancienne et le système recalcule un itinéraire.
- L'étape 4 doit être effectué dans le cas du deuxième point de passage et les points de passage suivants.
- Répétez les opérations 1 à 4 pour chaque point de passage à programmer.

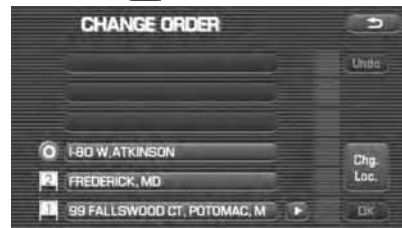
■ Pour changer le lieu de destination ou la position d'un point de passage

Vous pouvez changer un lieu que vous avez indiqué pour votre destination ou les positions de vos points de passage. Un tel changement se fait à partir de l'écran qui présente l'itinéraire calculé sous forme d'une liste de lieux pour la destination et les points de passage.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite **Options itinéraire**, puis sur **Dest. & Pts.**.

- 2 Sélectionnez **Liste** (liste).

- 3 Cliquez sur **Chg. Lieu** (Chg. Lieu).



- 4 Sélectionnez la touche correspondante au lieu à modifier.

La carte des alentours la position actuelle apparaît à l'écran.

- 5 En touchant l'écran pour faire défiler la carte, amenez la croix  sur le nouveau lieu et validez en cliquant sur



- 6 Sélectionnez  (calculer).

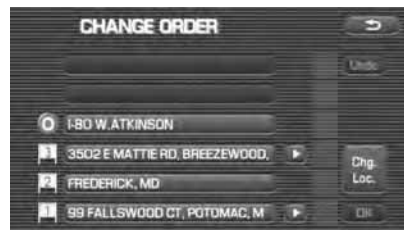
■ Pour modifier l'ordre de visite

Vous pouvez modifier l'ordre de visite des points de passage en procédant comme suit.

- 1 Appuyez sur le bouton , cliquez ensuite sur  (Options itinéraire), puis sur  (Dest. & Pts.).
- 2 Sélectionnez  (liste).

- 3 Sélectionnez les points de passage dans l'ordre où ils doivent être visités.

Pour supprimer la numérotation indiquant l'ordre de visite, cliquez sur  (Annul).



- 4 Lorsque vous cliquez sur le dernier point à visiter, la numérotation indiquant l'ordre de visite est automatiquement corrigée.



- 5 Sélectionnez .

6 Sélectionnez **Calculate** (calculer).

■ Pour supprimer une destination ou un point de passage

Quand vous voulez annuler la destination ou supprimer un des points de passage que vous aviez indiqué, procédez comme suit :

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite  (Options itinéraire), puis sur  (Dest. & Pts.).

2 Sélectionnez **Delete** (effacer).

3 Cliquez sur la touche de la destination ou du point de passage à supprimer.



4 Le message de confirmation s'affiche.

Sélectionnez **Yes** (Oui).

Sélectionnez **No** (Non) pour annuler l'opération.



5 Sélectionnez **Calculate** (calculer).

■ Pour supprimer une destination et tous ses points de passage

Vous pouvez annuler la destination et supprimer tous les points de passage que vous aviez indiqués en une seule opération.

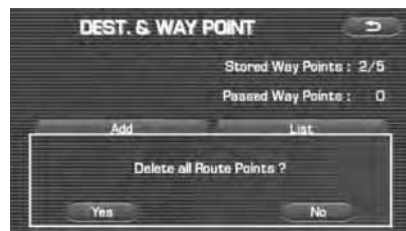
1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite  (Options itinéraire), puis sur  (Dest. & Pts.).

2 Sélectionnez **Del.All** (Effacer tout).

3 Le message de confirmation s'affiche.

Sélectionnez **Yes** (Oui).

Sélectionnez **No** (Non) pour annuler l'opération.



Afficher itinéraire

Cette fonction permet d'afficher votre itinéraire en entier. Vous pouvez alors indiquer les zones que vous voulez éviter et faire recalculer l'itinéraire en conséquence.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite  (Options itinéraire), puis sur  (Afficher itin.).

2 Sélectionnez **Turn List** (Liste bif.).

La carte présentant l'itinéraire complet est remplacée par la liste des bifurcations avec les noms des voies empruntées.





Avoid (Éviter) :

Cliquez sur cette touche si vous voulez éviter la zone correspondant à ces voies.

Reroute (Changer itin.) :

Le système recalcule l'itinéraire.

Si la liste s'étend sur plusieurs pages d'écran, utilisez les touches

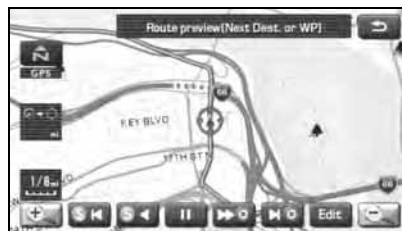


- 3** En cas de sélection de « Reroute » (recalcule de l'itinéraire) : Sélectionnez **Start** (démarrage).

Aperçu de l'itinéraire

Le système peut effectuer une simulation vous permettant de visualiser l'itinéraire calculé.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**, cliquez ensuite sur  (Options itinéraire), puis sur  (Aperçu itin.).
- 2 Lancez la simulation du parcours sur l'itinéraire calculé en utilisant les touches présentes à l'écran qui ont les fonctions suivantes :



 : Aller au point de départ.

 : Démarrage de la simulation en direction du point de départ.
Après lancement de la simulation, cette touche est remplacée par la touche  qui a pour effet d'accélérer le mouvement.

 : Interrompt la simulation.

 : Démarrage de la simulation en direction du point d'arrivée. Après lancement de la simulation, cette touche est

remplacée par la touche  qui a pour effet d'accélérer le mouvement.

 : Aller au point d'arrivée.

 : L'écran MODIF. APERÇU ITIN. s'affiche. (Voir la page 66.)

REMARQUE

La vitesse apparente du véhicule pendant le parcours de simulation dépend de l'échelle choisie pour la carte. Le véhicule vous semblera rouler plus vite sur une carte représentant une zone étendue que une vue agrandie.

■ Paramétrage du parcours de simulation

Vous pouvez changer certains paramètres du parcours de simulation en procédant comme suit.

1 Appuyez sur le bouton  , cliquez ensuite sur  (Options itinéraire), puis sur  (Aperçu itin.).

2 Sélectionnez  (Modif).

L'écran MODIF. APERÇU ITIN. apparaît.



 (Jusqu'à dest. ou pt suiv) :
Arrêt sur la destination ou au point de passage suivant.

 (Jusqu'au proch.CI) :
Arrêt sur les CI (centres d'intérêt) que vous avez programmés et qui se trouvent sur l'itinéraire.

 (Effacer) :
Supprime les CI de la catégorie que vous avez sélectionnée.

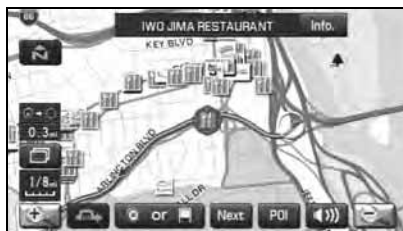
Touches de catégories de CI :

Si vous cliquez sur la touche de l'une des 6 catégories de CI, le système recherché dans le registre CI Rapide les établissements de cette catégorie et les affiche sur la carte. Les CI des autres catégories peuvent être retrouvés lors de la sélection de la touche

 (Autres). Pour plus de détails, voir la page 71.

Par exemple, si vous avez cliqué sur la touche de la catégorie  (Jusqu'au proch.CI) avant de lancer le parcours de simulation, le véhicule s'immobilisera à l'écran quand il atteint un restaurant qui se trouve sur l'itinéraire.

En cliquant alors sur  (Info.), vous pourrez consulter à l'écran les renseignements disponibles sur ce restaurant.



La sélection de  vous permet de faire un appel téléphonique au numéro de téléphone affiché.

* Le téléphone Bluetooth doit être réglé à l'avance.

REMARQUE

Vous devez mettre fin à la simulation avant de prendre la route. Faute de quoi, bien que la simulation soit automatiquement interrompue quand vous démarrez, la position actuelle du véhicule risque de ne pas s'afficher correctement sur la carte par le fait de ne pas finir la simulation correctement.

Configuration du système de navigation

Réglages du système de navigation

A partir de l'écran de configuration du système de navigation, vous avez accès à un certain nombre de fonctions vous permettant d'effectuer certains réglages ou de modifier l'affichage de la carte et le guidage sur itinéraire.

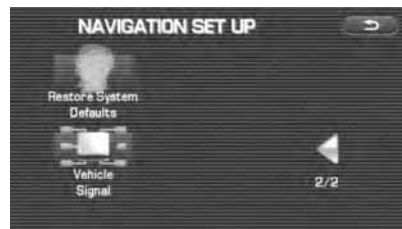
- 1 Appuyez le bouton **MENU**.



- 2 Cliquez sur  (Configuration navigation).
L'écran CONFIG. NAVIGATION apparaît.



Sur cet écran, choisissez la fonction correspondant au réglage ou changement à effectuer. L'écran s'étend sur deux pages. Pour changer de page, cliquez sur  ou .



**(Options usager) :**

Cette fonction vous permet de personnaliser l'affichage et de régler le son du guidage vocal. (Voir la page 69.)

**(Sélection CI rapide) :**

Cette fonction vous permet de choisir les catégories de centres d'intérêt (CI) qui apparaîtront au menu des CI à afficher à l'écran sur la carte de position actuelle. (Voir la page 71.)

**(Sélection langue) :**

Cette fonction vous permet de sélection de la langue. (Voir la page 72.)

**(Étalonnage) :**

Cette fonction vous permet de corriger toute erreur ou imprécision dans la position ou la direction du véhicule à l'affichage. (Voir la page 73.)

**(Régler horloge) :**

Cette fonction vous permet de régler l'horloge sur l'heure locale. (Voir la page 75.)

**(Signal Véhicule) :**

Cette fonction vous permet de confirmer le signal du véhicule et la version du disque DVD-ROM. (Voir la page 75.)

**(Rétablir valeurs par défaut) :**

Cette fonction vous permet d'annuler tous les réglages actuels pour rétablir les valeurs initiales par défaut (réglages usine). (Voir la page 76.)

Options usager



Vous pouvez modifier les réglages de l'affichage et du son en procédant comme suit :

- 1 Appuyez sur le bouton  ou cliquez sur  (Configuration navigation), puis sur  (Options usager).

2 Sélectionnez sur la rubrique du réglage à modifier.

L'écran OPTION USAGER s'étend sur trois pages. Pour changer de page lors de la sélection de la rubrique du réglage, cliquez sur  ou .



Distance :

Les unités de la distance peuvent être sélectionnées de

 (km) et  (mile).

Afficher restriction trafic :

Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage des indications des limitations en vigueur pendant le guidage sur itinéraire.

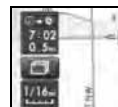
Configuration du clavier :

Pour le clavier de saisie à l'écran, vous pouvez choisir entre

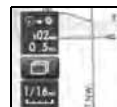
 (ABC) ou  (configuration QWERTY).

Heure d'arrivée :

L'heure d'arrivée à destination ou à un point de passage peut être affichée de deux manières différentes : heure d'arrivée estimée ou temps restant. Sélectionnez  pour afficher l'heure d'arrivée estimée, ou sur  pour afficher le temps restant.



<Heure d'arrivée estimée>



<Temps restant>

Mode carte :

Pour la luminosité de la carte à l'écran, vous pouvez choisir entre mode jour, mode nuit et mode automatique.

(Auto) :

La luminosité de l'écran changera automatiquement entre son niveau de jour et son niveau de nuit en fonction de la position de la commande des lumières du véhicule.

(Jour) :

La luminosité de l'écran restera toujours à son niveau de jour, que les phares du véhicule soient allumés ou non.

Night (Nuit) :

La luminosité de l'écran restera toujours à son niveau de nuit, que les phares du véhicule soient allumés ou non.

Écran guidage :

Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage des messages de guidage à l'écran.

Infos autoroute :

Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage des messages de guidage pendant la conduite sur autoroute.

Volume automatique :

Un réglage peut être fait de sorte que le volume du son du système de navigation augmente automatiquement à mesure que la vitesse du véhicule augmente.

Bip :

Un réglage peut être fait de sorte qu'un bip retentisse.

Affichage de l'horloge :

Un réglage peut être fait de sorte que l'horloge soit affichée.

Affichage de l'état audio :

Un réglage peut être fait de sorte que l'état du système audio soit affiché.

Couper le son en marche arrière :

Un réglage peut être fait de sorte que le volume du son du système audio soit réduit lors de la marche arrière du véhicule.

Sélection CI rapide

.....

Cette fonction vous permet de choisir les catégories de centres d'intérêt (CI) qui apparaîtront au menu des CI à afficher à l'écran sur la carte de position actuelle. Faites une sélection des six catégories qui sont utilisées le plus fréquemment. (Voir la page 88 pour afficher les CI sur la carte ou de rechercher les CI les plus proches.)

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU** ou cliquez sur  (Configuration navigation), puis sur  (Sélection CI rapide).
- 2 Cliquez sur l'une des six catégories que vous souhaitez mettre en mémoire de la fonction de sélection rapide des centres d'intérêt.

**Default (Défaut) :**

Cliquez sur cette touche pour rétablir le réglage usine.

3 Cliquez sur une catégorie.

Quand vous cliquez sur une catégorie, cela en fait apparaître les sous-catégories.



 (Faire la liste de toutes les catégories) :

Pour afficher ensemble les sous-catégories de toutes les catégories.

4 Cliquez sur les sous-catégories qui doivent s'afficher sur la carte.



REMARQUE

Répétez les opérations 1 à 4 pour chacune des autres catégories de CI que vous voulez inclure dans l'écran du menu.

Choix de la langue

Pour choisir la langue des écrans de menu, du guidage vocal et de la reconnaissance vocale, effectuez les procédures suivantes.

- 1 Appuyez sur le bouton  puis sélectionnez  (Configuration navigation), puis  (Sélection langue).

- 2 Dans la liste, cliquez sur la langue de votre choix.



Étalonnage

Cette fonction vous permet de corriger toute erreur ou imprécision dans la position ou la direction du véhicule sur la carte à l'affichage.

■ Correction de la position et de la direction

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU** ou cliquez sur  (Configuration navigation), puis sur  (Étalonnage).
- 2 Cliquez sur **Position/Direction** (Position/Direction).



- 3 Déplacez la croix  pour l'amener à la position correcte et cliquez sur .



- 4 Corrigez l'orientation du véhicule à l'aide des touches  ou  et sélectionnez .



■ Distance

Cette fonction permet de corriger automatiquement un décalage de position sur l'écran de position actuelle, suite au remplacement des pneus du véhicule.

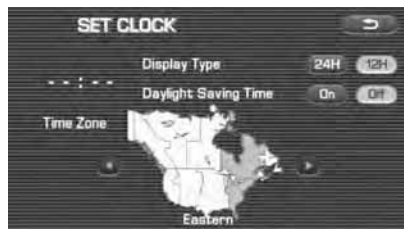
- 1 Appuyez sur le bouton  ou cliquez sur  (Configuration navigation), puis sur  (Etalonnage).
- 2 Sélectionnez  (Distance).



Réglage de l'horloge

Le réglage des minutes et des secondes se faisant automatiquement sur la base des données transmises par les satellites GPS, il vous suffit d'effectuer le réglage du fuseau horaire pour que l'horloge soit à l'heure locale.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU** puis sélectionnez  (Configuration navigation), puis sur  (Régler horloge).
- 2 Sélectionnez **24H** pour l'affichage sur 24 heures, ou sur **12H** pour l'affichage sur 12 heures.



- 3 Sélectionnez le fuseau horaire en appuyant sur  ou .

REMARQUE

Le réglage initial du fuseau horaire de cette unité de navigation est celui de la Côte Est.

- 4 Sélectionnez le mode d'enregistrement du fuseau horaire en appuyant sur **On** ou **Off**.

REMARQUE

Sélectionnez **On** pour avancer le temps d'une heure.

Signal du véhicule

Cette fonction permet de visualiser à l'écran certaines informations sur le véhicule et les données des satellites GPS.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**, ensuite sélectionnez  (Configuration navigation), sélectionnez  (Signal Véhicule).

L'écran SIGNAL VEHICULE apparaît.



Rétablir les valeurs par défaut

Utilisez cette fonction quand vous voulez réinitialiser le système en rétablissant toutes les valeurs par défaut (retour aux réglages usine).

- Appuyez sur le bouton **MENU**, ensuite sélectionnez  (Configuration navigation), sélectionnez  puis  (Rétablir valeurs par défaut).

- Sélectionnez **OK** pour rétablir tous les réglages courants du système aux valeurs par défaut.



REMARQUE

Cette fonction annule tous les réglages que vous aviez effectués.

[Liste par défaut]

Article	État initial
Écrans de carte	
Zone de recherche	Disc A (OUEST) : CA Disc B (CENTRE) : IL Disc C (EST) : DC
Langue utilisée pour le guidage	Anglais USA, femme
Langue de la reconnaissance vocale	Anglais USA
Orientation des cartes (fenêtres d'écran 1 et 2)	Nord en haut
Mode d'affichage des cartes	Affichage fenêtre unique
Echelle de carte	Fenêtre unique : 10.000 map (1/16 mi) (100 m) Écran double : 40.000 map (1/4 mi) (500 m)
Changements de direction	Mode flèche
Affichage CI-Rapide sur carte	Désactivé
Affichage icônes CI sur carte	Désactivé
CI sur écran de droite	Activé
Affichage Point de passage/ Position actuelle, Écran de carte (Temps requis, Heure, Direction/Distance)	Point de passage suivant
Affichage Point de passage/ Itinéraire complet, Écran de carte (Temps requis, Heure, Direction/Distance)	Destination
Route restreinte	Activé
Informations sur les autoroutes	Désactivé
Réglage du volume	
Réglage du volume	4

Article	État initial
Menu de configuration navigation	
Distance	mile
Afficher restriction trafic	Activé
Couper le son en marche arrière	Désactivé
Disposition du clavier	ABC
Temps ou heure d'arrivée	Temps restant

Article	État initial
Mode carte	Auto
Écran de guidage	Activé
SÉLECTION CI RAPIDE	A : Station service B : ATM C : Parking D : Épicerie E : Tous les restaurants F : Hôtel
Sélection langue	Anglais USA, femme, homme, Français, Espagnol

Options itinéraire	
Critères recherche	Express
Préférences types de route	Autoriser rte à péage : Désactivé Autoriser ferry : Désactivé Grdes routes OK : Activé Permet la route limitée dans le temps : Désactivé

Lieux mémorisés

Vous pouvez enregistrer, éditer, ou supprimer toutes les destinations, points de passage, et les autres points marqués en utilisant les procédures décrites dans cette section.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
- 2 Cliquez sur  (Lieux mémorisés).



- 3 Cliquez sur la rubrique souhaitée.



 (Pts mémorisés) :

Cette fonction vous permet de placer des repères sur la carte. (Voir la page 79.)

 (Éviter zone) :

Cette fonction vous permet de faire mémoriser par le système les zones que vous voulez éviter. (Voir la page 84.)

 (Dest. Précédente) :

Cette fonction vous permet d'effacer d'anciennes destinations ou points de passage que le système a gardé en mémoire. (Voir la page 86.)

 **Display Memory Pt. Icons** (Afficher icônes points mémorisés) :

Cliquez sur cette touche pour affecter un pictogramme à un point mémorisé.

Les mémoires des trois fonctions ci-dessus sont munies partiellement ou entièrement des 4 fonctions d'édition standard (consultez le tableau suivant) :

 **Add** (Aj.) :

Pour enregistrer un nouveau lieu en mémoire.

 **List** (Liste) :

Pour consulter la liste des lieux en mémoire.

 **Delete** (Effacer) :

Pour effacer un lieu de la mémoire.

 **Del All** (Effacer tout) :

Pour effacer tous les lieux de la mémoire.

Les touches d'édérations disponibles pour chacune des fonctions mémoire sont indiquées dans le tableau ci-dessous :

	Points mémorisés (100)	Add
		List
		Delete
		Del.All
	Éviter zone (10)	Add
		List
		Delete
		Del.All
	Dest. Précéd. (100)	Delete
		Del.All

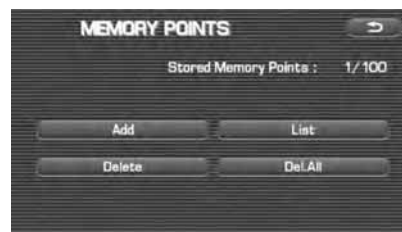
Le chiffre entre parenthèses à la suite de l'intitulé de la fonction indique la capacité d'enregistrement de la mémoire en nombre de lieux.

Points mémorisés

■ Enregistrement des nouveaux points mémorisés

Vos points mémorisés peuvent être classés en six catégories (y compris Domicile).

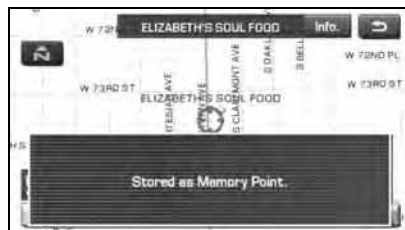
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite  (Lieux mémorisés), puis  (Pts mémorisés).
- 2 Sélectionnez **Add** (Aj.).



- 3 Définissez le point en utilisant la catégorie de votre choix parmi celles qui sont disponibles à l'écran.



- 4 Un message de confirmation s'affiche.



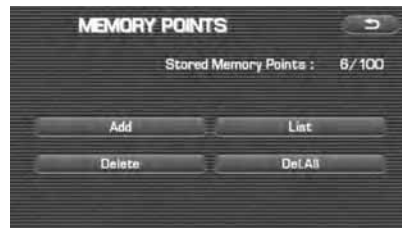
REMARQUE

La capacité de la mémoire est de 100 points au maximum. Quand la mémoire est pleine, avant de pouvoir enregistrer de nouveaux points, il vous faut faire de la place en effaçant des points mémorisés dont vous n'avez plus besoin (Voir la page 83). Le nombre de points déjà enregistrés en mémoire est indiqué à l'écran.

■ Édition des points mémorisés

Avec cette fonction, vous pouvez consulter à l'écran la liste de vos points mémorisés et changer à volonté un nom, un pictogramme, un numéro de téléphone, etc.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite (Lieux mémorisés), puis (Pts mémorisés).
- 2 Sélectionnez **List** (Liste).

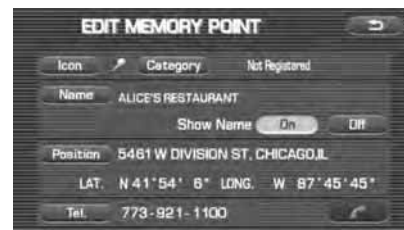


3 Sélectionnez le point mémorisé à éditer.

Vous pouvez trier la liste des points mémorisés en sélectionnant **Attribute** (Type), **Icon** (Icônes), **Name** (Nom), ou **Date** (Date).



4 Sélectionnez la touche de la catégorie correspondante au point mémorisé à éditer.



Icon (Icônes) : Cliquez sur cette touche pour choisir un pictogramme à afficher. **Page 1** Les pages 1 et **Page 2** de l'écran CHANGER ICÔNE proposent un choix de pictogrammes simples, alors que la page **With sound** (avec son) propose des pictogrammes couplés à un signal sonore. Pour écouter le son, sélectionnez **Sound** (Activer son).

REMARQUE

Sur la page des pictogrammes « Activer son », les touches « Activer selon direction » (/) permettent de ne déclencher le signal sonore que lorsque le véhicule approche du point mémorisé dans un certain sens. Sélectionnez ou et réglez la direction en utilisant ou . La sélection de vous permet d'écouter les sons respectifs.

Category (Catégorie) : Cette touche sert à déplacer le point mémorisé d'une catégorie à une autre. Après avoir sélectionné cette touche, sélectionnez l'une des touches Domicile ou pré-réglées 1 à 5.

Pour les points mémorisés où la catégorie a été réglée, il est possible de les définir rapidement comme destination. Il est commode de définir à l'avance la catégorie du domicile ou du lieu où vous allez fréquemment. Pour son réglage comme destination, sélectionnez la touche appropriée sur l'écran ENTRER DESTINATION. Voir la page 36.



Name (Nom) : Sélectionnez cette touche pour changer le nom d'un point mémorisé. En fin de saisie, cliquez

sur **OK** (OK). Ensuite, sélectionnez **On** (Mch) si le nom doit s'afficher sur l'écran de la carte, ou sur **Off** (Arr) si vous ne souhaitez pas l'afficher.

Position (position) : Sélectionnez cette touche pour vérifier la position du point sur la carte. Après correction de la position si nécessaire, cliquez sur **OK** (OK).



Tel. (Tel.) : Sélectionnez cette touche pour changer le numéro de téléphone. En fin de modification, sélectionnez **OK** (OK).



 : Cette touche s'utilise pour effacer le dernier caractère tapé. Une pression répétée sur cette touche efface tous les caractères tapés.

■ Suppression d'un point mémorisé

Utilisez cette fonction pour effacer sélectivement certains de vos points mémorisés.

- 1 Appuyez sur le bouton , sélectionnez ensuite  (Lieux mémorisés), puis  (Pts mémorisés).
- 2 Cliquez sur la catégorie du point mémorisé à supprimer.
- 3 Sélectionnez  (effacer).
- 4 Sélectionnez le point mémorisé à supprimer.



5 Le message de confirmation s'affiche.

Sélectionnez  (oui).

Sélectionnez  (non) pour annuler l'opération.



■ Suppression de tous les points mémorisés

Utilisez cette fonction pour supprimer tous vos points mémorisés.

- 1 Appuyez sur le bouton , sélectionnez ensuite  (Lieux mémorisés), puis  (Pts mémorisés).
- 2 Cliquez sur la catégorie des points mémorisés à supprimer.
- 3 Sélectionnez  (effacer tout).

4 Le message de confirmation s'affiche.

Sélectionnez **Yes** (oui).

Sélectionnez **No** (non) pour annuler l'opération.



Zones à éviter

■ Enregistrement de zone à éviter

Si vous avez enregistré en mémoire des zones que vous voulez éviter, les itinéraires calculés par le système ne traverseront pas ces zones.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite  (Lieux mémorisés), puis  (Éviter zone).

2 Sélectionnez **Add** (Aj.).



3 Définissez la zone à éviter par la méthode de votre choix.

La carte des alentours de la zone à éviter apparaît à l'écran.

Commencez par indiquer un lieu en procédant comme pour définir une destination.

- 4 Sélectionnez la touche **Reduce** (Réduire) ou **Enlarge** (Agrandir).



Reduce (Réduire) : Pour définir une zone à éviter de taille plus réduite.

Enlarge (Agrandir) : Pour définir une zone à éviter plus étendue.

- 5 Sélectionnez **OK** (OK).

REMARQUE

- Pour étendre la zone au-delà de la partie visible à l'écran, réduisez l'échelle de la carte.
- La définition de zones à éviter n'est possible qu'avec une échelle de carte égale ou inférieure à 50 m-1 km (1/32-1/2 mile).

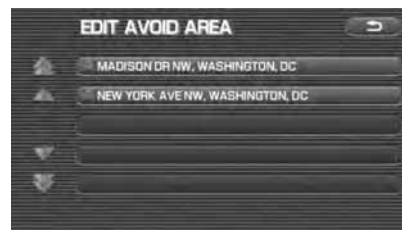
■ Édition de zones à éviter

Avec cette fonction, vous pouvez consulter à l'écran la liste des zones à éviter et vous pouvez modifier ces zones.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite **Lieux mémorisés**, puis **Éviter zone**.

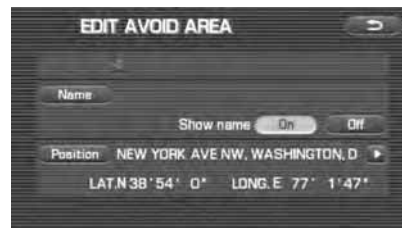
- 2 Sélectionnez **List** (liste).

- 3 Sélectionnez la zone à éviter que vous souhaitez modifier.



- 4 Sélectionnez la touche correspondante à l'élément à modifier pour cette zone.

Pour la fonction des touches disponibles à l'écran, consultez « Édition des points mémorisés » en page 80.



REMARQUE

Vous pouvez supprimer sélectivement ou en totalité les zones à éviter en procédant comme indiqué à la page 83 pour points mémorisés.

Destinations précédentes (effacement des lieux mémorisés)

Cette fonction vous permet d'effacer dans la mémoire du système vos précédentes destinations.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, sélectionnez ensuite  (Lieux mémorisés), puis  (Dest. Précédente).

2 Sélectionnez  (Effacer).

En cliquant sur  (Effacer tout), vous pouvez effacer d'un coup toutes les destinations précédentes.



3 Cliquez sur la destination à effacer.



 : Cette touche affiche les 5 destinations précédentes.

 : Cette touche affiche la destination précédente.

 : Cette touche affiche la destination suivante.

 : Cette touche affiche les 5 destinations suivantes.

 **(Nom)** : Utilisez cette touche pour faire des recherche par nom sur la liste (recherche alphabétique).

 **(Date)** : Utilisez cette touche pour faire des recherche par date sur la liste.

- 4 Le message de confirmation s'affiche.
Sélectionnez **Yes** (oui).
Sélectionnez **No** (non) pour annuler l'opération.



Fonctions diverses

Affichage des CI sur la carte

Cette fonction permet d'afficher les centres d'intérêt (CI) de votre choix à l'écran de la carte de position actuelle.

1 Touchez l'écran de la carte de position actuelle.

2 Sélectionnez **POI** (CI).



3 Sélectionnez les CI en utilisant les touches affichées de catégorie.



Pour sélectionner deux catégories ou plus, sélectionnez

List Categories (Liste cat.) pour en faire une sélection.

All Local POIs (Tous CI locaux) : Cette touche sert pour faire une recherche parmi tous les centres d'intérêt répertoriés aux alentours (consultez « Recherche CI local » en page 89).

4 Quand vous avez ainsi effectué la sélection de CI, les CI correspondants sont repérés sur la carte de position actuelle par des marqueurs.



5 Pour sélectionner deux catégories ou plus, sélectionnez **List Categories** (Liste cat.) pour en faire une sélection. Il est possible de sélectionner jusqu'à cinq catégories.

- 6 Sélectionnez les CI en utilisant les touches affichées de catégorie.



- 7 Sélectionnez les CI en utilisant les touches affichées de catégorie.



REMARQUE

- Pour supprimer les repères de ces CI, consultez la page 91.
- Les données disponibles sur les CI ne sont peut-être plus à jour. Avant de partir, il est donc préférable de vérifier l'emplacement de l'établissement, les jours et heures d'ouverture, etc.

Delete (Effacer) : Cette touche cache le CI qui a été réglé en dernier des CI sélectionnés.

■ Recherche CI local

- 1 Touchez l'écran de la carte de position actuelle.
- 2 Sélectionnez **POI** (CI).



- 3 Sélectionnez **All Local POIs** (Tous CI locaux).



Pour rechercher les points d'intérêt locaux, il est nécessaire de définir à l'avance la catégorie où vous voulez faire une recherche de CI rapide. (Voir la page 71.)

4 Sélectionnez le CI que vous recherchez à partir de la liste des catégories.



: Cette touche affiche les 5 CI précédents.

: Cette touche affiche le CI précédent.

: Cette touche affiche le CI suivant.

: Cette touche affiche les 5 CI suivants.

: Cette touche trie la liste par distances.

: Cette touche trie la liste par type de pictogramme.

: Cette touche trie la liste par nom. (ordre alphabétique).

: Cette touche sert à afficher une liste de CI uniquement le long de l'itinéraire jusqu'à la destination.

Quand vous avez sélectionné un CI dans la liste, l'établissement correspondant est repéré sur la carte par un marqueur.

Affichage des données sur un CI

Vous pouvez afficher à l'écran les informations disponibles sur un CI, telles que son nom, son adresse et son numéro de téléphone.

1 Faites apparaître sur la carte de position actuelle les marqueurs des CI souhaités. (Voir la page 71 et 88 pour la procédure.)

2 Choisissez le CI sur lequel vous voulez vous renseigner en amenant la croix sur le marqueur de ce CI.

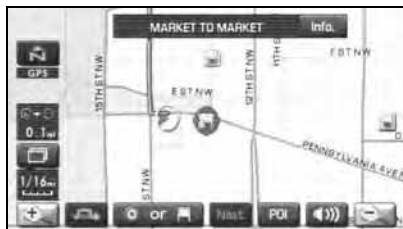
Le nom du CI apparaît.

S'il n'y a pas de données disponibles pour ce CI, le nom n'apparaît pas.



3 Sélectionnez **Info.** (Info.).

Les informations disponibles apparaissent à l'écran.



 : Utilisez cette touche pour enregistrer l'emplacement du CI comme point mémorisé.



Suppression des marqueurs de CI

Cette fonction vous permet de faire disparaître les marqueurs de CI de la carte.

1 Touchez l'écran de la carte de position actuelle.

2 Sélectionnez **POI** (CI).

3 Sélectionnez **POI OFF** (CI off).

Les marqueurs de CI disparaissent de la carte.



Édition des catégories de CI rapides

Utilisez cette fonction lorsque vous voulez éditer des catégories de CI rapide sur cette unité.

1 Sélectionnez **MENU** (menu).



2 Sélectionnez **Navigation Set Up** (Configuration navigation).



3 Sélectionnez **Quick POI Selection** (Sélection CI rapide).



4 Sélectionnez l'article que vous voulez éditer.

(La procédure suivante montre comment changer la catégorie de ATM en concessionnaire SUBARU sur CI rapide par exemple.)



- 5 Sélectionnez  **Automotive** (Automobile).



- 6 Sélectionnez  **SUBARU DEALERSHIP** (Concessionnaire Subaru).



ATM est mis en signet comme  **SUBARU DEALER** (Concessionnaire Subaru) sur CI rapide.



La sélection de **Default** (défaut) remet les articles de SÉLECTION CI RAPIDE à leurs réglages par défaut.

Recherche du concessionnaire SUBARU

■ Recherche du concessionnaire SUBARU depuis CI

1 Appuyer sur le bouton **DEST** puis sélectionner  (Centre d'intérêt).

2 Sélectionnez **Category** (Catégorie).



3 Sélectionnez **R Automotive** (Automobile).



4 Sélectionnez **SUBARU DEALERSHIP** (Concessionnaire Subaru) sur la liste.



REMARQUE

- Les renseignements fournis pour l'établissement choisi ne sont peut-être plus à jour. Avant de partir, il est donc préférable de vérifier l'emplacement de l'établissement, les jours et heures d'ouverture, etc.

5 Le système affine la recherche de destination seulement pour le concessionnaire SUBARU.



■ Affichage du concessionnaire SUBARU sur la carte

- 1 Touchez l'écran de la carte de position actuelle.
- 2 Sélectionnez **POI** (CI).



- 3 Sélectionnez **List Categories** (Liste cat.).



Si **SUBARU DEALER** (Concessionnaire Subaru) a été enregistré comme CI rapide sur l'écran montré ci-dessus, allumez-le et passez à l'étape 6.

- 4 Sélectionnez **Automotive** (Automobile).



- 5 Sélectionnez **SUBARU DEALERSHIP** (Concessionnaire Subaru) et appuyez sur **Show** (Affich).

Le marqueur de CI du concessionnaire SUBARU apparaît.



- 6 Sélectionnez le marqueur du concessionnaire SUBARU en déplaçant la croix  dessus.



- 7 Sélectionnez **Info.** (info).

- 8 Les informations du concessionnaire SUBARU apparaissent à l'écran.



Version et initialisation

Version

Cette fonction affiche à l'écran la version du disque DVD-ROM qui est dans le lecteur.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU** .
- 2 Sélectionnez  (Version).



- 3 La version du DVD-ROM s'affiche à l'écran.



Initialisation des réglages de navigation

Les réglages du système de navigation peuvent être initialisés. Une fois initialisées, les données telles que les points mémorisés, l'historique du voyage et les numéros de téléphone sont toutes supprimées. Une fois supprimées, les données ne peuvent être récupérées.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Version).



3 Sélectionnez **DEFAULT** (Défaut).



4 Sélectionnez **Agree** (j'accepte).

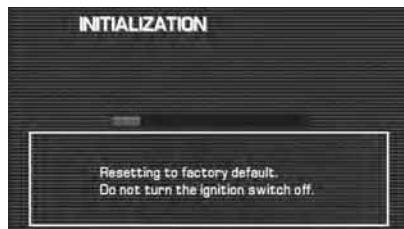


5 Sélectionnez **Yes** (Oui).



6 Le système de navigation est redémarré automatiquement.

Tous les réglages sont initialisés.



À propos de la navigation embarquée

■ Précision de la position du véhicule

Zones dans lesquelles les signaux GPS ne peuvent être captés

Du fait de la propagation rectiligne des ondes radios des satellites GPS, le système de navigation ne peut pas capter les signaux GPS dans les zones énumérées ci-dessous. (Quand la marque « GPS » n'est pas présente sur les écrans de carte, cela signifie que les signaux GPS ne peuvent être captés correctement.)

- (1) Dans un tunnel
- (2) A l'intérieur d'un immeuble
- (3) Sous une route surélevée, comme au niveau inférieur d'une autoroute urbaine par exemple
- (4) Sur une voie bordée de grands arbres
- (5) Entre des immeubles assez rapprochés
- (6) Le long d'une falaise ou sous une corniche
 - Tout objet placé à proximité de l'antenne GPS (bagages sur le toit du véhicule, etc.) peut faire obstacle à la réception des signaux.
 - La réception conjointe d'ondes directes et d'ondes réverbérées par un édifice peut être à l'origine d'une erreur de mesure importante entraînant un écart sensible entre position réelle et position affichée.

Déviations de la marque de position du véhicule

Pour des raisons tenant soit aux satellites GPS soit à la situation décrite ci-dessous, il peut arriver que la marque de position du véhicule s'écarte de la position réelle.

Si le véhicule roule sur une voie dont le tracé réel ne correspond pas aux données cartographiques, la marque figurant la position du véhi-

cule peut apparaître ailleurs qu'à la position réelle. La position correcte apparaîtra par la suite sur l'écran via la fonction de correction. Si la position correcte n'apparaît pas à l'écran de façon persistante, corrigez la position actuelle ou activez la correction automatique.

- (1) La marque du véhicule peut apparaître sur une voie parallèle.
- (2) A une bifurcation en forme de fourche aux branches rapprochées, la marque du véhicule peut apparaître sur la mauvaise branche de la fourche.
- (3) Après un changement de direction à droite ou à gauche, la marque du véhicule peut apparaître sur la voie parallèle précédente ou suivante.
- (4) Si le véhicule est déplacé sans rouler comme par exemple à bord d'un ferry, la marque du véhicule à l'écran reste stationnaire jusqu'au système puisse calculer la position grâce au GPS.
- (5) Lorsque la voie empruntée est en pente très raide, la marque du véhicule peut dévier de la position réelle.
- (6) Quand on roule sur une voie en courbe peu prononcée mais longue, la marque du véhicule peut dévier de la position réelle.
- (7) La conduite en zigzag (fréquents changements de files sur une voie large, par exemple) peut faire dévier la marque du véhicule de sa position réelle.
- (8) Si on change l'orientation du véhicule en le plaçant sur une plaque tournante avec la clé de contact en position OFF, comme cela peut arriver dans certains parkings de ville. La marque du véhicule peut pointer ensuite dans le sens inverse du sens réel et cette inversion peut durer même après que le véhicule a recommencé à rouler.

- (9) Lors de la conduite sur route enneigée avec le véhicule équipés de chaînes anti-dérapantes ou de pneus neige, la marque du véhicule peut dévier de la position réelle.
- (10) Après le remplacement des pneus, la marque du véhicule peut dévier de la position réelle.
- (11) Lors de conduite sur une voie publique, si une autoroute en voie de construction parcourt sur la voie publique, la marque de position du véhicule pourrait être indiqué sur une autre route.
- (12) Si d'autres dispositifs électroniques sont installés sur le tableau de bord, ces dispositifs pourraient affecter gravement la communication des signaux GPS et la position du véhicule pourrait ne pas être indiquée correctement.

■ Principe de détection de la position du véhicule

Détection de la position du véhicule par GPS

GPS est l'abréviation de « Global Positioning System », un système permettant la détection de la position d'un objet partout dans le monde grâce à des satellites du ministère de la défense des Etats-Unis.

Le système de navigation du véhicule capte les signaux transmis par trois satellites ou plus et calcule sa position à partir de ces signaux sur le principe de la triangulation.

Quand le système de navigation capte normalement les signaux GPS, la marque « GPS » est présente à l'écran.

Détection de la position la navigation autonome

La navigation autonome détecte la position du véhicule par calcul sur la base des signaux que lui fournissent les divers capteurs dont est équipé le véhicule et qui renseignent sur les distances parcourues et les angles de braquage.

La navigation autonome permet donc une forme de détection de la position du véhicule dans les zones où la réception des signaux GPS est interrompue.

Correction de la position du véhicule détectée par recoupements avec les données cartographiques

- Le système recoupe en permanence les données de détection de position du véhicule obtenues par les méthodes ci-dessus, les données cartographiques des lieux par où le véhicule passe et les données cartographiques des profils des voies empruntées pour appliquer des corrections dans le positionnement sur la carte de la marque indiquant la position du véhicule.
- Si le véhicule roule sur une voie dont le tracé réel ne correspond pas aux données cartographiques, la marque figurant la position du véhicule peut apparaître ailleurs qu'à la position réelle. C'est aussi pour cette raison que, quand la correction de position effectuée est importante, la marque à l'écran donne l'impression de « sauter », ce qui arrive le plus souvent après un changement de direction à un carrefour ou à la sortie d'une aire de stationnement.

■ Pertinence du guidage sur itinéraire

Les situations suivantes ne doivent être considérées comme des signes de dérangement du système.

- (1) Alors que la route est en ligne droite, le guidage avertit le conducteur qu'il doit aller tout droit.
- (2) Le guidage affiche plusieurs noms de lieux.
- (3) Si le véhicule a changé de direction à un carrefour avant celui prévu par l'itinéraire, le système donne un message de guidage vocal erroné.
- (4) Absence de guidage pendant le changement de direction à un carrefour.
- (5) Le système ne trouve aucun itinéraire à votre convenance.
- (6) La destination n'est accessible que par une voie secondaire ou un chemin et le système indique un itinéraire interrompu avant destination.
- (7) Le véhicule roulant à grande vitesse, le message de guidage ne peut pas être répété à temps.
- (8) Le système en train de recalculer un itinéraire n'a pas donné d'indication alors qu'il aurait fallu changer de direction.
- (9) On a demandé au système de recalculer l'itinéraire, mais l'itinéraire proposé est le même que précédemment.
- (10) Le système demande au conducteur de faire demi-tour.
- (11) Le système demande au conducteur d'entrer sur une voie impossible (une voie en sens interdit par exemple).
- (12) Le système ne donne pas d'indication quand on parcourt l'itinéraire en marche arrière.
- (13) Le système n'a pas prévu d'emprunter un ferry local alors qu'on avait choisi l'option priorité aux ferries.
- (14) A un carrefour très proche de la destination, le système n'a pas pu donner d'instructions de guidage.
- (15) L'itinéraire n'emprunte pas une route à péage alors qu'on avait autorisé cette option comme prioritaire.
Ou à l'inverse, l'itinéraire emprunte une route à péage alors qu'on n'avait pas validé cette option. (Il peut se faire qu'il n'y ait pas d'autre possibilité que la route à péage ou la route gratuite, selon le cas.)

En cas de problème

En cas de problème, avant de demander l'intervention d'un concessionnaire SUBARU, essayez de régler le problème par vous-même en vous aidant des indications du tableau ci-dessous.

La carte ne défile pas à l'écran alors que le véhicule roule.

La carte ne défile que sur l'écran de position actuelle.

Voir la page 26 de ce guide d'utilisateur pour afficher l'écran de position actuelle.

La marque indiquant la position du véhicule n'apparaît pas à l'écran.

La carte ne défile que sur l'écran de position actuelle.

Voir la page 26 de ce guide d'utilisateur pour afficher l'écran de position actuelle.

La marque « GPS » n'apparaît pas à l'écran.

Le véhicule se trouve dans une zone où il ne peut recevoir les signaux GPS, ou vous avez peut-être un problème d'antenne GPS.

Essayez d'orienter l'antenne autrement et de déplacer le véhicule pour vous assurer que rien ne fait obstruction à la réception des signaux.

Il n'y a aucun guidage vocal.

- Le guidage sur itinéraires pourrait être suspendu.
- Le volume de guidage pourrait être trop faible.

• Voir « Volume sonore du guidage vocal » en page 25.

L'image à l'écran présente des tâches plus lumineuses ou elle est parcourue par des traces lumineuses comme des éclairs.

Ce phénomène est inhérent à la nature des écrans à cristaux liquides (LCD).

Ceci n'est pas anormal. Il n'y a pas à s'inquiéter.

Impossible d'éjecter le disque DVD-ROM.

Le disque qui a été introduit n'est pas compatible avec le lecteur ou il a été introduit à l'envers.

Système d'activation vocale

La fonction de reconnaissance vocale vous permet d'opérer le système de navigation, le système audio et le système de téléphone mains libres à l'aide de votre voix au lieu de la manipulation de l'écran d'affichage. Cette section comporte des instructions concernant la manière d'effectuer les commandes vocales. Les commandes reconnaissables par le système sont limitées. (Voir la page 224.) Pour l'explication de chaque fonction, consultez les éléments correspondants.

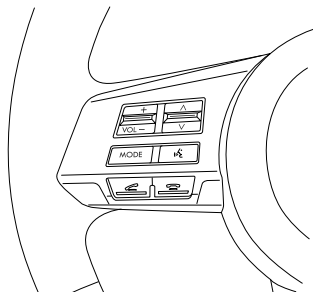
■ Reconnaissance vocale correcte

Les conditions d'habitacle du véhicule affectent la reconnaissance correcte de la voix. Notez les précautions suivantes pour que le système reconnaisse correctement la voix.

- Parlez clairement dans le microphone. Le fait de parler rapidement, lentement ou faire des pauses entre les mots cause une reconnaissance incorrecte.
- Fermez les fenêtres pour éliminer les bruits extérieurs. Les bruits de trafic, de conduite et de vent peut affecter la reconnaissance correcte de la voix.
- Énoncez correctement les commandes vocales. Les commandes reconnaissables par le système sont limitées. Tous autres termes que ceux reconnus par le système ou les bruits sourds qui ne sont pas énoncés correctement ne seront pas reconnus par le système. Si le nom d'un établissement est prononcé différemment du terme reconnu par le système, la commande ne sera pas reconnue par le système.
- Le microphone est situé pour chaque modèle à la meilleure distance et à la meilleure direction afin d'obtenir une performance maximum de reconnaissance vocale. Énoncez les commandes dans une position de conduite correcte.
- N'énoncez pas les commandes pendant le guidage vocal de la navigation. Ceci provoque un chevauchement des sons et résulte à une reconnaissance vocale incorrecte.

Opération de base de la reconnaissance vocale

- 1 Appuyez sur le bouton  de la commande au volant.



Le mode reconnaissance vocale est activé, et l'icône de la reconnaissance vocale sera affichée sur le côté gauche de la partie supérieure de l'écran.

2 Énoncez la commande vocale lorsque l'icône est affichée.



Pendant le mode reconnaissance vocale, le son du système audio est assourdi.



(mode attente d'entrée de voix) :

indique le statut d'attente d'une commande vocale.

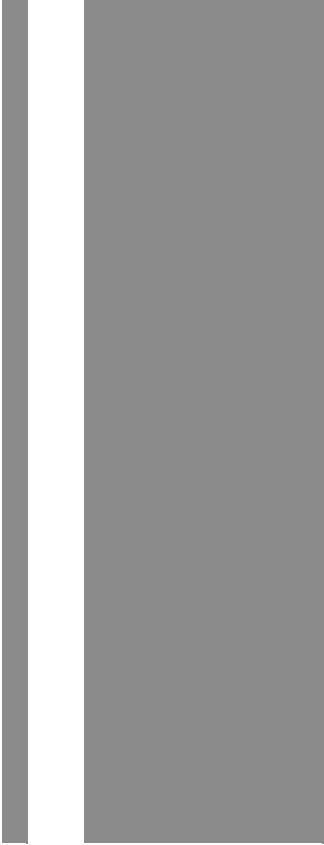


(pendant le calcul) :

indique le statut d'acceptation et de traitement d'une commande vocale.

Après l'énonciation de la commande vocale, le système reconnaît la voix et active la fonction d'entrée par la commande vocale. Ensuite, le système confirme votre commande par le guidage vocal.

Le mode reconnaissance vocale sera annulé en appuyant longuement sur le bouton  situé au volant avec la reconnaissance vocale activée.

A decorative element on the left side of the slide consisting of two vertical bars. The left bar is thin and light gray, and the right bar is wider and dark gray. Both extend from the top to the bottom of the slide.A small, dark gray horizontal rectangular bar located on the right edge of the slide, partially cut off.

Audio et Visuel

Avant d'utiliser le système audio et visuel

Précautions lors de l'utilisation du système

AVERTISSEMENT

COMMENCEZ PAR LIRE CE MANUEL

Lisez attentivement ce supplément avant d'utiliser le système audio et visuel. Nous ne pouvons être tenus responsables des accidents ou problèmes résultant de la non-observation des instructions de ce supplément.

Évitez d'utiliser les commandes du système en conduisant

Garez le véhicule dans un endroit sûr avant d'utiliser les commandes du système audio et visuel. Par mesure de sécurité, certaines commandes ou fonctions du système audio et visuel ne sont accessibles que lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Évitez de trop focaliser votre attention sur l'affichage ou de manipuler les boutons de commande du système de navigation en conduisant, cela pourrait distraire votre attention des conditions de circulation. Prenez soin d'entrer un maximum d'informations concernant votre trajet avant de prendre la route. Il est également important de vous assurer que le véhicule est stationné en toute sécurité avant d'entrer les informations.

Les boutons de la touche tactile qui ne peuvent pas être utilisés sont grisés.

Si vous utilisez le système de navigation en conduisant, votre attention peut être détournée des conditions de circulation. Vous pourriez ainsi provoquer un accident grave ou fatal. Suivez toujours les descriptions de toutes les opérations et les instructions de sécurité de ce manuel.

Consultez seulement le moniteur si nécessaire

Lorsque vous devez consulter le moniteur, cette consultation doit se faire le plus rapidement possible. Détourner trop longtemps votre attention de la route peut être à l'origine d'un accident.

Maintenez le volume suffisamment bas pour entendre les sons de l'extérieur

Pendant la conduite, le volume sonore du système doit être maintenu suffisamment bas pour que les bruits extérieurs restent audibles. S'isoler des bruits extérieurs qui renseignent sur la circulation aux alentours allonge le temps de réaction du conducteur et fait courir le risque d'un accident.

⚠ ATTENTION**Ne jamais démonter ou modifier l'appareil**

Toute tentative de démontage ou de modification du système pourrait entraîner un incendie, une électrocution, ou tout autre type d'accident.

En cas de dysfonctionnement, arrêtez d'utiliser le système audio et visuel.

Si le système révèle le moindre signe de dysfonctionnement (par exemple, une perte d'image du moniteur), cessez de l'utiliser sur-le-champ et prenez contact avec votre concessionnaire SUBARU. Continuer à utiliser l'appareil pourrait entraîner un incendie, une électrocution, ou tout autre type d'accident.

En cas de contamination, de dégagement de fumée ou d'odeur suspecte du système, cessez de l'utiliser.

Si un objet étranger pénètre dans l'appareil, du liquide se répand à l'intérieur de l'appareil, ou l'appareil produit de la fumée ou une odeur suspecte, éteignez-le immédiatement et prenez contact avec le concessionnaire SUBARU le plus proche. Continuer à utiliser l'appareil pourrait entraîner un incendie, une électrocution, ou tout autre type d'accident.

■ À propos de l'écran audio et visuel

- Les touches de commande et l'écran à cristaux liquides sont fragiles et craignent les chocs. Une manipulation trop brutale risque de déformer ou d'endommager l'écran audio et visuel.
- Veillez à ne pas placer une source de chaleur (une cigarette allumée, par exemple) à proximité de l'écran audio et visuel. La chaleur dégagée risquerait également de déformer le boîtier et le panneau du système audio et visuel.
- Dans les conditions de froid extrême, l'écran audio et visuel peut opérer lentement et l'affichage manque de luminosité. Ce genre de situation n'indique pas un dysfonctionnement. L'écran fonctionnera à nouveau de façon satisfaisante quand une température normale aura été rétablie dans l'habitacle.
- Il arrive que les petites taches blanches ou noires apparaissent sur l'écran à cristaux liquides. Ce phénomène est inhérent à ce type de panneaux d'affichage. Ce genre de situation n'indique pas un dysfonctionnement.
- Pour le nettoyage de l'écran audio et visuel, frottez doucement avec une lingette au silicone ou un chiffon doux. Si nécessaire, humectez le chiffon avec un détergent neutre. Essuyez soigneusement pour éliminer toute trace d'humidité sur l'écran audio et visuel. Ne pulvérisez pas de produit d'entretien directement sur l'écran audio et visuel. Une pulvérisation directe de produit d'entretien sur l'écran audio et visuel peut affecter les circuits internes. De même, ne frottez jamais l'écran audio et visuel avec un chiffon rêche et n'employez jamais de produits comme du diluant à peinture, de l'alcool ou toute autre substance volatile. Ceci risque de rayer l'écran et/ou d'effacer les inscriptions des touches de commande.

- Conservez l'écran audio et visuel à l'abri de l'humidité. Si tel n'est pas le cas (comme le fait de renverser une boisson ou le contact avec un parapluie mouillé), ses circuits électroniques internes risquent de mal fonctionner.
- Par temps très chaud, refroidissez le compartiment passager avant de mettre l'écran audio et visuel en marche. L'écran à cristaux liquides fonctionne normalement à des températures comprises entre 0°C et 60°C (32°F et 140°F). La protection des circuits internes est activée sur l'écran audio et visuel lorsque la température excède 60°C (140°F), se soldant ainsi par un affichage manquant de luminosité.

REMARQUE

- Dans un souci de sécurité, certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles en conduisant. Les boutons de la touche tactile qui ne peuvent pas être utilisés sont grisés.
- Les écrans à cristaux liquides peuvent être difficiles à lire en cas de port de lunettes polarisées.

Disques pouvant être utilisés

Pour l'équipement embarqué, il est possible de regarder et d'écouter les disques correspondant aux marques indiquées ci-dessous.

CD musical



DVD vidéo



REMARQUE

- Les disques spéciaux qui ne sont pas conformes aux spécifications formelles de CD telles que le CD de contrôle de copie ne sont pas pris en charge.
- Les disques tels que CD-R (CD-Recordable, CD inscriptible) et CD-RW (CD-ReWritable, CD réinscriptible) peuvent ne pas être lus lorsqu'ils ont un état et des caractéristiques d'enregistrement inférieurs, lorsqu'ils sont rayés ou souillés, ou lorsqu'ils sont détériorés à cause de leur abandon longtemps dans le véhicule. Et lorsque le CD-R et le CD-RW n'ont pas été traités pour la finalisation, ils ne peuvent être lus.
- Les DVD formatés en mode DVD-VR (enregistrement vidéo) ou un produit DVD-VR ne peut pas être lu avec ce système.

⚠ ATTENTION

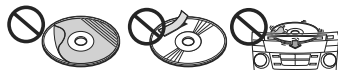
- Manipulez le disque avec soin de sorte qu'il ne porte pas d'empreintes digitales et de tache, ou devient rayé.
- Lorsque vous manipulez le disque, assurez-vous de le tenir du trou central et du bord avec le côté étiqueté vers le haut.
- Lorsque le disque devient souillé, essuyez-le légèrement avec un tissu doux et sec pour lunettes avec verre en plastique. La pression forte du disque avec votre main ou le frottement avec un tissu dur peut causer des éraflures sur sa surface. Évitez l'utilisation d'une solution telle que la bombe à disque, l'agent antistatique, l'alcool, la benzine et le diluant, ou un chiffon chimique. Cela peut endommager le disque, en le rendant inutilisable.
- Après la pression du commutateur d'éjection du disque, ne le laissez pas dans l'état éjecté pour longtemps. Cela peut causer la déformation au disque, le rendant ainsi inutilisable.
- Stockez le disque loin de la lumière directe du soleil, qui peut causer sa déformation, le rendant ainsi inutilisable.
- Les disques pouvant être lus sont limités seulement à ceux ayant une forme circulaire de 12 cm de diamètre. Évitez d'utiliser les disques de dimensions irrégulières, qui peuvent causer le dysfonctionnement de l'équipement.



- DualDisc n'est pas pris en charge. Évitez de l'utiliser, car il peut causer le dysfonctionnement de l'équipement.
- Évitez l'utilisation des disques dont la section d'enregistrement est transparente ou translucide. Ces disques peuvent ne pas être insérés, éjectés ou lus normalement.



- L'utilisation de fluide nettoyant peut causer le dysfonctionnement de la section de prise du lecteur. Assurez-vous de ne pas l'utiliser.
- N'utilisez pas les disques attachés avec du scotch, un joint ou une étiquette de CD-R, ou portant leurs traces. L'utilisation de ces disques peut causer le dysfonctionnement du lecteur avec l'indisponibilité de l'éjection des disques.



Lecteur

En cas de situation anormale, le lecteur s'arrête automatiquement pour protéger son mécanisme intérieur. Même lorsque l'opération est effectuée conformément au message affiché sur l'écran et la fonction est arrêtée, un dysfonctionnement peut se produire. Faites un contrôle du lecteur chez le concessionnaire Subaru.

Dans les cas suivants autres que le dysfonctionnement, le lecteur peut ne pas fonctionner normalement.

- Lorsque le disque ne peut pas être lu en raison de sa souillure.
- Lorsque le lecteur est en panne.
- Lorsqu'une température anormale du lecteur a été détectée. (Lorsque le signe disparaît après que la température du lecteur redevient normale, le lecteur peut être utilisé.)
- En cas de condensation de rosée. (En cas de froid ou de pluie, il se produit une condensation de rosée à l'intérieur du lecteur juste comme la surface intérieure des vitres du véhicule s'embue. Dans un tel cas, le son audio peut être dérangé ou la lecture peut être arrêtée. Aérez ou déshumidifiez le lecteur pendant un moment avant de l'utiliser.)
- En cas de forte vibration en raison de la conduite sur des routes rugueuses. (Le son peut être dérangé.)

Caractères des informations affichés

Le nombre de caractères qui peuvent être affichés comme information sur divers écrans et l'affichage audio sont limités, et il arrive parfois que tous les caractères ne puissent pas être affichés. Ils peuvent également ne pas être affichés correctement selon le contenu des informations enregistrées comme ces derniers.

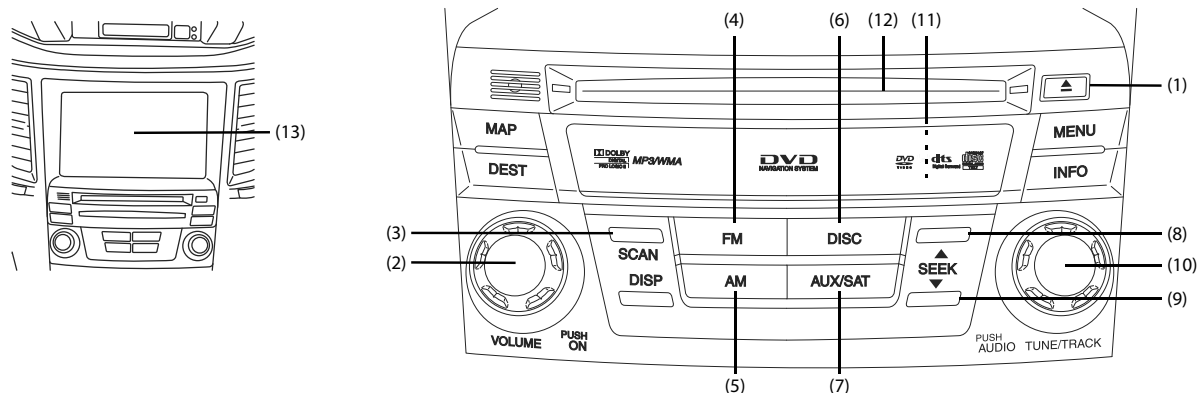
Et le contenu des informations de caractère comme ceux-ci peut différer parfois pour différents écrans et affichage audio.

Système d'activation vocale

Le système d'activation vocale permet au système d'être opéré par des commandes vocales.

Pour les détails concernant cette fonction, consultez « Système d'activation vocale » sur la page 222.

Opération de base du système audio et visuel



(1) **[ÉJECTION]**

Ce bouton sert à éjecter un disque audio.

(2) **[VOLUME / MARCHÉ-ARRÊT]**

Ce bouton sert à allumer/éteindre le système et d'ajuster le volume.

(3) **[SCAN]**

Ce bouton sert à chercher un air, une piste ou une station radio (pour radio, CD, chargeur CD, MP3/WMA, USB et Bluetooth).

(4) **[FM]**

Ce bouton sert à recevoir la bande FM.

(5) **[AM]**

Ce bouton sert à recevoir la bande AM.

(6) **[DISC]**

Ce bouton sert à utiliser un disque audio (vidéo, CD, DVD, MP3/WMA).

(7) **[AUX/SAT]**

Ce bouton sert à utiliser un équipement audio externe connecté pour le visionnement et l'écoute.

(8) [SEEK+]

Ce bouton sert à rechercher vers le haut à partir de la source audio actuelle.

Pression brève :

- Radio - Recherche automatique
- CD, chargeur CD, Bluetooth, iPod - Recherche de piste en avant
- MP3/WMA, USB - Recherche de fichier en avant
- DVD - Recherche de chapitre en avant

Pression prolongée :

- Toute source audio - Recherche manuelle en avant

(9) [SEEK-]

Ce bouton sert à rechercher vers le bas à partir de la source audio actuelle.

Pression brève :

- Radio - Recherche automatique
- CD, chargeur CD, Bluetooth, iPod - Recherche de piste en arrière
- MP3/WMA, USB - Recherche de fichier en arrière
- DVD - Recherche de chapitre en arrière

Pression prolongée :

- Toute source audio - Recherche manuelle en arrière

(10) [TUNE / TRACK] (SYNTONISATION / PISTE)

Rotation :

Ce bouton sert à rechercher vers le haut/le bas à partir de la source audio actuelle.

- Radio - Recherche manuelle (en haut/en bas)
- CD, chargeur CD, Bluetooth, iPod - Recherche de piste (en haut/en bas)
- MP3/WMA, USB - Recherche de fichier (en haut/en bas)
- DVD - Recherche de chapitre (en haut/en bas)

Pression :

Ce bouton sert à sélectionner l'écran de configuration audio.

(11) [RESET]

Ce bouton sert à réinitialiser tous les réglages aux réglages usine.

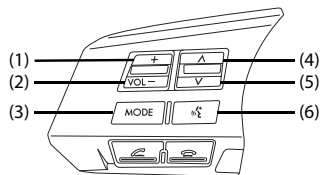
(12) Fente de chargement du lecteur DVD/CD

Insérez ici le CD/DVD pour la lecture.

(13) Écran tactile

Les écrans multifonction apparaissent à cet endroit.

Commandes à distance intégrées au volant



(1) **VOL+**

Ce bouton sert à régler le volume (augmenter).

(2) **VOL-**

Ce bouton sert à régler le volume (diminuer).

(3) **MODE**

Ce bouton sert à sélectionner la source audio.

(4)  **(RECHERCHER EN HAUT [SEEK UP])**

Ce bouton sert à rechercher vers le haut à partir de la source audio actuelle. Pression brève :

- Radio - Recherche automatique
- CD, chargeur CD, Bluetooth, iPod - Recherche de piste en avant
- MP3/WMA, USB - Recherche de fichier en avant
- DVD - Recherche de chapitre en avant

Pression prolongée :

- Toute source audio - Recherche manuelle en avant

(5)  **(RECHERCHER EN BAS [SEEK DOWN])**

Ce bouton sert à rechercher vers le bas à partir de la source audio actuelle.

Pression brève :

- Radio - Recherche en bas prééglée automatique
- CD, chargeur CD, Bluetooth, iPod - Recherche de piste en arrière
- MP3/WMA, USB - Recherche de fichier en arrière
- DVD - Recherche de chapitre en arrière

Pression prolongée :

- Toute source audio - Recherche manuelle en arrière

(6) 

Ce bouton sert à entrer en mode reconnaissance vocale.

Mise sous tension

Mise sous tension du système audio et visuel.

1 Le système audiovisuel est mis sous tension lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée au moment où le système est désactivé.

- Appuyez sur le bouton [VOLUME/MARCHE-ARRÊT].
- Appuyez le bouton [TUNE/TRACK] et sélectionnez la source.
- Appuyez sur le bouton **MODE** de la commande au volant.
- Appuyez sur le bouton **FM**, **AM** ou le bouton **AUX/SAT**.
- Insérez le disque audio.
- Connecter un dispositif USB
- Connecter l'iPod.

Le système audiovisuel est éteint lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée.

- Appuyez sur le bouton [VOLUME/MARCHE-ARRÊT].
- Appuyez sur le bouton **MODE** de la commande au volant.

REMARQUE

- Chaque fois que le bouton [VOLUME/MARCHE-ARRÊT] ou le bouton **MODE** de la commande au volant est enfoncé, la fonction audio est mise en marche et à l'arrêt.
- L'insertion du disque déclenche automatiquement la mise sous tension pour commencer la lecture du disque.
- Le système audiovisuel peut être opéré par les fonctions de la reconnaissance vocale. Reportez-vous à la section « Reconnaissance vocale ».

Sélection de la source audio

Il est possible de sélectionner entre radio AM, radio FM, SAT, CD, DVD, MP3/WMA et tout autre équipement extérieurement connecté pour la visualisation et l'écoute. Lors de la sélection de SAT et autre équipement extérieurement connecté, il est nécessaire que les unités appropriées soient connectées.

Pression du bouton pour la sélection

Appuyez sur le bouton de l'équipement extérieurement connecté ou du volant pour sélectionner la source audio.

1 Appuyez le bouton du choix ou le bouton **MODE** de la commande au volant.

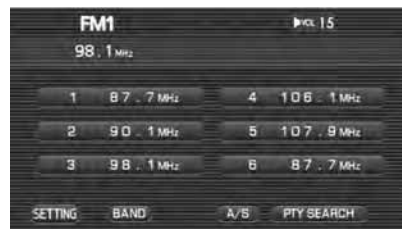
Chaque fois que le bouton est enfoncé, la source audio change. Lorsque les opérations ci-dessus sont effectuées sur un écran autre que l'écran audio, une brève description de l'audio est affichée dans la section supérieure de l'écran pendant quelques secondes.

Exemple d'informations CD affichées lors de l'affichage de la carte.



Lorsque les opérations ci-dessus sont effectuées sur l'écran audio, chaque écran de source est affiché (voir exemples ci-dessous).

Écran de radio FM



Écran de radio AM



Écran de CD



Écran de DVD



Écran de MP3/WMA



Autre équipement extérieurement connecté
L'affichage change selon l'équipement extérieurement connecté.

**REMARQUE**

- Lorsque le disque n'est pas mis ou lorsque aucun équipement connecté extérieurement n'est fourni, la source n'est pas affichée.
- Lorsque la radio satellite est connectée, elle est affichée sur l'écran de source dédié de la même manière que pour la radio AM ou FM.

Sélection de source audio

Toucher l'affichage de la source vous permet de choisir une source.

1 Appuyez le bouton [TUNE/TRACK].

Lorsque l'affichage de la source est montré, passez à l'étape 3.

2 Appuyez à nouveau le bouton [TUNE/TRACK].

3 Sélectionnez une source.



Chacun des écrans de la source s'affiche.

REMARQUE

Les sources affichées changent selon l'équipement connecté.

Le bouton **FM**, **AM**, **DISC** ou **AUX/SAT** peut être utilisé pour sélectionner une source audio.

- Bouton **FM** : Alterne entre FM1 et FM3.

FM ($\rightarrow$ FM1 $\rightarrow$ FM2 $\rightarrow$ FM3 $\leftarrow$)

- Bouton **DISC** : Alterne entre disque et chargeur CD.

$\rightarrow$ DISC $\rightarrow$ CDCHANGER $\leftarrow$

- Bouton **AUX/SAT** : Alterne entre SAT et audio Bluetooth.

$\rightarrow$ SAT $\rightarrow$ AUX $\rightarrow$ USB/iPod $\rightarrow$ BTAUDIO $\leftarrow$

Le bouton **MODE** de la commande au volant peut être utilisé pour sélectionner une source audio.

Bouton **MODE** : Alterne entre FM et AUX.

$\rightarrow$ FM $\rightarrow$ AM $\rightarrow$ SAT $\rightarrow$ DISC $\rightarrow$ CDCHANGER $\rightarrow$
AUX $\leftarrow$ BTAUDIO $\leftarrow$ iPod $\leftarrow$ USB $\leftarrow$

REMARQUE

- Lorsque le disque n'est pas mis ou lorsque aucun équipement connecté extérieurement n'est fourni, la source n'est pas affichée.
- Lorsque l'équipement USB ou iPod est connecté et pendant le mode de suspension, la source n'est pas affichée.

Réglage et ajustement du son

Ajustement du volume du son

Il est possible d'ajuster le volume du son tout en regardant et en écoutant la source.

Le réglage du volume sonore comporte les réglages indépendants suivants.

- Un réglage du volume pour les sources audio excepté pour la source audio d'entrée auxiliaire.
- Un réglage du volume pour la source audio d'entrée auxiliaire.

REMARQUE

Lorsque la voix du système de navigation s'arrête, le volume du son est automatiquement réduit temporairement.

- 1 Tournez le bouton [VOLUME/MARCHE-ARRÊT] dans un sens quelconque ou appuyez sur les boutons   de la commande au volant.

- La rotation du bouton [VOLUME/MARCHE-ARRÊT] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue le volume du son, tandis que sa rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le volume du son.
- Chaque fois que le bouton  de la commande au volant est enfoncée, le volume du son diminue, et chaque fois que le bouton  est enfoncée, il augmente.
- Le niveau du volume est affiché en chiffres sur la section supérieure droite de l'écran.

Assourdir le son

Le volume sonore audio est réduit temporairement de façon automatique sous les conditions suivantes.

- Sourdine ATT : Le volume sonore est réduit légèrement lorsque le guidage vocal est effectué par le système de navigation ou lorsque le levier de changement de vitesses est placé en position de marche arrière.
- Sourdine TEL : Le volume sonore est assourdi lors d'usage du téléphone mains libres.
- Sourdine PTT : Le volume sonore est assourdi pendant le mode reconnaissance vocale (lors de la pression du bouton  situé sur les commandes à distance intégrées au volant).

REMARQUE

Sourdine ATT

- Le montant du volume réduit pendant le mode ATT dépend de la valeur réglée du volume sonore audio.
- Le mode sourdine ATT est annulé lorsque le volume sonore audio est augmenté à l'aide du bouton de réglage du volume ou du bouton de réglage de volume situé sur les commandes à distance intégrées au volant.
- Le mode sourdine ATT n'est pas annulé lorsque le volume sonore audio est diminué à l'aide du bouton de réglage du volume ou du bouton de réglage de volume situé sur les commandes à distance intégrées au volant.

Sourdine TEL

- Le mode sourdine TEL est annulé lorsque le téléphone mains libres est déconnecté.

- Le mode sourdine TEL est annulé lorsque le volume sonore audio est augmenté à l'aide du bouton de réglage du volume ou du bouton de réglage de volume situé sur les commandes à distance intégrées au volant.

Sourdine PTT

- Le mode PTT est annulé lorsque le bouton  est appuyé au moment où le mode sourdine PTT est activé.

Fonctions radio

Écoute de la radio

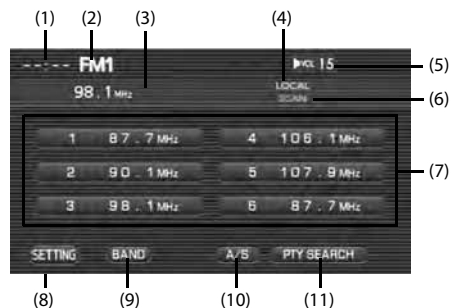
Il est possible de se mettre sur une station radio pour écouter la radio AM ou FM.

1 Changez la source à la radio FM ou AM.
(Voir la page 120.)

2 Mettez-vous sur une station. (Voir la page 128.)

Écran radio FM affiché

Lorsque aucun écran de radio FM n'est affiché lors de l'écoute de la radio FM, appuyez sur le bouton **FM** ou le bouton **MODE** de la commande au volant pour afficher l'écran radio FM.



- (1) **Horloge**
L'heure actuelle s'affiche.
- (2) **Affichage de la bande**
La différence entre les bandes de fréquence FM1 et FM3 est affichée.
- (3) **Station à l'écoute**
Le nom de la station à l'écoute et sa fréquence sont affichés. Lorsque la station est prédéfinie, le numéro prédéfini est également affiché.
- (4) **ST**
S'affiche en cours d'émission stéréophonique.
- (5) **VOL**
Le niveau du volume est affiché. (Voir la page 123.)
- (6) **SCAN**
S'affiche en cours de balayage d'une station dont vous pouvez vous mettre à l'écoute. (Voir la page 129.)
- (7) **Touches préréglées de 1 à 6**
Il est possible régler d'avance une station et de la sélectionner plus tard. (Voir la page 131.)
- (8) **SETTING (SETTING)**
Sélectionnez cette touche pour afficher l'écran de configuration audio. (Voir la page 197.)

(9) **BAND** (BAND)

Chaque fois que cette touche est choisie, la bande de fréquence (FM1/FM2/FM3) change.

(10) **A/S** (ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE)

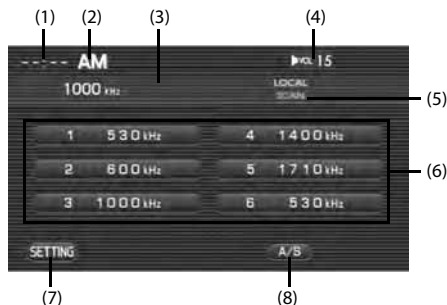
Cette touche vous permet d'attribuer automatiquement les boutons préréglés aux stations ayant les plus fortes réceptions.

(11) **PTY SEARCH** (PTY SEARCH)

La sélection de cette touche vous permet de rechercher une station ayant une catégorie d'intérêt sélectionnée. (Voir la page 129.)

Écran radio AM affiché

Lorsque l'écran de bande radio AM n'est pas affiché lors de l'écoute de la radio AM, appuyez sur le bouton **AM** ou le bouton **MODE** de la commande au volant pour afficher l'écran radio AM.



(1) Horloge

L'heure actuelle s'affiche.

(2) Affichage de la bande

AM s'affiche.

(3) Station à l'écoute

Le nom de la station à l'écoute et sa fréquence sont affichés. Lorsque la station est prédéfinie, le numéro prédéfini est également affiché.

(4) VOL

Le niveau du volume est affiché. (Voir la page 123.)

- (5) **SCAN**
S'affiche en cours de balayage d'une station dont vous pouvez vous mettre à l'écoute. (Voir la page 129.)
- (6) **Touches préréglées de 1 à 6**
Il est possible régler d'avance une station et de l'appeler plus tard. (Voir la page 131.)
- (7) **SETTING (SETTING)**
Sélectionnez cette touche pour afficher l'écran audio du choix. (Voir la page 197.)
- (8) **A/S (ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE)**
Cette touche vous permet d'attribuer automatiquement les boutons préréglés aux stations ayant les plus fortes réceptions.

Sélection d'une station

Sélection d'une station prééglée

Le réglage à l'avance d'une station dans l'équipement embarqué vous permet de sélectionner cette station.

- 1 Sélectionnez la station prééglée sur l'écran radio FM ou radio AM ou appuyez sur le bouton  ou  de la commande au volant.



- Si l'écran radio FM ou radio AM n'est pas affiché, appuyez sur le bouton du choix.
- Chaque fois que le bouton  ou  de la commande au volant est enfoncée, la station prééglée change. La pression du bouton  change la station par ordre décroissant du numéro prééglé, alors que la pression du bouton  la change par ordre croissant du numéro prééglé.

REMARQUE

Pour la méthode détaillée relative aux stations prééglées, consultez « Réglage à l'avance d'une station » en page 131.

Réglage de la fréquence

Il est possible de régler la fréquence manuellement pour écouter la radio.

- 1 Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans un sens quelconque.

- La rotation du bouton [TUNE/TRACK] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la fréquence et sa rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la fréquence.
- En bande FM, sélectionnez **BAND** (BAND) pour faire la sélection de bande. Chaque fois que **BAND** (BAND) est sélectionné, la bande alterne entre FM1 et FM3.

Recherche d'une station automatiquement

Il est possible de rechercher une station pour se mettre automatiquement à l'écoute d'une radio.

1 Appuyez la bouton,  ou .

- La pression de la touche  vous permet de sélectionner une station dont vous vous mettez à l'écoute dans la direction de fréquence d'intensité supérieure, alors que la pression du bouton  vous permet de faire la sélection d'une station dans la direction de fréquence d'intensité inférieure.
- En bande FM, sélectionnez **BAND** (BAND) pour faire la sélection de bande. Chaque fois que **BAND** (BAND) est sélectionné, la bande alterne entre FM1 et FM3.

Recherche d'une station FM dans une catégorie d'intérêt

Il est possible de choisir une catégorie d'intérêt et de faire la sélection d'une station à écouter à la radio.

1 Sélectionnez **PTY SEARCH** (PTY SEARCH).



2 Sélectionnez une catégorie d'intérêt et puis sélectionnez **SEARCH**.



Les catégories qui peuvent être choisies sont indiquées ci-dessous.

- INFO
 - MÉTÉO
 - ROCK
 - SOFT (musique légère)
 - TOP 40
 - COUNTRY
 - OLDIES (vieilles chansons)
 - JAZZ
 - CLASSIC (musique classique)
 - R&B
 - RELIGIOUS (religion)
 - MISC (divers)
 - ALL (tout)
-
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher une catégorie à 5 positions en haut.
 - La sélection de  défile l'affichage pour afficher une catégorie à 5 positions en bas.

Une station correspondant à la catégorie est choisie.

REMARQUE

- Cette fonction est disponible seulement pour la radio FM.
- Chaque fois que  est choisi, une nouvelle station peut être recherchée.

Réglage à l'avance d'une station

Il est possible d'enregistrer une station fréquemment écoutée en mémoire et de la sélectionner ultérieurement.

Enregistrement manuel

Il est possible de prérégler une station en cours d'écoute. La réalisation de cette opération avec une touche qui est déjà préréglée cause le remplacement de la touche préréglée.

1 Appuyez sur la touche préréglée pendant plus de 2 secondes.

- Si l'écran radio FM ou radio AM n'est pas affiché, appuyez sur le bouton du choix.
- En radio FM, sélectionnez **BAND** (BAND) pour faire la sélection de bande. Chaque fois que **BAND** (BAND) est sélectionné, la bande alterne entre FM1 et FM3.

La fréquence préréglée est affichée sur la touche préréglée.

REMARQUE

Pour les détails de sélection d'une station préréglée, consultez « Sélection d'une station préréglée » en page 128.

Enregistrement automatique

Il est possible de rechercher automatiquement et régler à l'avance une station qui a la réception radio.

- 1 Sélectionnez l'écran radio FM ou radio AM, appuyez sur **A/S** (ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE) pendant plus de 2 secondes.



- Les boutons préréglés sont attribués automatiquement aux stations ayant les plus fortes réceptions.
- En radio FM, sélectionnez **BAND** (BAND) pour faire la sélection de bande. Chaque fois que **BAND** (BAND) est sélectionné, la bande alterne entre FM1 et FM3.

La fréquence préréglée est affichée sur la touche préréglée.

Fonctions disque compact

Pose du disque

Chargement du disque

Mettez un disque CD, DVD, ou MP3/WMA.

Pour les détails sur les disques qui peuvent être utilisés, consultez « Disques pouvant être utilisés » en page 111.

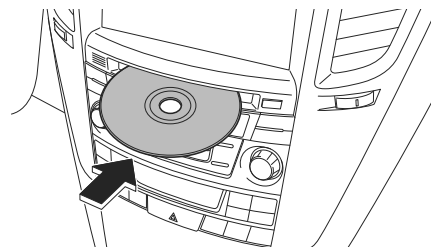
Lors du changement du disque, il est nécessaire de suivre la procédure décrite ci-dessous.

REMARQUE

Lors de changement du disque, assurez-vous de stationner le véhicule à un endroit en sécurité.

- 1 Avec le contacteur d'allumage allumé, ouvrez le couvercle de la fente du disque.
- 2 Appuyez sur le bouton  [ÉJECTION].
- 3 Lorsque le disque est éjecté, enlevez-le.

- 4 Insérez le disque contenant les informations locales de la position actuelle. Le moniteur revient automatiquement à l'affichage par défaut et commence le chargement du disque.



⚠ ATTENTION

Lors de l'insertion de CD, n'insérez pas 2 CD ou plus en pile. Cela peut causer un dysfonctionnement du lecteur, rendant la reprise des disques indisponible.

⚠ ATTENTION

N'appuyez pas le bouton  [ÉJECTION] lorsque le système est en cours de chargement d'un disque.

REMARQUE

Fonction de recharge : Si le disque n'est pas retiré de la fente dans les 15 secondes après l'éjection du disque, le disque sera rechargé dans la fente afin de le protéger.

Écoute d'un air sur le CD

Il est possible de mettre le CD dans l'équipement embarqué pour écouter un air sur le CD.

1 Changez la source au disque. (Voir la page 120.)

La piste du CD est lue depuis le début.

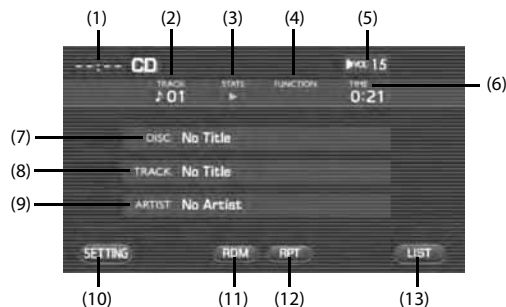
Lorsque les pistes du CD sont lues jusqu'à la dernière, la lecture reprend depuis le début.

REMARQUE

Lorsque aucun CD n'est mis dans l'équipement embarqué, mettez le CD. (Voir la page 132.)

Écran de CD affiché

Lorsque l'écran de CD n'est pas affiché lors de la visualisation et l'écoute du CD, appuyez sur le bouton **DISC** ou le bouton **MODE** de la commande au volant pour afficher l'écran de CD.



(1) Horloge

L'heure actuelle s'affiche.

(2) TRACK

Le numéro de la piste s'affiche.

(3) STATE

L'état de lecture est affiché.

▶: La lecture est en cours.

◀◀: Le retour rapide est en cours.

▶▶: L'avance rapide est en cours.

(4) FUNCTION

L'état de lecture tel que la répétition et la lecture aléatoire est affiché.

RPT : Un air est joué à plusieurs reprises.

RDM : Les airs sur le CD sont joués dans un ordre aléatoire.

SCAN : Chacun des airs sur le CD est lu pendant 10 secondes.

(5) VOL

Le niveau du volume est affiché. (Voir la page 123.)

(6) TIME

Le temps de lecture d'un air est affiché.

(7) DISC

En cas de correspondance au texte du CD, le titre du disque est affiché.

(8) TRACK

En cas de correspondance au texte du CD, le nom d'un air est affiché.

(9) ARTIST

En cas de correspondance au texte du CD, le nom d'un artiste est affiché.

◀: S'affiche lorsque le contenu du texte du CD ne peut pas être affiché pour chaque article. Sa sélection fait dérouler les caractères. En cas de défilement jusqu'à la fin du texte, ▶ s'affiche.

(10) **SETTING** (SETTING)

La sélection de cette touche affiche l'écran de configuration audio. (Voir la page 197.)

(11) **RDM** (RDM)

La méthode de lecture des airs est changée dans un ordre aléatoire. (Voir la page 140.)

(12) **RPT** (RPT)

La méthode de lecture des airs est changée en lecture répétée. (Voir la page 139.)

(13) **LIST** (LIST)

Les airs contenus dans le CD sont affichés sur la liste. (Voir la page 137.)

Sélection d'un air

Sélection de l'air précédent

Il est possible de jouer un air précédant celui qui est en cours de lecture.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  de la commande au volant.

Un air précédant celui qui est en cours de lecture est joué.

Sélection de l'air suivant

Il est possible de jouer un air suivant celui qui est en cours de lecture.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  de la commande au volant.

L'air suivant est joué.

Sélection d'un air à partir de la liste

Il est possible d'afficher les airs de la liste contenus dans le CD, et d'en choisir un pour le jouer.

1 Appuyez sur le bouton **DISC**.

Si l'écran de CD s'affiche, cette opération n'est pas requise. Passez à l'étape 2.

2 Sélectionnez **LIST** (LIST).



3 Sélectionnez un air que vous voulez écouter.



- La sélection de  défile l'affichage pour afficher un air à 5 positions en avant.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher un air à 5 positions en arrière.

Un air sélectionné est en cours de lecture.

REMARQUE

- La sélection de **HOME** (HOME) affiche une page contenant l'air qui est en cours de lecture.
- La sélection de **CONTROL** (CONTROL) retourne à l'écran d'affichage des informations relatives à l'air.

Recherche d'un air tout en écoutant

Il est possible de rechercher un air que vous voulez entendre tout en écoutant chaque air dans le CD pendant 10 secondes.

- 1 Appuyez sur la touche **SCAN** en cours de lecture d'un air.

« SCAN » est affiché sous FUNCTION sur l'écran de CD.



Après la lecture d'un air que vous voulez entendre, appuyez à nouveau sur le bouton **SCAN**.

Le retour rapide ou l'avance rapide d'un air

Il est possible d'effectuer le retour rapide ou l'avance rapide d'un air en cours de lecture.

■ Pour le retour rapide d'un air

- 1 Continuez à appuyer sur le bouton  en cours de lecture d'un air.

Un air est rembobiné rapidement lorsque que le bouton est appuyé. Lorsque le bouton  est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été rembobiné.

■ Pour l'avance rapide d'un air

- 1 Continuez à appuyer sur le bouton  en cours de lecture d'un air.

Un air est avancé rapidement lorsque que le bouton est appuyé. Lorsque le bouton  est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été avancé rapidement.

Écoute d'un air à plusieurs reprises

Il est possible de lire un air à plusieurs reprises.

- 1 Sélectionnez **RPT** (RPT) en cours de lecture d'un air.
« RPT » est affiché sous FUNCTION sur l'écran de CD pour lire un air à plusieurs reprises.



Sélectionner à nouveau **RPT** (RPT) arrête la lecture en répétition.

Écoute des airs en ordre aléatoire

Il est possible de lire les airs du CD en ordre aléatoire.

1 Sélectionnez **RDM** (RDM) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « RDM » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran de CD, les airs sont lus en ordre aléatoire.



Sélectionner à nouveau **RDM** (RDM) arrête la lecture aléatoire.

Fonctions de disque MP3/WMA

MP3/WMA

MP3/WMA peut être lu par cet équipement embarqué. Cependant, les médias et les formats sont limités à ceux dans lesquels les fichiers MP3/WMA qui peuvent être utilisés sont enregistrés. Veuillez noter ce qui suit lors de l'écriture de fichiers MP3/WMA. Le nombre limité de caractères figurant ci-dessous est le nombre de caractères lorsqu'on utilise des caractères de 1 octet.

■ Médias pouvant être utilisés

Les médias utilisés pour inclure des fichiers MP3/WMA pouvant être utilisés sont CD-R et CD-RW.

Les médias créés dans un format simplifié ne peuvent pas être lus avec cet équipement embarqué.

■ Formats MP3 pouvant être lus

Les formats MP3 pouvant être lus avec cet équipement embarqué sont ceux indiqués ci-dessous.

Spécification

MPEG-1 Layer 3

MPEG-2 Layer 3

Fréquence d'échantillonnage

MPEG-1 Layer 3 32, 44.1, 48 (kHz)

MPEG-2 Layer 3 16, 22.05, 24 (kHz)

Débit binaire

MPEG-1 Layer 3 32 à 320 (kbps)

MPEG-2 Layer 3 8 à 160 (kbps)

Formats WMA conformes au débit binaire variable

■ Formats WMA pouvant être lus

Les fichiers WMA pouvant être lus avec cet équipement embarqué sont ceux indiqués ci-dessous.

Spécifications

WMA Ver. 7, 8 et 9

Fréquence d'échantillonnage

Ver. 7 : 44.1, 48 (kHz)

Ver. 8 et 9 : 32, 44.1, 48 (kHz)

Débit binaire

Ver. 7 : 64 à 192 (kbps)

Ver. 8 et 9 : 48 à 192 (kbps)

Formats WMA conformes au débit binaire variable

■ Formats de disque pouvant être utilisés

Les disques pouvant être utilisés avec cet équipement embarqué sont ceux indiqués ci-dessous. Le nombre de caractères après le nom du format est le nombre maximal de caractères (y compris un délimiteur « . » et 3 caractères d'extension) spécifié pour le nom de fichier.

- ISO 9660 Niveau 1 : 12 caractères
- ISO 9660 Niveau 2 : 31 caractères
- Joliet : 64 caractères
- Romeo : 128 caractères

Et en cas d'écriture en format de nom de fichier long, il est possible d'afficher jusqu'au nombre de caractères indiqué ci-dessous.

64 caractères (tous des caractères de 1 octet)

Pour les détails relatifs aux caractères pouvant être utilisés, consultez le manuel d'instructions du logiciel d'écriture et « Saisie du nom de fichier et du nom de dossier ».

Cependant, les caractères qui peuvent être affichés figurent ci-dessous.

- Caractères de demi taille (alphanumériques et codes ASCII)

Les caractères autres que ceux qui précèdent sont affichés avec un astérisque « ? ».

Cependant, les disques pouvant être lus avec cet équipement embarqué sont assortis des restrictions suivantes.

- Couches maximales de répertoire : 8 couches
- Nombre maximal de fichiers d'un dossier : 255
- Nombre maximal de dossiers : 254 (RACINE y compris)
- Nombre maximal de caractères utilisés dans un nom de dossier : 64 caractères

Les fichiers MP3/WMA qui sont écrits en des formats autres que ceux qui précèdent peuvent ne peut pas être lus normalement, et leur nom de fichier et nom de dossier peuvent ne peut pas être affichés correctement.

■ Configuration du logiciel de compression et du logiciel d'écriture

En cas de compression en fichier MP3/WMA, il est recommande que la configuration du débit binaire de transfert du logiciel de compression soit « fixe » à « 128 kbps ».

Pour l'enregistrement de supports vides jusqu'à la capacité maximale immédiatement, faites un réglage « Disc at Once » (disque immédiatement).

■ Saisie d'un nom de fichier et d'un nom de dossier

Lors de la saisie d'un nom de fichier et d'un nom de dossier, saisissez-les en caractères alphanumériques de demi de taille. Les noms de fichier et les noms de dossier qui sont écrits en caractères autres que ceux qui précèdent peuvent ne pas être affichés correctement. Et selon un logiciel d'écriture ou le format de disque utilisé, les caractères qui peuvent être affichés sont restreints. Pour davantage de détails, consultez le manuel d'instructions du logiciel d'écriture. Les fichiers qui peuvent être reconnus et lus sont limités seulement à ceux ayant une extension « .MP3 » ou « .WMA. » Lors de l'enregistrement d'un fichier MP3/WMA, assurez-vous de lui donner une extension « .MP3 » ou « .WMA. »

Interdit



Si un fichier autre que MP3/WMA a une extension « MP3 » ou « WMA, » il peut être reconnu par erreur comme un fichier MP3/WMA, entraînant de ce fait la génération de bruits forts pouvant endommager le haut-parleur. N'attachez donc à aucun fichier autre que MP3/WMA une extension « .MP3 » ou « .WMA. »

■ Étiquette ID3/WMA

L'étiquette ID3/WMA est conforme (Ver.1.0, 1.1).

■ Fichiers écrits en médias

Lorsque des médias contenant des fichiers MP3/WMA sont insérés, tous les fichiers du disque sont tout d'abord vérifiés.

Ainsi, lorsque beaucoup de dossiers et de fichiers autres que MP3/WMA sont écrits dans les médias à lire, cela prend beaucoup de temps avant que la lecture des médias en question ne commence.

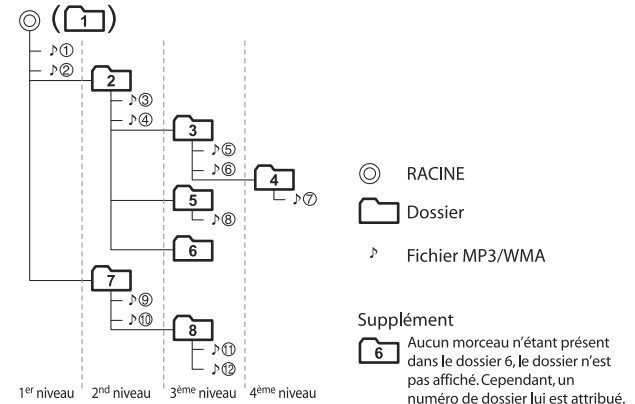
Et le temps peut être exigé avant le démarrage de la lecture du fichier MP3/WMA suivant et les recherches de fichier et de dossier ne peuvent pas être effectuées de manière fluide.

■ Ordre de lecture des fichiers MP3/WMA

L'ordre dans lequel les fichiers et les dossiers sont sélectionnés en cours de lecture, recherche de dossier, recherche de fichier et sélection de dossier est l'ordre dans lequel ils sont écrits avec le logiciel d'écriture. En conséquence, l'ordre dans lequel les fichiers sont lus peut ne pas être conforme à l'ordre dans lequel les fichiers sont réellement lus.

Selon le logiciel d'écriture, l'écriture de « 01 » à « 90 » à la tête du nom de fichier comme ordre de lecture, avec une écriture en CD-R peut vous permettre de définir l'ordre de lecture des fichiers. La conduite d'une recherche de dossier, une recherche de fichier et une sélection de dossier dans les médias de la couche dossier/fichier suivant génère une hiérarchie de médias comme ci-dessous.

■ Exemple de la hiérarchie de médias



Écoute des airs (fichiers) du disque MP3/WMA

Il est possible de mettre le disque MP3/WMA dans l'équipement embarqué pour écouter des airs (fichiers) sur le disque.

1 Changez la source au disque. (Voir la page 120.)

Le premier air dans le dossier principal du disque MP3/WMA est lu depuis le début.

Lorsque les airs dans le dossier sont lus jusqu'au dernier, le premier air d'ordre inférieur ou dans le dossier suivant est lu.

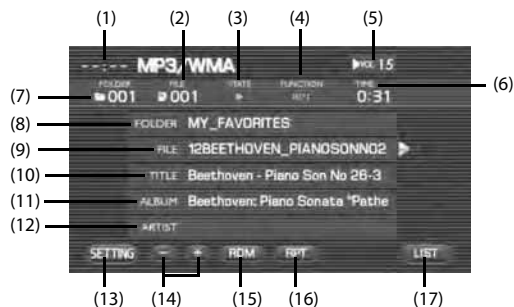
Lorsque les airs dans le disque MP3/WMA sont lus jusqu'au dernier, la lecture est reprise depuis le premier air dans le dossier principal.

REMARQUE

Si aucun disque MP3/WMA n'est mis dans l'équipement embarqué, mettez-en un. (Voir la page 132.)

Écran de disque MP3/WMA affiché

Si aucun écran de disque MP3/WMA n'est affiché en cours de visualisation ou d'écoute du disque MP3/WMA, appuyez sur le bouton [TUNE/TRACK] ou **DISC** pour afficher l'écran de disque MP3/WMA.



- (1) **Horloge**
L'heure actuelle s'affiche.
- (2) **Le numéro du fichier est affiché.**
- (3) **STATE**
L'état de lecture est affiché.
▶: La lecture est en cours.
◀◀: Le retour rapide est en cours.
▶▶: L'avance rapide est en cours.

- (4) **FUNCTION**
L'état de lecture est affiché.
RPT : Un air est joué à plusieurs reprises.
F.RPT : Les morceaux contenus dans le dossier sont joués en boucle.
RDM : Les airs sur le disque MP3/WMA sont lus en ordre aléatoire.
SCAN : Chacun des airs sur le disque MP3/WMA est lu pendant 10 secondes.
- (4) **VOL**
Le niveau du volume est affiché. (Voir la page 123.)
- (5) **TIME**
Le temps de lecture d'un air est affiché.
- (6) **FOLDER**
Le nom du dossier est affiché.
- (7) **FILE**
Le nom du fichier est affiché
- (8) **TITLE**
Le titre d'un air est affiché.
- (9) **ALBUM**
Le nom d'un album est affiché.

(10) ARTIST

Le nom d'un artiste est affiché.

(11) (SETTING)

La sélection de cette touche affiche l'écran de configuration audio. (Voir la page 197.)

(12) (DOSSIER EN HAUT/EN BAS)

Touche utilisée pour lire le premier air dans le dossier suivant/précédent. (Voir la page 147.)

(13) (RDM)

Touche utilisée pour changer la méthode de lecture des airs en ordre aléatoire. (Voir la page 152.)

(14) (RPT)

Touche utilisée pour changer la méthode de lecture des airs en lecture répétée. (Voir la page 151.)

(15) (LIST)

Touche utilisée pour afficher la liste du disque MP3/WMA. (Voir la page 147 et 149.)

 : S'affiche lorsque le contenu du texte du CD ne peut pas être affiché pour chaque article. Sa sélection fait dérouler les caractères. En cas de défilement jusqu'à la fin du texte,  s'affiche.

Sélection d'un air

Sélection d'un dossier que vous voulez entendre

Sélectionnez un dossier du disque MP3/WMA.

■ Pour sélectionner un dossier

1 Sélectionnez **+** ou **-**.

La sélection de **+** lit le premier air dans le dossier suivant.

La sélection de **-** lit le premier air dans le dossier précédent.

■ Pour sélectionner un dossier à partir de la liste

1 Sélectionnez **LIST** (LIST).



2 Sélectionnez **UP** (UP).



3 Sélectionnez le nom du dossier.

L'écran affiche la liste de dossier.



- La sélection de **▲** défile l'affichage pour afficher un dossier à 5 positions en avant.
- La sélection de **▼** défile l'affichage pour afficher un dossier à 5 positions en arrière.

- La sélection de **HOME** (HOME) affiche dans la liste les airs du dossier où figure l'air en cours de lecture.
- Lorsque les airs sont affichés dans la liste, la sélection de **UP** (UP) affiche la liste du dossier.
- La sélection de **CONTROL** (CONTROL) retourne au disque MP3/WMA d'affichage des informations relatives à l'air.

Le premier air dans le dossier sélectionné est lu.

Sélection d'un air (fichier) que vous voulez écouter



Sélectionnez un air (fichier) du disque MP3/WMA.

■ Pour sélectionner l'air précédent

Il est possible de lire un air dans le dossier d'ordre élevé de l'air en cours de lecture ou de l'air précédent.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  de la commande au volant.

L'air précédent est joué.

■ Pour sélectionner l'air suivant

Il est possible de jouer un air suivant celui qui est en cours de lecture.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  de la commande au volant.

L'air suivant est joué.

■ Pour sélectionner d'un air à partir de la liste

1 Sélectionnez **LIST** (LIST).



- Lorsque les airs sont affichés dans la liste, la sélection de **UP** (UP) affiche la liste du dossier.
- La sélection de **CONTROL** (CONTROL) retourne au disque MP3/WMA d'affichage des informations relatives à l'air.

Les airs du dossier sont affichés sur la liste.

L'air sélectionné est lu.

2 Sélectionnez le nom de l'air.



- La sélection de **▲** défile l'affichage pour afficher un dossier à 5 positions en avant.
- La sélection de **▼** défile l'affichage pour afficher un dossier à 5 positions en arrière.
- La sélection de **HOME** (HOME) affiche dans la liste les airs du dossier où figure l'air en cours de lecture.

■ Pour rechercher un air tout en écoutant les airs d'un dossier

Il est possible de rechercher un air que vous voulez entendre tout en écoutant chaque air du dossier pendant 10 secondes. Après la lecture de tous les airs du dossier, le lecteur revient au mode normal de lecture.

- 1 Appuyez sur la touche **SCAN** en cours de lecture d'un air.

« SCAN » est affiché sous FUNCTION sur l'écran MP3/WMA.



À la fin de la lecture d'un air que vous voulez écouter, appuyez de nouveau sur le bouton **SCAN**.

Le retour rapide ou l'avance rapide d'un air

Il est possible de rembobiner ou de faire avancer rapidement un air en cours de lecture.

■ Pour le retour rapide d'un air

- 1 Continuez à appuyer sur le bouton  en cours de lecture d'un air.

Un air est rembobiné rapidement lorsque que le bouton est appuyé. Lorsque le bouton  est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été rembobiné.

■ Pour l'avance rapide d'un air

- 1 Continuez à appuyer sur le bouton  en cours de lecture d'un air.

Un air est avancé rapidement tandis que la touche est maintenue enfoncée. Lorsque le bouton  est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été avancé.

Écoute d'un air à plusieurs reprises

Il est possible d'écouter le même ou les mêmes airs du dossier à plusieurs reprises.

■ Pour écouter le même air à plusieurs reprises

Il est possible de lire le même air à plusieurs reprises.

1 Sélectionnez **RPT** (RPT) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « RPT » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran MP3/WMA, l'air est lu à plusieurs reprises.



- La sélection de **RPT** (RPT) vous permet d'écouter les airs du dossier à plusieurs reprises. Sélectionnez à nouveau **RPT** (RPT) pour arrêter la lecture répétée.
- Lorsque « F.RPT » s'affiche sous FUNCTION, MP3/WMA est en mode d'écoute des airs du dossier.

■ Pour écouter les airs du dossier à plusieurs reprises

Il est possible de lire les airs du dossier à plusieurs reprises.

1 Sélectionnez **RPT** (RPT) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « F.RPT » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran MP3/WMA, les airs du dossier sont lus à plusieurs reprises.



- Sélectionner à nouveau **RPT** (RPT) arrête la lecture en répétition.
- Lorsque « RPT » est affiché sous FUNCTION, le mode est réglé à celui où le même air est joué à plusieurs reprises. Sélectionnez de nouveau **RPT** (RPT).

Écoute des airs en ordre aléatoire

.....

Il est possible de lire les airs du dossier en ordre aléatoire. Après la lecture de tous les airs du dossier, les airs du dossier suivant sont lus en ordre aléatoire.

1 Sélectionnez **RDM** (RDM) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « RDM » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran MP3/WMA, les airs du dossier sont lus en ordre aléatoire.



- Après la lecture de tous les airs du dossier, les airs du dossier suivant sont lus en ordre aléatoire.
- La sélection à nouveau de **RDM** (RDM) arrête la lecture aléatoire.

AVERTISSEMENT

- Ne jamais regarder de vidéos ou de programmes de divertissements sur le système audio et visuel lorsque le moteur tourne et que le véhicule est stationné dans un garage ou un lieu fermé. L'accumulation des gaz d'échappement à l'extérieur et à l'intérieur du véhicule est dangereuse, voire mortelle.
- Le conducteur ne doit pas essayer de manipuler ou de regarder le DVD quand le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait le distraire de la conduite et de la route, et pourrait entraîner un accident.
- Si vous désirez garer le véhicule et profiter d'un programme de divertissement sur le système, choisissez un lieu sûr n'entravant pas la circulation et qui dispose d'un air de stationnement légal.

REMARQUE

- L'utilisation du système audio et visuel lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger la batterie. Si le niveau de charge initial de la batterie est trop faible, le véhicule ne pourra pas être redémarré. Il est recommandé d'utiliser le système lorsque le moteur tourne, sauf si le véhicule est stationné dans un garage ou un lieu fermé.
- Dans un souci de sécurité, certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles en conduisant. Les boutons de la touche tactile qui ne peuvent pas être utilisés sont grisés.
- Les écrans à cristaux liquides peuvent être difficiles à lire en cas de port de lunettes polarisées.

Ce qu'il faut savoir

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

« Dolby, » « Pro Logic, » et le symbole D dédoublé sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Écrits confidentiels non publiés : Copyright : Dolby Laboratories, 1992 à 1997

Reproduction interdite

« DTS » et « DTS Digital Surround » sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

Opérations en cours de lecture du disque

Pour le DVD vidéo, le DVD audio et le CD vidéo, les conditions de lecture sont spécifiées conformément aux instructions des fabricants de logiciel. Ce lecteur DVD, en raison de sa lecture conformément aux instructions prévues par le fabricant de logiciel, peut parfois ne pas fonctionner comme prévu lorsqu'il est utilisé. Assurez-vous également de lire le manuel d'instruction attaché au disque à lire.

DVD vidéo et DVD audio

Ils sont conformes au format de télévision en couleurs NTSC.
Les DVD qui ne sont pas formatés en mode VR ne peuvent pas être lus.

■ Code régional de disques pouvant être lus

Pour certains disques, un code régional est affiché, représentant une région (pays) du lecteur où un disque peut être lu.

Parmi les disques attachés à un code régional, ceux avec « 1 » (code représentant l'Amérique du Nord) non inclus dans sa liste de code régional ou ceux avec « ALL » (pour usage universel) non affichés ne peuvent être lus avec ce lecteur DVD.

Lors de la lecture d'un tel disque, un message « REGION CODE ERROR » (erreur de code régional) est affiché sur l'écran. Et pour les disques sans code régional affiché, leur région d'utilisation peut avoir été limitée. Dans un tel cas, la lecture avec ce lecteur DVD peut ne pas être disponible.

Lecture du DVD

Il est possible de mettre un DVD dans l'équipement embarqué pour le visualiser et l'écouter.

1 Changez la source au disque. (Voir la page 120.)

Si aucun DVD n'est encore mis dans l'équipement embarqué, mettez-en un. (Voir la page 132.)

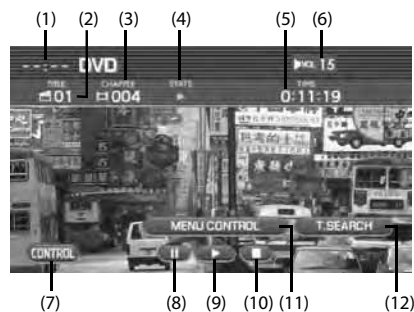
Le DVD est lu.

Écran de commande du DVD affiché

Lorsque l'écran DVD n'est pas affiché lors de la lecture du DVD, appuyez sur le bouton [TUNE/TRACK] ou **DISC** pour afficher l'écran DVD. La sélection ensuite de l'écran affiche l'écran de commande du DVD.

REMARQUE

Après 10 secondes sans sélectionner de touche, l'affichage disparaît.



(1) **Horloge**

L'heure actuelle s'affiche.

(2) **TITLE**

Le numéro du titre du DVD en cours de lecture s'affiche.

(3) **CHAPTER**

Le numéro du chapitre du DVD en cours de lecture s'affiche.

(4) **STATE**

L'état de lecture du chapitre s'affiche.

▶ : La lecture est en cours.

■ : La lecture est arrêtée.

■ : La lecture est arrêtée tout en gardant l'état de lecture juste avant l'arrêt.

|| : La lecture est arrêtée temporairement.

◀ : Le DVD est rembobiné rapidement.

▶ : Le DVD est avancé rapidement.

(5) **TIME**

Le temps de lecture du chapitre s'affiche.

(6) **VOLUME**

Le niveau du volume est affiché.

(7) **CONTROL (CONTROL)**

La sélection de cette touche affiche l'écran de réglage du DVD.

(8) **PAUSE**

La lecture de DVD est arrêtée temporairement.

(9) **LECTURE**

La lecture de DVD commence.

(10) (STOP)

La lecture de DVD s'arrête.

(11) (MENU CONTROL)

L'écran change à celui qui affiche le menu. Voir la page 162.

(12) (T.SEARCH)

L'image DVD peut être lue à partir du titre indiqué. Voir la page 158.

Sélection du titre et du chapitre

Sélection du chapitre

■ Pour lire le chapitre précédent

1 Effectuez l'une des opérations suivantes en cours de lecture du DVD.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  de la commande au volant.

Un chapitre précédant celui qui est en cours de lecture sera lu.

■ Pour lire le chapitre suivant

1 Effectuez l'une des opérations suivantes en cours de lecture du DVD.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  de la commande au volant.

Un chapitre suivant celui qui est en cours de lecture sera lu.

Recherche d'un titre avec le numéro de titre spécifié

Il est possible de rechercher un titre avec le numéro de titre spécifié et de le lire ensuite.

1 Sélectionnez l'écran en cours de lecture de DVD.



2 Sélectionnez **T.SEARCH** (T.SEARCH).



- 3 Sélectionnez **-10**, **-1**, **+1**, **+10** pour saisir un numéro de titre et sélectionnez ensuite **ENTER** (ENTER).



Un titre sélectionné est lu.

REMARQUE

- Lors de la sélection de **ENTER** (ENTER) avec un numéro de titre saisi qui n'est pas dans le DVD, l'écran affiché ne change pas.
- Sélectionnez **↩** (retour) pour revenir à l'écran précédent.

Contrôle de la lecture du DVD

Il est possible de faire une pause, d'arrêter, de rembobiner rapidement ou avancer rapidement le DVD à des fins de contrôle.

Pour arrêter le DVD temporairement

- 1 Sélectionnez l'écran du DVD en cours de lecture du DVD.
- 2 Sélectionnez .



Le DVD s'arrête temporairement.

REMARQUE

La sélection de  ou  ramène au mode de lecture normale.

Pour arrêter le DVD

- 1 Sélectionnez l'écran du DVD en cours de lecture du DVD.
 - 2 Sélectionnez .
- Le DVD s'arrête.

REMARQUE

La sélection de  reprend la lecture.

- 3 Sélectionnez à nouveau .
- Le DVD s'arrête.

Pour rembobiner l'image du DVD rapidement

- 1 Appuyez et maintenez appuyer le bouton  pendant la lecture du DVD.

Alors que la touche est enfoncée, l'image du DVD est rembobinée rapidement. En relâchant le bouton , la lecture de l'image du DVD reprend du point où l'image du DVD a été rembobinée.

■ Pour avancer l'image du DVD rapidement

- 1 Appuyez et maintenez appuyer le bouton  pendant la lecture du DVD.

Alors que la touche est enfoncée, l'image du DVD est avancée rapidement. En relâchant le bouton , la lecture de l'image du DVD reprend du point où l'image du DVD a été avancée.

■ Pour rembobiner l'image du DVD par pas de trame simple

- 1 Sélectionnez l'écran en cours de lecture de DVD.
- 2 Sélectionnez .



Le DVD est arrêté temporairement.

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes en cours de lecture du DVD.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  de la commande au volant.

L'image du DVD est lue par pas d'avance de trame simple.

REMARQUE

La sélection de  ou  ramène au mode de lecture normale.

Fonctionnement de l'écran menu

Sélection du menu

Il est possible d'utiliser l'écran menu du DVD.

1 Sélectionnez l'écran en cours de lecture de DVD.



2 Sélectionnez **MENU CONTROL** (MENU CONTROL).



3 Sélectionnez **RETURN**, **TOP MENU**, **MENU**, **CHANGE** pour choisir un article de menu et sélectionnez ensuite **ENTER** (ENTER).



- La sélection de **RETURN** (RETURN) lance la lecture à partir d'un point spécifié pour chaque DVD.
- La sélection de **TOP MENU** (TOP MENU) affiche le menu supérieur.
- La sélection de **MENU** (MENU) affiche le menu.
- Les configurations du menu supérieur et du menu changent avec les DVD.
- La sélection de **CHANGE** (CHANGE) change l'emplacement des touches affichées sur l'écran. (Voir la page suivante.)

L'image est lue lorsqu'un menu est choisi.

Changement de la position de la touche d'utilisation du menu

La touche d'utilisation du menu est utilisée pour actionner le menu du DVD. Il est possible de replacer la position de la touche d'utilisation du menu de sorte qu'elle n'interfère pas avec l'image du DVD.

1 Sélectionnez l'écran en cours de lecture de DVD.



2 Sélectionnez **MENU CONTROL** (MENU CONTROL).



3 Sélectionnez **CHANGE** (CHANGE).



La position de la touche du menu est changée.

La sélection de **CHANGE** (CHANGE) ramène à la position de menu originale.



Changement de la langue et de l'angle

Changement de la langue superposée

Il est possible de changer la langue superposée en cours de lecture du DVD.

1 Sélectionnez l'écran en cours de lecture de DVD.



2 Sélectionnez **CONTROL** (CONTROL).



3 Sélectionnez **SUB** (SUB).



A chaque sélection de **SUB** (SUB), la langue superposée change.

REMARQUE

- La langue superposée est indiquée par un caractère numérique. Lorsqu'un caractère numérique n'est pas affiché, le DVD n'est pas conforme aux langues multiples.
- La sélection de l'écran vous permet de vérifier la langue superposée sur l'écran de lecture.

Changement de la langue vocale

Il est possible de changer la langue vocale en cours de lecture du DVD.

1 Sélectionnez l'écran en cours de lecture de DVD.



2 Sélectionnez **CONTROL** (CONTROL).



3 Sélectionnez **AUDIO** (AUDIO).



A chaque sélection de **AUDIO** (AUDIO), la voix change.

REMARQUE

- La langue vocale est indiquée par un caractère numérique. Lorsqu'un caractère numérique n'est pas affiché, le DVD n'est pas conforme aux langues multiples.
- La sélection de la section d'image sur l'écran vous permet de vérifier la langue vocale sur l'écran de lecture.

Changement de l'angle

Il est possible de changer l'angle de vision de l'image du DVD dans une scène à angles multiples en cours de lecture du DVD conforme au multi-angle.

- 1 Dans la scène conforme au multi-angle, sélectionnez l'écran en cours de lecture du DVD.



En cas de réglage du réglage initial du DVD de sorte que  (repère d'angle) s'affiche, un repère d'angle est affiché dans la scène conforme au multi-angle. (Voir la page 206.)

- 2 Sélectionnez **CONTROL** (CONTROL).



- 3 Sélectionnez **ANGLE** (ANGLE).



À chaque sélection de **ANGLE** (ANGLE), le DVD est lu avec l'angle changé.

REMARQUE

- Le type de l'angle est indiqué par un caractère numérique. Lorsqu'un caractère numérique n'est pas affiché, ou lorsqu'il est affiché comme 1/1, le DVD n'est pas conforme aux angles multiples.
- La sélection de la section d'image sur l'écran vous permet de vérifier l'angle sur l'écran de lecture.

Réglage de l'écran

Ajustement de la qualité d'image

La qualité d'image peut être ajustée tout en regardant et en écoutant le DVD.

- 1 Appuyez **DISP**.
- 2 Sélectionnez **←** ou **→** de chaque article pour ajuster la qualité d'image.



- La sélection de **←** ou **→** de **MODE** vous permet d'ajuster la nuance de la couleur.
À chaque sélection de **←**, la nuance de rouge est augmentée et à chaque sélection de **→**, la nuance de vert est diminuée.
- La sélection de **←** ou **→** de **MODE** vous permet d'ajuster l'ombre d'une couleur.
À chaque sélection de **→**, l'ombre d'une couleur est augmen-

tée et à chaque sélection de **←**, l'ombre d'une couleur est diminuée.

- La sélection de **←** ou **→** sur **★** (luminosité) vous permet d'ajuster la luminosité.
À chaque sélection de **→**, la luminosité d'une couleur est augmentée et à chaque sélection de **←**, la luminosité d'une couleur est diminuée.
- La sélection de **←** ou **→** sur **○** (contraste) vous permet d'ajuster le contraste.
À chaque sélection de **→**, le contraste est augmenté et à chaque sélection de **←**, le contraste est diminué.

REMARQUE

La sélection de **DEFAULT** (DÉFAUT) ramène les réglages aux réglages par défaut.

Réglage du MODE ÉCRAN

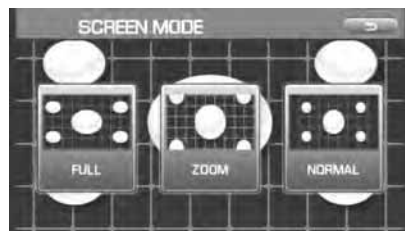
La mode d'écran peut être réglé tout en regardant et en écoutant le DVD.

1 Appuyez **DISP**.

2 Sélectionnez **MODE** (MODE).



3 Sélectionnez l'un des modes de l'écran SCREEN MODE (mode écran) ci-dessous.



NORMAL (NORMAL) :

Affiché dans un rapport horizontal/vertical d'écran 3:4 (taille normale d'écran TV). L'image est étirée pour que les bords en haut et en bas de l'image s'ajustent dans l'écran.

FULL (FULL) :

Affiché dans un rapport horizontal/vertical d'écran 3:4 (taille normale d'écran TV) qui est étiré uniformément à gauche et à droite.

ZOOM (ZOOM) :

Affiché dans un rapport horizontal/vertical d'écran 3:4 (taille normale d'écran TV) qui est étiré uniformément en haut et en bas et à gauche et à droite.

En cas de réception d'une émission à large écran, passez à ce mode.

Il n'y a aucune restriction légale imposée tant que le DVD est utilisé à titre personnel. Cependant, si l'écran est comprimé ou étiré dans un but commercial ou avec la perspective de permettre au grand public d'utiliser le DVD, prière de noter que cela peut constituer une violation du droit d'auteur protégé par la loi.

REMARQUE

La pression sur le bouton [TUNE/TRACK] vous permet de regarder et d'écouter le DVD aux dimensions réglées.

Visualisation du VIDEO

Il est possible de visualiser le VIDEO avec l'équipement VIDEO connecté extérieurement.

1 Changez la source à VIDEO. (Voir la page 120.)

REMARQUE

- L'équipement VTR doit être connecté extérieurement.
- Lorsque « VIDEO » s'affiche même après le changement de la source à VIDEO, l'équipement VIDEO n'est pas connecté extérieurement.

Fonctionnement de radio par satellite (si disponible)

Pour recevoir la radio par satellite, il est nécessaire d'installer le récepteur satellite d'origine Subaru et de conclure un contrat. Pour les détails, prière de contacter votre concessionnaire SUBARU.

■ Radio par satellite XM™

XM™ est un service de radio par satellite basé aux États-Unis qui comporte la programmation de musique, d'informations, de sports et d'enfants.

XM™ fournit une audio de qualité numérique et les informations texte, y compris le titre de la chanson et le nom d'artiste. Des frais de service sont exigés pour recevoir service XM™. Pour plus d'informations, contactez XM™ sur www.xmradio.com ou appelez 1-800-XMRADIO (1-800-967-2346) pour les États-Unis.

■ Radio par satellite Sirius

La radio par satellite Sirius est une innovation récente qui permet à l'auditeur d'avoir la qualité de son numérique et d'avoir une plus grande variété de canaux à choisir.

L'utilisation de la radio par satellite (Sirius) exige un tuner, une antenne et un contrat de maintenance. Pour les détails, prière de contacter votre concessionnaire SUBARU ou visitez la radio par satellite de Sirius sur www.sirius.com appelez 1-888-539-SIRIUS (7474) pour plus d'informations. Sirius, le logo du chien de Sirius, les noms de canaux et les logos sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc.

■ Réception de radio par satellite

Les signaux de radio par satellite sont mieux reçus dans les zones avec une vue claire du ciel ouvert. Dans les zones où il y a des bâtiments élevés, des arbres, des tunnels ou d'autres structures qui peuvent obstruer le signal des satellites, il peut y avoir des interruptions de signal. Les autres circonstances qui peuvent avoir comme conséquence la perte du signal incluent la conduite près d'un mur, d'une falaise raide, d'une colline ou la conduite sur le bas côté d'une route multi niveau ou à l'intérieur d'un garage de stationnement.

Pour minimiser ces situations, les fournisseurs de radio par satellites ont installé des répéteurs au sol dans des zones fortement peuplées. Cependant, vous pouvez toujours rencontrer des problèmes de réception dans certaines zones.

Fonctions audio Bluetooth

AVERTISSEMENT

Le conducteur ne doit pas essayer de manipuler ou de regarder l'écran quand le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait le distraire de la conduite et de la route, et pourrait entraîner un accident.

REMARQUE

- L'utilisation du système audio et visuel lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger la batterie. Si le niveau de charge initial de la batterie est trop faible, le véhicule ne pourra pas être redémarré. Il est recommandé d'utiliser le système lorsque le moteur tourne, sauf si le véhicule est stationné dans un garage ou un lieu fermé.
- Dans un souci de sécurité, certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles en conduisant. Les boutons de la touche tactile qui ne peuvent pas être utilisés seront affichés en grisé.
- Les écrans à cristaux liquides peuvent être difficiles à lire en cas de port de lunettes polarisées.

Réglage d'audio Bluetooth

.....

Cette fonction vous permet de jouer les sources audio enregistrées dans les dispositifs audio Bluetooth.

Avant l'utilisation, il est nécessaire d'enregistrer l'équipement embarqué et le dispositif audio Bluetooth. Si vous avez enregistré deux dispositifs audio, vous devez choisir l'une des deux. (Voir la page 202)

■ Concernant le format média

Les dispositifs audio Bluetooth ne peuvent pas être connectés s'ils ne sont pas compatibles avec les profils d'application Bluetooth suivants. A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

REMARQUE

Les fonctions disponibles sont différentes entre le dispositif compatible AVRCP 1.0 et le dispositif compatible AVRCP 1.3.

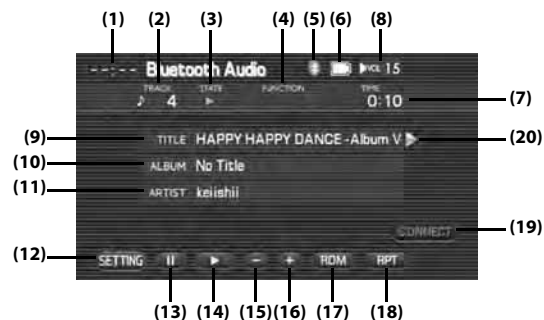
■ Affichage d'écran de commande audio Bluetooth

Lorsque l'écran audio Bluetooth n'est pas affiché lors de la lecture d'un fichier audio Bluetooth, appuyez le bouton [TUNE/TRACK] pour afficher l'écran audio Bluetooth.

REMARQUE :

Certaines des commandes qui sont décrites dans les instructions suivantes dépendent du dispositif audio Bluetooth. Pour cette raison, certaines des commandes peuvent ne pas être affichées ou affichées incorrectement sur l'écran.

La sélection de l'écran affiche l'écran de commande audio Bluetooth.



(1) Horloge

L'heure actuelle s'affiche. Reportez-vous à l'écran de réglage d'heure « Réglage de l'horloge » décrit sur la page 75.

(2) TRACK

Le numéro de la piste en cours de lecture s'affiche.

(3) STATE

Le statut de la piste en cours de lecture s'affiche.

▶ : Lecture

⏸ : Pause

⏹ : Arrêt

⏭ : Recherche en avant

⏮ : Recherche en arrière

(4) FUNCTION

Le statut du fichier en cours de lecture s'affiche.

RPT : Répétition

RDM : Lecture aléatoire

SCAN : Balayage

(5) Bluetooth

Le statut de connexion Bluetooth est affiché. Une des trois icônes suivantes s'affiche pour indiquer le statut de connexion.

Signal de l'intensité du signal reçu 1 icône : Le lien Bluetooth n'est pas connecté.

Signal de l'intensité du signal reçu 2 icône : Qualité de son médiocre

Signal de l'intensité du signal reçu 3 icône : Qualité de son optimum

- (6) **Batterie**
Le statut de la batterie des dispositifs Bluetooth est affiché.
Une des cinq icônes suivantes s'affiche pour indiquer le statut actuel.
Niveau de batterie restant 1 : 0 (critique) est indiqué.
Niveau de batterie restant 2 : 1 (avertissement) est indiqué.
Niveau de batterie restant 3 : 2 (normal) est indiqué.
Niveau de batterie restant 4 : 3 (recharge pleine) est indiqué.
Niveau de batterie restant 5 : Connecté à une alimentation électrique externe (externe).
- (7) **TIME**
Le temps de lecture s'affiche.
- (8) **VOL**
Le niveau du volume sonore est affiché. (Voir la page 123.)
- (9) **TITLE**
Le nom du titre est affiché.
- (10) **ALBUM**
Le nom de l'album est affiché.
- (11) **ARTIST**
Le nom de l'artiste est affiché.
- (12)  **(SETTING)**
Affiche l'écran de configuration audio Bluetooth. (Voir la page 197.)
- (13)  **(PAUSE)**
L'audio Bluetooth est arrêté temporairement.
- (14)  **(LECTURE)**
Touche utilisée pour la lecture du premier air dans le dossier. (Voir la page 174.)
- (15)  **(GROUPE EN BAS - recherche du dossier)**
Touche utilisée pour la recherche des airs qui se trouvent dans un groupe en arrière.
- (16)  **(GROUPE EN HAUT - recherche du dossier)**
Touche utilisée pour la recherche des airs qui se trouvent dans un groupe en avant.
- (17)  **(RDM)**
Touche utilisée pour changer la méthode de lecture des airs en ordre aléatoire. (Voir la page 178.)
- (18)  **(RPT)**
Touche utilisée pour changer la méthode de lecture des airs en lecture répétée. (Voir la page 178.)
- (19)  **(CONNECT)**
Touche utilisée pour commencer le processus de connexion, l'affichage change à celui de connexion audio Bluetooth.
- (20)  **(Nom)**
S'affiche lorsque le contenu du texte ne peut pas être affiché pour chaque article. Sa sélection fait dérouler les caractères. En cas de défilement, tout le texte est affiché.

Lecture de l'audio Bluetooth

Il est possible de mettre un dispositif audio Bluetooth dans l'équipement embarqué pour l'écouter. Lorsqu'un dispositif audio Bluetooth n'est pas encore mis dans l'équipement embarqué, équipez-le. (Voir la page 212.)

1 Changez la source audio à audio Bluetooth.

2 Sélectionnez **CONNECT** (CONNECT).



3 Sélectionnez **▶** (LECTURE).



■ Pour arrêter la lecture temporairement

L'audio Bluetooth en cours de lecture peut être mis en pause.

1 Sélectionnez **⏸** (PAUSE).



■ Pour arrêter la lecture

L'audio Bluetooth en cours de lecture peut être mis en pause.

Lors de l'alternance de source audio d'audio Bluetooth à d'autres sources, la lecture effectuée par le dispositif audio Bluetooth connecté s'arrête.

Sélection d'un air

Sélection de l'air précédent

Il est possible de jouer un air précédant celui qui est en cours de lecture.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  (rechercher en bas) de la commande au volant.

La piste précédente est lue.

Sélection de l'air suivant

Il est possible de jouer un air succédant celui qui est en cours de lecture.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  (rechercher en haut) de la commande au volant.

La piste suivante est lue.

Recherche d'un air tout en écoutant

Il est possible de rechercher un air que vous voulez écouter tout en écoutant un air du dispositif audio Bluetooth pendant quelques secondes.

■ Recherche manuelle en avant

Un air est avancé rapidement tandis que le bouton **SEEK+** est maintenu enfoncé.

Lorsque le bouton **SEEK+** est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été avancé rapidement.

■ Recherche manuelle en arrière

Un air est rembobiné rapidement tandis que le bouton **SEEK-** est maintenu enfoncé.

Lorsque le bouton **SEEK-** est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été rembobiné.

■ Recherche groupe en haut

L'air contenu dans le groupe qui succède au groupe actuel sera lu. (Groupe fait référence à une unité de piste définie par les dispositifs audio Bluetooth.)

- Un groupe est recherché en avant lorsque **+** (groupe en avant) est appuyé pendant la lecture.

■ Recherche groupe en bas

L'air contenu dans le groupe qui précède le groupe actuel sera lu. (Groupe fait référence à une unité de piste définie par les dispositifs audio Bluetooth.)

- Un groupe est recherché en arrière lorsque **-** (groupe en arrière) est appuyé pendant la lecture.

Écoute d'un air à plusieurs reprises

Il est possible d'écouter le même air à plusieurs reprises.

■ Pour écouter le même air à plusieurs reprises

Il est possible de lire le même air à plusieurs reprises.

1 Sélectionnez **RPT** (RPT) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « RPT » s'affiche en tant que FUNCTION sur l'écran audio Bluetooth, l'air est lu à plusieurs reprises.



- La sélection de **RPT** (RPT) vous permet d'écouter les airs d'un dossier à plusieurs reprises. Sélectionnez à nouveau **RPT** (RPT) pour annuler la lecture répétée.

Écoute des airs en ordre aléatoire

Il est possible de lire les airs d'un dossier en ordre aléatoire.

1 Sélectionnez **RDM** (RDM) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « RDM » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran audio Bluetooth, les airs du dossier sont lus en ordre aléatoire.



- Sélectionnez à nouveau **RDM** (RDM) pour annuler la lecture aléatoire.

AVERTISSEMENT

Le conducteur ne doit pas essayer de manipuler ou de regarder l'écran quand le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait le distraire de la conduite et de la route, et pourrait entraîner un accident.

REMARQUE

- L'utilisation du système audio et visuel lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger la batterie. Si le niveau de charge initial de la batterie est trop faible, le véhicule ne pourra pas être redémarré. Il est recommandé d'utiliser le système lorsque le moteur tourne, sauf si le véhicule est stationné dans un garage ou un lieu fermé.
- Dans un souci de sécurité, certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles en conduisant. Les boutons de la touche tactile qui ne peuvent pas être utilisés seront affichés en grisé.
- Les écrans à cristaux liquides peuvent être difficiles à lire en cas de port de lunettes polarisées.

Réglage de l'iPod

Les fichiers musicaux enregistrés dans la mémoire d'un iPod peuvent être lus.

Format média

■ Les modèles iPod connectables et les versions de micro-programme compatibles.

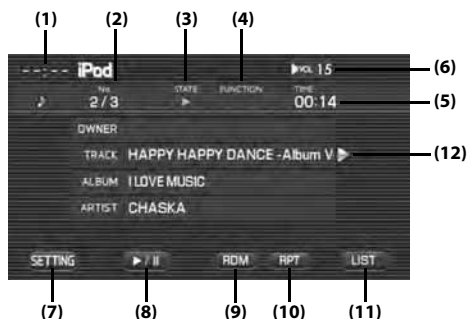
Modèle iPod	Version microprogramme
• nano	1.3.1
• 5G	1.3
• 2G nano	1.1.3
• classic	1.1.2
• 3G nano	1.1.2
• touch	1.1.4

Câbles de connexion

■ Les câbles de connexion spécifiques aux dispositifs de mémoire USB

Elles servent à connecter les dispositifs de mémoire de masse USB ou les iPod. Les contenus vidéo stockés dans l'iPod avec une vidéo ne peuvent pas être lus.

Écran de commande d'iPod affiché



(1) Horloge

L'heure actuelle s'affiche.

Reportez-vous à l'écran de réglage d'heure « Réglage de l'horloge » décrit sur la page 75.

(2) N°

L'index du contenu en cours de lecture s'affiche.

(3) STATE

Le statut de lecture du fichier en cours de lecture s'affiche.

▶ : Lecture

⏸ : Pause

⏭ : Recherche en avant

⏮ : Recherche en arrière

(4) FUNCTION

Le statut de lecture du contenu en cours de lecture s'affiche.

RPT : Répétition

RDM : Lecture aléatoire

A.RDM : Lecture aléatoire d'album

RPT RDM : Lecture répétée aléatoire

RPT A.RDM : Lecture répétée aléatoire d'album

(5) TIME

Le temps de lecture du fichier s'affiche.

(6) VOL

Le niveau du volume sonore est affiché. (Voir la page 123.)

(7) **SETTING** (SETTING)

La sélection de cette touche affiche l'écran de configuration audio iPod.

(8) **▶ / ⏸** (LECTURE/PAUSE)

La lecture est arrêtée temporairement ou jouée.

(9) **RDM** (RDM)

Touche utilisée pour changer la méthode de lecture des airs en ordre aléatoire. (Voir la page 186.)

(10) **RPT** (RPT)

Touche utilisée pour changer la méthode de lecture des airs en lecture répétée. (Voir la page 186.)

(11) (LIST)

Touche utilisée pour afficher la liste d'audio iPod.

(12) (Nom)

S'affiche lorsque les contenus du texte ne peuvent pas être affichés pour chaque article. Sa sélection fait dérouler les caractères. En cas de défilement, tout le texte est affiché.

Lecture de musique iPod

Les fichiers musicaux enregistrés dans la mémoire d'un iPod connecté extérieurement peuvent être lus.

1 Changez la source audio à iPod.

REMARQUE

Lorsque aucun dispositif iPod n'est mis dans l'équipement embarqué, équipez-le.

2 Sélectionnez **MUSIC** (MUSIQUE).



3 Sélectionnez la catégorie souhaitée de la liste.



La sélection de   défile l'affichage pour afficher les 5 positions suivantes de la catégorie.

4 Sélectionnez la catégorie souhaitée de la liste.



REMARQUE

Lors d'une brève pression de  (lecture par catégorie) de la catégorie à lire, tous les éléments contenus dans la catégorie seront lus depuis le premier.

5 Sélectionnez le fichier souhaité de la liste.



Le fichier sélectionné est lu.

Le premier air du premier dossier de dispositif iPod est lu depuis le début.

Lorsque le dernier air du dossier est lu, le premier air du dossier suivant est lu.

Lorsque le dernier air du dispositif iPod est lu, la lecture est reprise depuis le premier air dans le dossier principal.

6 Sélectionnez **CONTROL** (CONTROL).



7 L'information relative à l'air est affichée.



■ Pour arrêter la lecture temporairement

Un élément iPod en cours de lecture est mis en pause.

1 Sélectionnez **PLAY/PAUSE** (PAUSE).



■ Pour arrêter la lecture

Un élément iPod en cours de lecture est arrêté.

Lors de l'alternance de source audio iPod à d'autres sources, la lecture effectuée par l'iPod connecté est mise en pause.

Sélection d'un air (piste) que vous voulez écouter

■ Pour sélectionner l'air précédent

Il est possible d'effectuer le retour rapide ou l'avance rapide d'un air en cours de lecture.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  de la commande au volant. L'air précédent est joué.

■ Pour sélectionner l'air suivant

Il est possible de jouer un air suivant celui qui est en cours de lecture.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
- Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur le bouton  de la commande au volant. L'air précédent est joué.

Le retour rapide ou l'avance rapide d'un air



Il est possible d'effectuer le retour rapide ou l'avance rapide d'un air en cours de lecture.

■ Pour le retour rapide d'un air

1 Continuez à appuyer sur le bouton en cours de lecture d'un air.

L'air est rembobiné rapidement tandis que le bouton est maintenu enfoncé.

Lorsque le bouton  est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été rembobiné.

■ Pour l'avance rapide d'un air

1 Continuez à appuyer sur le bouton en cours de lecture d'un air.

L'air est avancé rapidement tandis que le bouton est maintenu enfoncé.

Lorsque le bouton  est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été avancé rapidement.

Écoute d'un air à plusieurs reprises

■ Pour écouter le même air à plusieurs reprises

Il est possible de lire le même air à plusieurs reprises.

1 Sélectionnez **RPT** (RPT) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « RPT » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran iPod, l'air est lu à plusieurs reprises.



REMARQUE

Ces touches sont à bascule. A chaque pression, la condition s'inverse, l'usage du type de voie correspondant devenant autorisé s'il était interdit, ou vice-versa.

Écoute des airs en ordre aléatoire

Il est possible de lire les airs du dossier en ordre aléatoire.

REMARQUE

La fonction d'ordre aléatoire est uniquement disponible pour les éléments musicaux.

1 Sélectionnez **RDM** (RDM) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « RDM » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran iPod, les airs du dossier sont lus en ordre aléatoire.



- Sélectionnez à nouveau **RDM** (RDM) pour annuler la lecture aléatoire.

2 Sélectionnez à nouveau **RDM** (RDM)

Les albums de la liste sont réaménagés en ordre aléatoire et les pistes d'un album sont lues lu en ordre.

REMARQUE

La fonction alterne de manière suivante en appuyant brièvement en répétition **RDM** (RDM).

→ random off → random → album random

Fonctions AUX

Lecture du AUX

Le son d'entrée externe peut être lu. Le son d'entrée externe est référé comme « AUX » qui fait partie d'une des sources audio. Pour activer cette fonction, la connexion AUXBOX doit être détectée et le réglage A/V-IN est changé en « AUX ».

1 Connectez la source d'entrée externe.

Si aucun AUX n'est encore mis dans l'équipement embarqué, mettez-en un.

Connectez un petit connecteur à broche (3.5φ).

Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.



Sélectionnez **SETTING** (SETTING) pour afficher l'écran de configuration audio. (Voir la page 197.)

Fonctions dispositif de stockage USB

AVERTISSEMENT

Le conducteur ne doit pas essayer de manipuler ou de regarder l'écran quand le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait le distraire de la conduite et de la route, et pourrait entraîner un accident.

REMARQUE

- L'utilisation du système audio et visuel lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger la batterie. Si le niveau de charge initial de la batterie est trop faible, le véhicule ne pourra pas être redémarré. Il est recommandé d'utiliser le système lorsque le moteur tourne, sauf si le véhicule est stationné dans un garage ou un lieu fermé.
- Dans un souci de sécurité, certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles en conduisant. Les boutons de la touche tactile qui ne peuvent pas être utilisés sont grisés.
- Les écrans à cristaux liquides peuvent être difficiles à lire en cas de port de lunettes polarisées.

Réglage de dispositif de stockage USB

À l'aide de ce système, les fichiers MP3/WMA/AAC stockés dans la mémoire des dispositifs de stockage USB peuvent être lus. Pour activer cette fonction, connectez de l'extérieur un dispositif de stockage USB.

■ Format média

Les systèmes de fichiers supportés sont FAT16 (128 MB ou plus) et FAT32 (256 MB ou plus). NTFS n'est pas supporté.

MP3 : MPEG1 Audio Layer 3, 32 à 320 kbps, 44.1/48/32 kHz

WMA : Windows Media Audio 9.2 supporté

AAC : AAC-LC 8 à 320 kbps, 8 à 48 kHz

REMARQUE

La lecture est impossible dans les cas suivants.

Un dispositif de connexion USB qui :

- est connecté à un concentrateur au milieu,
- demande plus de 500 mA de courant de fonctionnement,
- est uniquement compatible avec USB 1.1,
- demande une prise d'alimentation supplémentaire autre que l'alimentation USB (bus power),
- est un lecteur audio numérique autre qu'iPod
- est formaté en NTFS,
- est un lecteur de carte pour carte mémoire,
- comporte un fichier qui est protégé par la gestion des droits numériques (DRM), ou
- est de qualité médiocre (n'est pas compatible avec USB 2.0)

■ Connexion ou déconnexion du dispositif de stockage USB

La connexion d'un dispositif de stockage USB est détectée lorsque le dispositif de stockage USB est installé au véhicule avec le câble de connexion spécifique. La déconnexion du dispositif de stockage USB est détectée lorsque le dispositif de stockage USB est enlevé de la câble de connexion ou lorsque la connexion USB a été suspendue.

Lecture partir du dispositif de stockage USB

Il est possible de lire les fichiers audio MP3/WMA/AAC stockés en mémoire des dispositifs de stockage USB.

- 1** Connectez les dispositifs de stockage USB avec le câble de connexion spécifique équipé au véhicule. La lecture commence automatiquement.

Le premier air du dossier principal de dispositif de stockage USB est lu depuis le début.

Lorsque les airs dans le dossier sont lus jusqu'au dernier, le premier air d'ordre inférieur ou dans le dossier suivant est lu.

Lorsque les airs dans le dispositif de stockage USB sont lus jusqu'au dernier, la lecture est reprise depuis le premier air dans le dossier principal.

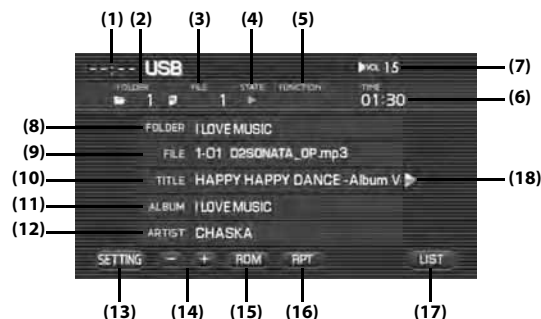
REMARQUE

Lorsque aucun dispositif de stockage USB n'est mis dans l'équipement embarqué, équipez-le.

Écran de commande USB affiché

Lorsque l'écran USB n'est pas affiché lors de la lecture d'un fichier audio USB, appuyez le bouton [TUNE/TRACK] pour afficher l'écran USB.

La sélection ensuite de l'écran affiche l'écran de commande de USB.



- (1) **Horloge**
L'heure actuelle s'affiche.
Reportez-vous à l'écran de réglage d'heure « Réglage de l'horloge » décrit sur la page 75.
- (2) **FOLDER**
Le numéro de dossier du fichier en cours de lecture s'affiche.
- (3) **FILE**
Le numéro de fichier du fichier en cours de lecture s'affiche.

- (4) **STATE**
Le statut de lecture du fichier en cours de lecture s'affiche.

: Lecture
 : Pause
 : Recherche en avant
 : Recherche en arrière

- (5) **FUNCTION**
Le statut de lecture du fichier en cours de lecture s'affiche.

RPT : Répétition
 F.RPT : Répétition du dossier
 RDM : Lecture aléatoire
 SCAN : Balayage

- (6) **TIME**
Le temps de lecture du fichier s'affiche.
- (7) **VOL**
Le niveau du volume sonore est affiché. (Voir la page 123.)

- (8) **FOLDER**
Le nom du dossier est affiché.

- (9) **FILE**
Le nom du fichier est affiché

- (10) **TITLE**
Le titre d'un air est affiché.

(11) ALBUM

Le nom d'un album est affiché.

(12) ARTIST

Le nom d'un artiste est affiché.

(13) (SETTING)

La sélection de cette touche affiche l'écran de configuration audio. (Voir la page 197.)

(14) (recherche dossier)

Touche utilisée pour lire le premier air dans le dossier suivant/précédent. (Voir la page 192.)

(15) (RDM)

Touche utilisée pour changer la méthode de lecture des airs en ordre aléatoire. (Voir la page 196.)

(16) (RPT)

Touche utilisée pour changer la méthode de lecture des airs en lecture répétée. (Voir la page 195.)
La fonction alterne comme indiqué ci-dessous.
OFF -> RPT -> F.RPT -> OFF

(17) (LIST)

Touche utilisée pour afficher la liste d'USB. (Voir la page 192.)

(18) (Nom)

S'affiche lorsque le contenu du texte ne peut pas être affiché pour chaque article. Sa sélection fait dérouler les caractères.
En cas de défilement jusqu'à la fin du texte,  s'affiche.

Sélection d'un air

Sélectionnez un dossier du dispositif de stockage USB.

Pour sélectionner un dossier

- 1 Sélectionnez **+** (recherche dossier en avant) ou **-** (recherche dossier en arrière).

La sélection de **+** (recherche dossier en avant) lit le premier air dans le dossier suivant.

La sélection de **-** (recherche dossier en arrière) lit le premier air dans le dossier précédent.

Pour sélectionner un dossier à partir de la liste

- 1 Sélectionnez **LIST** (LIST).



- 2 Sélectionnez **UP** (UP).



- 3 Sélectionnez le nom du dossier.



- La sélection de **▲** défile l'affichage pour afficher un dossier à 5 positions en avant.
- La sélection de **▼** défile l'affichage pour afficher un dossier à 5 positions en arrière.
- La sélection de **HOME** (HOME) affiche dans la liste les airs du dossier où figure l'air en cours de lecture.

- La sélection de  (UP) affiche la liste du dossier lorsque les airs sont affichés dans la liste.
 - La sélection de  (CONTROL) retourne à l'USB des informations relatives à l'air.
- Le premier air dans le dossier sélectionné est lu.

Sélection d'un air (fichier) que vous voulez écouter

Sélectionnez un air (fichier) du dispositif de stockage USB.

■ Pour sélectionner l'air précédent

Il est possible de lire un air dans le dossier d'ordre élevé de l'air en cours de lecture ou de l'air précédent.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
 - Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
 - Appuyez sur le bouton  (rechercher en bas) de la commande au volant.
- L'air précédent est joué.

■ Pour sélectionner l'air suivant

Il est possible de jouer un air suivant celui qui est en cours de lecture.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes lors de la lecture d'un air.

- Appuyez sur le bouton .
 - Tournez le bouton [TUNE/TRACK] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
 - Appuyez sur le bouton  (rechercher en haut) de la commande au volant.
- L'air précédent est joué.

■ Pour sélectionner d'un air à partir de la liste

1 Sélectionnez **List** (LIST).



2 Sélectionnez le nom de l'air.



- La sélection de **▲** défille l'affichage pour afficher un dossier à 5 positions en avant.
- La sélection de **▼** défille l'affichage pour afficher un dossier à 5 positions en arrière.
- La sélection de **HOME** (HOME) affiche dans la liste les airs du dossier où figure l'air en cours de lecture.

- Lorsque les airs sont affichés dans la liste, la sélection de **UP** (UP) affiche la liste du dossier.
- La sélection de **CONTROL** (CONTROL) retourne à l'USB des informations relatives à l'air.

Les airs du dossier sont affichés sur la liste.

L'air sélectionné est lu.

■ Pour rechercher un air tout en écoutant les airs d'un dossier

Il est possible de rechercher un air que vous voulez entendre tout en écoutant chaque air du dossier pendant 10 secondes. Après la lecture de tous les airs du dossier, le lecteur revient au mode normal de lecture.

1 Appuyez sur la touche **SCAN** en cours de lecture d'un air.



À la fin de la lecture d'un air que vous voulez écouter, appuyez de nouveau sur le bouton **SCAN**.

Le retour rapide ou l'avance rapide d'un air

Il est possible de rembobiner ou de faire avancer rapidement un air en cours de lecture.

■ Pour le retour rapide d'un air

- 1 Continuez à appuyer sur le bouton **SEEK-** en cours de lecture d'un air.

Un air est rembobiné rapidement lorsque que le bouton est maintenu appuyé.

Lorsque le bouton **SEEK-** est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été rembobiné.

■ Pour l'avance rapide d'un air

- 1 Continuez à appuyer sur le bouton **SEEK+** en cours de lecture d'un air.

Un air est avancé rapidement tandis que la touche est maintenue enfoncée.

Lorsque le bouton **SEEK+** est relâché, l'air est lu depuis le point où il a été avancé.

Écoute d'un air à plusieurs reprises

Il est possible d'écouter le même ou les mêmes airs du dossier à plusieurs reprises.

■ Pour écouter le même air à plusieurs reprises

Il est possible de lire le même air à plusieurs reprises.

- 1 Sélectionnez **RPT** (RPT) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « RPT » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran audio USB, l'air est lu à plusieurs reprises.



- La sélection de **RPT** (RPT) vous permet d'écouter les airs du dossier à plusieurs reprises. Sélectionnez à nouveau **RPT** (répétition) pour arrêter la lecture répétée.
- Lorsque « RPT » s'affiche sous FUNCTION, l'audio USB est en mode d'écoute des airs du dossier.
- La fonction alterne de manière suivante en appuyant en répétition **RPT** (RPT).
répétition OFF -> répétition fichier -> répétition dossier -> répétition OFF

■ Pour écouter les airs du dossier à plusieurs reprises

Il est possible de lire les airs du dossier à plusieurs reprises.

1 Sélectionnez deux fois **RPT** (RPT) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « F.RPT » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran audio USB, les airs du dossier sont lus à plusieurs reprises.



- Sélectionnez à nouveau **RPT** (RPT) pour arrêter la lecture répétée.
- Lorsque « RPT » est affiché sous FUNCTION, le mode est réglé à celui où le même air est joué à plusieurs reprises. Sélectionnez à nouveau **RPT** (RPT).
- La fonction alterne de manière suivante en appuyant en répétition **RPT** (RPT).
répétition OFF -> répétition fichier -> répétition dossier -> répétition OFF

Écoute des airs en ordre aléatoire

Il est possible de lire les airs du dossier en ordre aléatoire. Après la lecture de tous les airs du dossier, les airs du dossier suivant sont lus en ordre aléatoire.

1 Sélectionnez **RDM** (RDM) en cours de lecture d'un air.

Lorsque « RDM » s'affiche sous FUNCTION sur l'écran audio USB, les airs du dossier sont lus en ordre aléatoire.



- Après la lecture de tous les airs du dossier, les airs du dossier suivant sont lus en ordre aléatoire.
- Sélectionnez à nouveau **RDM** (RDM) pour annuler la lecture aléatoire.

Réglage audio

Pour ajuster les réglages audio, observez les instructions suivantes pour aller aux écrans de menu de chaque réglage. Pour plus de détails de chaque réglage, consultez la section correspondante.

REMARQUE

La fonction surround est réglée à la sortie d'usine et ne peut être réglée à nouveau à l'aide du bouton surround.

Réglage

REMARQUE

Les sources affichées changent selon l'équipement connecté.

1 Appuyez le bouton [TUNE/TRACK].

Lorsque l'affichage de la source est montré, passez à l'étape 3.

2 Sélectionnez **SETTING** (SETTING).



3 Sélectionnez la source de choix ou **SET UP** (SET UP).



4 Sélectionnez la source de choix.

Chacun des écrans de la source s'affiche.



(DVD)

Voir la page 155

(BT AUDIO)

Voir la page 172

(A/V-IN [entrée audio/visuel])

Voir la page 220

Réglage de l'égaliseur

Il est possible de régler l'audio à la qualité de son de votre préférence.

Réglage de l'égaliseur avec aisance

Il est possible de choisir une catégorie de son pour régler l'égaliseur avec aisance.

1 Sélectionnez  (EQUALIZER).



2 Sélectionnez l'une des catégories.



DEFAULT (DEFAULT) : Tous les éléments sont configurés aux réglages par défaut en même temps.

Réglage de l'égaliseur en détail

Le réglage en détail de la valeur numérique de l'égaliseur vous permet d'apprécier une qualité de son convenant davantage à votre goût. Le réglage à l'avance de l'égaliseur vous permet de l'appeler ultérieurement.

- 1 Sélectionnez l'une des bandes 1 à 4 et puis sélectionnez  pour régler une valeur numérique pour chaque bande.



FREQ :
Touche utilisée pour régler la fréquence.

BAND1
60/80/100/120/160/200

BAND2
250/315/400/500/630/800/1k

BAND3
1.25k/1.6k/2k/2.5k/3.15k/4k

BAND4
5k/6.3k/8k/10k/12.5k/16k

Q : 0.25/0.5/1/2

Touche utilisée pour régler le degré d'acumination.

GAIN : -9/-7/-5/-3/-2/-1/0/1/2/3/5/7/9

Touche utilisée pour régler la valeur du gain.

Plus la valeur du facteur Q (degré d'acumination) est grande, plus le gain de la fréquence centrale est amélioré.

- 2 Lors du réglage à l'avance de l'égaliseur, sélectionnez entre  à  de USER PRESET pendant plus de 2 secondes.



REMARQUE

Lorsqu'un réglage n'est pas fait à l'avance, il ne peut être appelé ultérieurement. Cependant, vous pouvez apprécier l'audio car vous l'avez réglée.

Appel du réglage d'égaliseur effectué à l'avance

Il est possible d'appeler le préréglage de l'égaliseur pour l'utiliser.

- 1 Sélectionnez  (EQUALIZER) dans l'écran SETTING.



- 2 Sélectionnez entre  à  de USER PRESET.



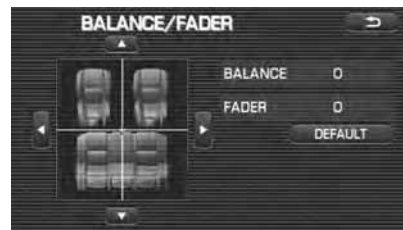
Réglage de la balance/fondu

Il est possible de régler l'audio à la balance du son de votre préférence.

- 1 Sélectionnez  (BALANCE/FADER).



- 2 Sélectionnez     indiqués dans l'illustration de l'équipement embarqué pour régler le niveau de balance et de fondu.



Positionnez «  » (croisement) à la position où vous souhaitez le plus augmenter le niveau de son.

REMARQUE

- La sélection de  (DEFAULT) ramène «  » (croisement) à la position centrale.

Sélection du lecteur portable

Pour activer les dispositifs audio Bluetooth qui ont été préalablement enregistrés, effectuez la procédure suivante. Pour plus de détail sur l'audio Bluetooth, consultez la section « Audio Bluetooth ».

Cette fonction est disponible lorsque plus d'un dispositif audio Bluetooth a été enregistré. Uniquement un seul dispositif audio Bluetooth peut être connecté à la fois. Les procédures d'activation pour connecter un dispositif audio Bluetooth sont indiquées ci-dessous.

- 1 Sélectionnez  (SELECT PORTABLE PLAYER [sélection du lecteur portable]).



- 2 Sélectionnez le dispositif audio Bluetooth à utiliser, et sélectionnez **OK** (OK).



Se référer à l'information de dispositif audio Bluetooth

Effectuez la procédure de référence suivante et éditez les informations des dispositifs audio Bluetooth qui ont été enregistrés préalablement.

- 1 Sélectionnez  (SELECT PORTABLE PLAYER [sélection du lecteur portable]).



- 2 Sélectionnez le dispositif audio Bluetooth du choix.

Sélectionnez **Portable Player Info** (Portable Player info [information du lecteur portable]), et sélectionnez **OK** (ok).



- 3 L'information sur le dispositif audio Bluetooth est affiché.



Édition d'information de dispositif audio Bluetooth

Effectuez la procédure suivante et éditez les informations des dispositifs audio Bluetooth qui ont été enregistrés préalablement.

■ Édition du nom de dispositif

- 1 Affiche l'information des dispositifs audio Bluetooth sur l'écran d'information.
- 2 Sélectionnez **Edit** (Edit) du nom du dispositif.



- 3 Saisissez un nouveau nom du dispositif et sélectionnez ensuite **OK** (OK).



- 4 Sélectionnez **Save** (Save).



Initialisation du DVD

Le lecteur de DVD est initialisé. La sélection de la langue superposée et du son peut être faite en regardant et en écoutant le DVD. Cependant, il est commode que vous initialisiez à l'avance les réglages fréquemment utilisés.

- 1 Sélectionnez  (SET UP).



- 2 Sélectionnez  (DVD).



L'écran SET UP du DVD est affiché.

- 3 Sélectionnez la rubrique souhaitée.



REMARQUE

Il est possible d'effectuer ce qui suit dans cet écran.

- Réglage de l'écran (Voir la page 206.)
- Réglage de la gamme dynamique (Voir la page 207.)
- Réglage de la langue (Voir la page 208.)
- Réglage du niveau parental (Voir la page 211.)

- 4 Lorsque «Après le changement des réglages, le système peut ne pas opérer la lecture » s'affiche, sélectionnez  (oui).

Réglage de l'écran

Il est possible de faire un réglage pour décider si la marque d'angle est affichée ou non. Et il est également possible de régler le type de l'image.

La marque d'angle est une marque affichée lorsque l'angle peut être changé en cours de lecture d'un DVD conforme au multi-angle.

1 Sélectionnez **SCREEN** (SCREEN).



2 Faites un réglage pour décider si la marque d'angle est affichée, et réglez également le type d'écran.

Sélectionnez **On** (ON) de ANGLE MARK pour afficher la marque d'angle.

Sélectionnez **OFF** (OFF) pour ne pas afficher la marque d'angle.



Sélectionnez l'un des suivants pour régler le type d'image.

- **16:9** : La largeur et la hauteur de l'image sont affichées dans un rapport de 16:9.
- **4:3LB** : Avec une trame noire attachée au sommet et à la base de l'image dans le rapport de 16:9, la largeur et la hauteur sont affichées dans le rapport de 4:3.
- **4:3PS** : La largeur et la hauteur sont affichées dans un rapport de 4:3.

Réglage de la gamme dynamique

La gamme dynamique est réglée. Le réglage de la gamme dynamique est effectif à la lecture d'image numérique Dolby.

1 Sélectionnez **AUDIO** (AUDIO).



2 Réglez la gamme dynamique.



Sélectionnez l'une des options suivantes pour régler la gamme dynamique.

- **WIDE** : Utilisé pour améliorer les sons aigus et les sons graves de sorte que la gamme dynamique soit lue au son modulé pour l'effet.
- **NORMAL** : Utilisé pour lire la gamme dynamique en mode normal.
- **NARROW** : Utilisé pour atténuer les sons aigus et les sons graves pour rendre les conversations conviviales.

Réglage de la langue

Il est possible d'initialiser la langue vocale, la langue superposée et la langue à afficher sur le menu.

Pour la méthode détaillée de changement de la langue en cours de visualisation et d'écoute de DVD, consultez « Changement de la langue vocale » en page 165 et « Changement de la langue superposée » en page 164.

- 1 Sélectionnez **LANGUAGE** (LANGUAGE) à l'écran SET UP du DVD.



- 2 Sélectionnez l'article de langue que vous voulez régler.



- AUDIO LANGUAGE** : Utilisé pour régler la langue vocale.
- SUBTITLE LANGUAGE** : Utilisé pour régler la langue du sous-titre.
- MENU LANGUAGE** : Utilisé pour régler la langue à afficher sur le menu.

- 3 Sélectionnez la voix que vous voulez régler. Si vous ne trouvez aucune langue que vous voulez régler, sélectionnez **OTHERS** (OTHERS).



La sélection de la langue termine cette opération.

- 4 Saisissez le LANGUAGE CODE de la langue que vous voulez régler et choisissez ensuite **OK** (OK).



Réglage du mot de passe du niveau parental

Le niveau parental est utilisé pour limiter la visualisation et l'écoute du DVD selon le niveau réglé. Pour régler le niveau parental, il est nécessaire d'enregistrer un mot de passe à l'avance.

Lors du réglage du niveau parental, il arrive parfois que le mot de passe soit demandé en cours de visualisation et écoute du DVD. Dans ce cas, entrez le mot de passe que vous avez utilisé lors du réglage du niveau parental.

- 1 Sélectionnez **PARENTAL** (PARENTAL).



- 2 Sélectionnez **REGISTER PASSWORD** (REGISTER PASSWORD).



Quand le mot de passe a été configuré et que vous voulez le changer, sélectionnez **CHANGE PASSWORD** (CHANGE PASSWORD).

- 3 Sélectionnez la touche numérique pour entrer un mot de passe à 4 chiffres, et sélectionnez ensuite **OK** (OK).



La sélection de **CLEAR** (CLEAR) supprime ce qui a été entré.

- 4 Comme mot de passe de confirmation, entrez un mot de passe à 4 chiffres identique à celui utilisé à l'étape 3 et sélectionnez ensuite **OK** (OK).



Lors du réglage du niveau parental, suivez la procédure indiquée à l'étape 4 et les étapes suivantes à la page 211.

Réglage du niveau parental

Réglez le niveau parental pour limiter la visualisation et l'écoute du DVD selon le niveau réglé. Pour régler le niveau parental, un mot de passe est utilisé. Si un mot de passe n'est pas encore défini, il est nécessaire de l'enregistrer. (Voir la page 209.)

- 1 Sélectionnez **PARENTAL** (PARENTAL) à l'écran SET UP du DVD.
- 2 Sélectionnez **CHANGE LEVEL** (CHANGE LEVEL).



- 3 Sélectionnez les touches numériques pour entrer un mot de passe à 4 chiffres, et sélectionnez ensuite **OK** (OK).



La sélection de **CLEAR** (CLEAR) supprime ce qui a été entré.

- 4 Sélectionnez **◀ ▶** du NIVEAU PARENTAL
Plus la valeur numérique (1-8) du niveau parental est petite, plus la restriction est sévère. Et plus la valeur numérique est grande, plus la restriction est légère.
- 5 Sélectionnez les touches numériques pour entrer un mot de passe à 4 chiffres, et sélectionnez ensuite **OK** (OK).
Si vous voulez changer le mot de passe, sélectionnez [CHANGE PASSWORD], et changez-le ensuite en vous référant à « Réglage du mot de passe du niveau parental » en page 209.

Réglage d'audio Bluetooth

Enregistrement des dispositifs audio Bluetooth

Avant d'utiliser le dispositif audio Bluetooth, l'enregistrement (jume-
lage) du dispositif dans le système est nécessaire. Un maximum de deux
dispositifs peut être enregistré.

1 Sélectionnez  (SET UP).



2 Sélectionnez  (BT AUDIO).



3 Sélectionnez  (Register).



Si un autre despositif audio Bluetooth est connecté, un message
de confirmation BT audio s'affiche. Sélectionnez  (YES)
pour annuler la connexion avec le dispositif.



- 4** Lorsque l'écran audio Bluetooth est affiché, opérez le dispositif audio Bluetooth pour rechercher et connecter à l'équipement embarqué. (Lors de la connexion, utilisez le mot de passe indiqué sur l'écran audio Bluetooth.)



REMARQUE

Si votre dispositif audio Bluetooth n'est pas équipé d'interface de saisie de mot de passe, enregistrez le dispositif après avoir changé le mot de passe de l'équipement embarqué à celui du dispositif audio Bluetooth.

- 5** Lorsque la connexion est réussie, un message de confirmation s'affiche et l'enregistrement est terminé.



REMARQUE

- Si vous sélectionnez **Cancel** (Cancel) indiqué sur l'écran audio Bluetooth ou passez sur d'autres écrans pendant l'enregistrement, le processus d'enregistrement en cours sera annulé.
- Après l'achèvement de l'enregistrement, le dispositif audio Bluetooth enregistré est connecté automatiquement.
- L'enregistrement ne peut pas être effectué lorsque le téléphone mains libres reçoit un appel ou lorsque vous êtes en conversation avec le téléphone mains libres.
- Le dispositif audio Bluetooth enregistré peut être utilisé à l'interface de la fonction BT audio. Si vous souhaitez utiliser le dispositif de l'interface de la fonction téléphone mains libres, effectuez l'enregistrement des dispositifs de téléphone mains libres.
- Concernant les opérations du dispositif audio Bluetooth enregistré et connecté, consultez le manuel d'utilisateur qui accompagne le dispositif audio Bluetooth.

Suppression de l'enregistrement de dispositif audio Bluetooth

Spécification d'un dispositif audio Bluetooth enregistré et la suppression de l'enregistrement du système.

1 Sélectionnez  (SET UP).



2 Sélectionnez  (BT AUDIO).



3 Sélectionnez  (Remove).



4 Sélectionnez le dispositif à supprimer de la liste, puis sélectionnez  (OK).



5 Un message de confirmation s'affiche.

Sélectionnez **YES** (YES).



REMARQUE

- Si **NO** (NO) est sélectionné, le processus de suppression est annulé.
- Si le dispositif à supprimer est connecté au système, un message de confirmation s'affiche. Sélectionnez **YES** (YES) pour annuler la connexion et effectuez le processus de suppression.
- Si **NO** (NO) est sélectionné, le processus de suppression est annulé.

6 Un message de confirmation s'affiche lors de suppression de l'enregistrement et un autre message de confirmation s'affiche lorsque le processus de suppression a été fructueux.

REMARQUE

- Après l'achèvement de la suppression, un autre dispositif audio Bluetooth enregistré n'est pas connecté automatiquement.
- La suppression ne peut pas être effectuée lorsque le téléphone mains libres reçoit un appel ou lorsque vous êtes en conversation avec le téléphone mains libres.

Connexion automatique du dispositif audio Bluetooth

Le dispositif audio Bluetooth déjà enregistré au système peut être connecté automatiquement.

REMARQUE

- Si la méthode de connexion a été réglée à « Depuis lecteur portable », une manipulation du dispositif audio Bluetooth est nécessaire pour la connexion après que le contacteur d'allumage a été mis en position ACC ou ON.
- La connexion automatique ne sera pas effectuée si aucun dispositif audio Bluetooth est enregistré.

1 Sélectionnez (SET UP).

Le menu SET UP est affiché.

2 Sélectionnez (BT AUDIO).



- Sélectionnez **On** (On) de « Connexion automatique Bluetooth », et sélectionnez **Save** (Save).



REMARQUE

Sélectionnez **Default** (Default) pour utiliser le réglage par défaut de connexion automatique.

Réglage du méthode de connexion du dispositif audio Bluetooth

La méthode de connexion (l'une des connexions par le système ou par le dispositif audio Bluetooth) peut être réglée indépendamment pour chaque dispositif audio Bluetooth.

- Sélectionnez  (SELECT PORTABLE PLAYER [sélection du lecteur portable]).



2 Sélectionnez le dispositif audio Bluetooth à régler.

Sélectionnez **Portable Player Info** (Portable Player info [information du lecteur portable]), et sélectionnez **OK** (ok).



3 Sélectionnez **From Vehicle** (From Vehicle) ou **From Portable Player** (From Portable Player) et sélectionnez **Save** (Save).



From Vehicle : La connexion est effectuée du véhicule.

From Portable Player : La connexion est effectuée du lecteur.

Se référer à l'information de dispositif du système audio Bluetooth

Effectuez la procédure de référence suivante et éditez l'information du système audio Bluetooth enregistré dans l'équipement embarqué et l'information des dispositifs audio Bluetooth qui ont été enregistrés préalablement.

■ Affichage d'information de l'équipement embarqué

1 Sélectionnez **SET UP** (SET UP).



- 2 Sélectionnez  (BT AUDIO).



- 3 L'information relative au dispositif est affichée.



Édition d'information de dispositif du système audio Bluetooth

Effectuez la procédure suivante pour éditer les informations d'équipement embarqué qui ont été enregistrées préalablement.

■ Édition du nom de dispositif

- 1 Sélectionnez  (SET UP) et sélectionnez  (BT AUDIO).

- 2 Sélectionnez  (Edit) du nom du dispositif.



- 3 Saisissez un nouveau nom du dispositif et sélectionnez ensuite **OK** (OK).



- 4 Sélectionnez **Save** (Save).



REMARQUE

Sélectionnez **Default** (Default) pour utiliser le réglage par défaut de connexion automatique.

■ Édition de mot de passe

- 1 Effectuez l'étape 1 et 2 de la section précédente et affichez l'écran d'édition.
- 2 Sélectionnez **Edit** (Edit) du « Pass-key ».



- 3 Saisissez un nouveau mot de passe et sélectionnez ensuite **OK** (OK).



4 Sélectionnez (Save).



REMARQUE

Sélectionnez  (Default) pour utiliser le réglage par défaut.

Réglage de A/V-IN (entrée audio/visuel)

La procédure de réglage des sources d'entrée externe est donnée dans cette section.

1 Sélectionnez (SET UP).



2 Sélectionnez (A/V-IN [entrée audio/visuel]).

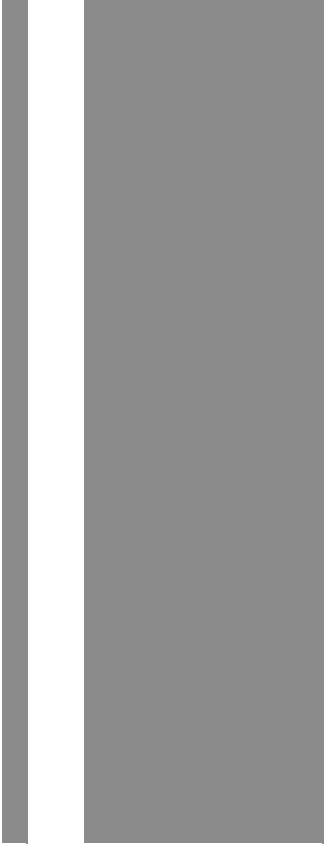


3 Sélectionnez la source d'entrée externe à activer.



Lorsque  (VIDEO) est sélectionné, le nom de la source d'entrée change à « VIDEO » et les sources vidéo (écrans vidéo) peuvent être sélectionnées.

Lorsque  (AUX) est sélectionné, le nom de la source d'entrée change à « AUX » et les écrans de sources auxiliaires peuvent être sélectionnés.

A decorative graphic on the left side of the slide consisting of two vertical bars. The first bar is thin and light gray, and the second bar is wider and dark gray.

**Activation
vocale**

A small, solid gray horizontal rectangular bar located on the right edge of the slide, partially cut off.

Système d'activation vocale

La fonction de reconnaissance vocale vous permet d'opérer le système de navigation, le système audio et le système de téléphone mains libres à l'aide de votre voix au lieu de la manipulation de l'écran d'affichage. Cette section comporte des instructions concernant la manière d'effectuer les commandes vocales. Les commandes reconnaissables par le système sont limitées. (Voir la page 224.) Pour l'explication de chaque fonction, consultez les éléments correspondants.

■ Reconnaissance vocale correcte

Les conditions d'habitacle du véhicule affectent la reconnaissance correcte de la voix. Notez les précautions suivantes pour que le système reconnaisse correctement la voix.

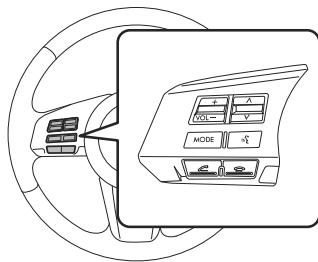
- Parlez clairement dans le microphone. Le fait de parler rapidement, lentement ou faire des pauses entre les mots cause une reconnaissance incorrecte.
- Fermez les fenêtres pour éliminer les bruits extérieurs. Les bruits de trafic, de conduite et de vent peut affecter la reconnaissance correcte de la voix.
- Énoncez correctement les commandes vocales. Les commandes reconnaissables par le système sont limitées. Tous autres termes que ceux reconnus par le système ou les bruits sourds qui ne sont pas énoncés correctement ne seront pas reconnus par le système. Si le nom d'un établissement est prononcé différemment du terme reconnu par le système, la commande ne sera pas reconnue par le système.
- Le microphone est situé pour chaque modèle à la meilleure distance et à la meilleure direction afin d'obtenir une performance maximum

de reconnaissance vocale. Énoncez les commandes dans une position de conduite correcte.

- N'énoncez pas les commandes pendant le guidage vocal de la navigation ou la répétition de la reconnaissance vocale. Ceci provoque un chevauchement des sons et résulter à une reconnaissance vocale incorrecte.

Opération de base de la reconnaissance vocale

- 1 Appuyez sur le bouton  de la commande au volant.



Le mode reconnaissance vocale est activé, et l'icône de la reconnaissance vocale sera affichée sur le côté gauche de la partie supérieure de l'écran.

- 2 Énoncez la commande vocale lorsque l'icône est affichée.



Pendant le mode reconnaissance vocale, le son du système audio est assourdi.

 (mode attente d'entrée de voix) : indique le statut d'attente d'une commande vocale.

 (pendant le calcul) : indique le statut d'acceptation et de traitement d'une commande vocale.

Après l'énonciation de la commande vocale, le système reconnaît la voix et active la fonction d'entrée par la commande vocale. Le système annonce alors la fonction opérée pendant la répétition de reconnaissance vocale.

Le mode reconnaissance vocale sera annulé en appuyant sur le bouton  situé au volant avec la reconnaissance vocale activée.

Liste de commande vocale

Les commandes vocales disponibles en fonction de reconnaissance vocale sont listées dans cette section. Énoncez correctement les commandes vocales. Les commandes reconnaissables par le système sont limitées. Tous autres termes que ceux reconnus par le système ou les bruits sourds qui ne sont pas énoncés correctement ne seront pas reconnus par le système. Si le nom d'un établissement est prononcé différemment du terme reconnu par le système, la commande ne sera pas reconnue par le système.

■ Types de commandes

1. Commun

Les commandes d'opération communes au système

2. Raccourci

Commandes pour basculer entre les écrans

3. Fonction directe (opération sur la carte)

Commandes pour effectuer les fonctions de « opération sur la carte »

4. Fonction directe (CI)

Commandes pour effectuer les fonctions de « CI »

5. Fonction directe (destination)

Commandes pour effectuer les fonctions de « réglage destination »

6. Fonction directe (guidage)

Commandes pour effectuer les fonctions de « guidage »

7. Mode audio

Commandes utilisables lorsqu'un dispositif audio compatible au système est connecté

8. Audio radio

Commandes utilisables lorsque la source audio actuelle est la radio

9. Média audio

Commandes utilisables lorsque la source audio actuelle est un dispositif média

10. Système de téléphone mains libres

Commandes pour opérer le téléphone mains libres à l'aide de reconnaissance vocale

Lorsque le système de reconnaissance vocale est capable de reconnaître plusieurs phrases pour une commande, ces phrases sont distinguées par les catégories suivantes de cette section.

1. Sélection

Les phrases pouvant être reconnues par le système pour une commande sont indiquées par la marque « | ».

Exemple 1 : A | B A ou B

Exemple 2 : A | B | C A ou B ou C

2. Groupement

Lorsque le champ de sélection est limité, le commencement du groupe de sélection est indiqué par la marque « (» et la fin est indiquée par la marque «) ».

Exemple 3 : (A | B) Le champ de sélection est limité à A | B.

Exemple 4 : A | B | C AB ou AC

3. Exclusion

Lorsque certaines phrases peuvent être exclues, le commencement d'exclusion est indiqué par la marque « [» et la fin est indiquée par la marque «] ».

Exemple 5 : [AB] A et B peuvent être exclus.

Exemple 6 : A (B | C [D]) AB ou AC ou ACD

1. Commun

- Lorsque le bouton  est appuyé brièvement, un bip (simple note) retentit et le mode reconnaissance vocale commence.
- Lorsque le bouton  est appuyé, le mode reconnaissance vocale est annulé.

2. Raccourci

Commandes pour basculer entre les écrans

Commandes vocales

[Afficher] Carte [Routière]

[Afficher] (Position | Emplacement) actuel

Répéter [Voix] [Guidage]

Annuler

3. Fonction directe (opération sur la carte)

Commandes pour effectuer les fonctions de « opération sur la carte »

Commandes vocales

Zoom Avant

Zoom Arrière

Zoom avant carte [écran] de droite

Zoom arrière carte [écran] de droite

[Passer en | afficher] [mode] nord en haut

[Passer en | afficher] [mode] direction en haut

[Changer] Direction Carte

Carte [écran] de droite [passer en | afficher] [mode] nord en haut

Carte de droite [passer en | afficher] [mode] direction en haut

Carte [écran] de droite [changer] direction carte

[Passer en] [mode] double-carte

[Passer en] [mode] carte unique

Enregistrer ce point | Marquer ce point | Point en mémoire

Zoom Avant Maximum

Zoom Arrière Maximum

Carte [écran] de droite (zoom avant maximum | échelle minimum)

Carte [écran] de droite (zoom arrière maximum | échelle maximum)

4. Fonction directe (CI)

Commandes pour effectuer les fonctions de « CI »

Commande

Club Automobile

(Station service | Essence)

(Parking | Aire de stationnement | Parking couvert | Parking)

(Garagiste & mécanicien auto | Garagiste)

Concessionnaire Subaru

Distributeurs de billets

Banque

(Centre ville)

(Palais des expositions | Palais des congrès)

Tribunal

Bureaux gouvernementaux

(Université | Enseignement supérieur | Collège)

Hôpital

Bibliothèque

(Parc et divertissements | Parc et divertissements)

Poste de police	(Autres Restaurants Autres cuisines)
École	Épicerie
Parc de loisirs	Galerie marchande
Casino	Aéroport
Terrain de golf	Gare routière
Monument historique	Terminal ferry
Port de plaisance	Hôtel
Musée	Location de voiture
(Station de ski Ski)	Aire d'autoroute
(Complexe sportif Stade)	(Gare Gare de banlieue Gare ferroviaire)
Théâtre	Centres d'affaires
Attraction touristique	Magasin de proximité
Office du tourisme	Grands magasins
(Viticulteur Vignoble)	Maison et Jardin
(Restaurant J'ai faim Afficher Restaurant)	Pharmacie
(Restaurant américain Alimentation américaine)	Magasin de spécialités alimentaires
(Restaurant chinois Alimentation chinoise)	Autres magasins de détail
(Grand restaurant Alimentation grande cuisine)	Lavage de voiture
(Fast Food Restaurant Fast Food)	Camping
(Restaurant français Alimentation française)	Jardins botaniques/zoologiques
(Restaurant italien Alimentation italienne)	Cinéma
(Restaurant japonais Alimentation japonaise)	Champ de courses
(Restaurant mexicain Alimentation mexicaine)	Parcs Nationaux et Jardins publics
(Restaurant de fruits de mer Fruits de mer)	Autoroute
(Restaurant thaïlandais Cuisine thaïlandaise)	Location de cassettes video

Bureau de poste
 Autres services financiers
 Café
 Nettoyage à sec
 Salles de gym
 Vendeurs de Glaces
 Salons de beauté et de coiffure

Les CI les plus à proximité sont listés des éléments suivants.

Club Automobile la plus proche
 (Station service | Essence) la plus proche
 (Parking | Aire de stationnement | Parking couvert | Parking) la plus proche
 (Garagiste & mécanicien auto | Garagiste) la plus proche
 Concessionnaire Subaru la plus proche
 Distributeurs de billets la plus proche
 Banque la plus proche
 (Centre ville) la plus proche
 (Palais des expositions | Palais des congrès) la plus proche
 Tribunal la plus proche
 Bureaux gouvernementaux la plus proche
 (Université | Enseignement supérieur | Collège) la plus proche
 Hôpital la plus proche
 Bibliothèque la plus proche
 (Parc et divertissements | Parc et divertissements) la plus proche
 Poste de police la plus proche

École la plus proche
 Parc de loisirs la plus proche
 Casino la plus proche
 Terrain de golf la plus proche
 Monument historique la plus proche
 Port de plaisance la plus proche
 Musée la plus proche
 (Station de ski | Ski) la plus proche
 (Complexe sportif | Stade) la plus proche
 Théâtre la plus proche
 Attraction touristique la plus proche
 Office du tourisme la plus proche
 (Viticulteur | Vignoble) la plus proche
 (Restaurant | J'ai faim | Afficher Restaurant) la plus proche
 (Restaurant américain | Alimentation américaine) la plus proche
 (Restaurant chinois | Alimentation chinoise) la plus proche
 (Grand restaurant | Alimentation grande cuisine) la plus proche
 (Fast Food | Restaurant Fast Food) la plus proche
 (Restaurant français | Alimentation française) la plus proche
 (Restaurant italien | Alimentation italienne) la plus proche
 (Restaurant japonais | Alimentation japonaise) la plus proche
 (Restaurant mexicain | Alimentation mexicaine) la plus proche
 (Restaurant de fruits de mer | Fruits de mer) la plus proche
 (Restaurant thaïlandais | Cuisine thaïlandaise) la plus proche
 (Autres Restaurants | Autres cuisines) la plus proche

Épicerie la plus proche
Galerie marchande la plus proche
Aéroport la plus proche
Gare routière la plus proche
Terminal ferry la plus proche
Hôtel la plus proche
Location de voiture la plus proche
Aire d'autoroute la plus proche
(Gare | Gare de banlieue | Gare ferroviaire) la plus proche
Centres d'affaires la plus proche
Magasin de proximité la plus proche
Grands magasins la plus proche
Maison et Jardin la plus proche
Pharmacie la plus proche
Magasin de spécialités alimentaires la plus proche
Autres magasins de détail la plus proche
Lavage de voiture la plus proche
Camping la plus proche
Jardins botaniques/zoologiques la plus proche
Cinéma la plus proche
Champ de courses la plus proche
Parcs Nationaux et Jardins publics la plus proche
Autoroute la plus proche
Location de cassettes video la plus proche
Bureau de poste la plus proche

Autres services financiers la plus proche
Café la plus proche
Nettoyage à sec la plus proche
Salles de gym la plus proche
Vendeurs de Glaces la plus proche
Salons de beauté et de coiffure la plus proche
Annuler

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

[Entrer] [la] destination.
[Ajouter à] point de passage
[Afficher] la liste
Définir
Autre
Desactiver Centre d'intérêt

5. Fonction directe (destination)

Commandes pour effectuer les fonctions de « réglage destination »

Commande

[retour] Maison
Annuler

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

[Entrer] [la] destination.
[Ajouter à] point de passage
[Aller au] [point de] départ [précédent]
Annuler

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

[Entrer] [la] destination.

[Ajouter à] point de passage

Définir

Autre

[Aller à] Destination précédente

Annuler

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

[Entrer] [la] destination.

[Ajouter à] point de passage

Définir

Autre

[Aller à] Destination prééglée [Numéro] Un

Annuler

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

[Entrer] [la] destination.

[Ajouter à] point de passage

[Aller à] Destination prééglée [Numéro] deux

Annuler

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

[Entrer] [la] destination.

[Ajouter à] point de passage

[Aller à] Destination prééglée [Numéro] trois

Annuler

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

[Entrer] [la] destination.

[Ajouter à] point de passage

[Aller à] Destination prééglée [Numéro] quatre

Annuler

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

[Entrer] [la] destination.

[Ajouter à] point de passage

[Aller à] Destination prééglée [Numéro] cinq

Annuler

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

[Entrer] [la] destination.

[Ajouter à] point de passage

6. Fonction directe (guidage)

Commandes pour effectuer les fonctions de « guidage »

Commande

Plus fort

Moins fort

[Passer en] [Guide | Guidage | Mode] Fléché

[Passer en] [Guide | Guidage | Mode] Liste [des] bifurcations

[Afficher] Itinéraire (entier | complet)

[Afficher] Prochain point de passage
Afficher Premier point de passage
Afficher Deuxième point de passage
Afficher Troisième point de passage
Afficher Quatrième point de passage
Afficher Cinquième point de passage
Afficher Destination
(Supprimer | Annuler) Point de passage suivant
Oui
Non
(Supprimer | Annuler) Destination
Oui
Non
(Supprimer | Annuler) Tous les Points de passage et la Destination
Oui
Non
Guidage vocal désactivé
Guidage vocal activé
[Itinéraire] Rapide
[Itinéraire] court
Autre
Détour
Devier itinéraire [entier | complet]
[Changer] [Infos] autoroute activé
[Changer] Détail intersection active

[Change to] Compass Mode
[Changer] [Infos] autoroute activé
[Changer] Détail intersection désactivé

7. Mode audio

Commandes utilisables lorsqu'un dispositif audio compatible au système est connecté

Commande

radio
AM [radio]
FM [radio]
FM1
FM2
FM3
(Disque | CD | DVD | MP3 | WMA)
Audio [activé | désactivé]
Radio satellite
SAT
AUX | Auxiliaire
Vidéo
USB Audio
iPod
Bluetooth audio | BT audio

8. Audio radio

Commandes utilisables lorsque la source audio actuelle est la radio

Commande

Recherche ascendante

Recherche descendante

Catégorie précédente

Catégorie suivante

9. Média audio

Commandes utilisables lorsque la source audio actuelle est un dispositif média

Commande

Avancer piste | Piste suivante

Reculer Piste

Piste précédente

Dossier parent

Sous dossier

Groupe précédent

Groupe suivant

10. Mains libres

Commandes pour opérer le téléphone mains libres à l'aide de reconnaissance vocale

Commande

Composer par nom

Appel par n°

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

Annuler

Composer par nom

Appel par n°

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

○○○ (Voicetag)

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

Annuler

○○○ (Number)

Pas de sonnerie / aucun élément trouvé par la reconnaissance vocale

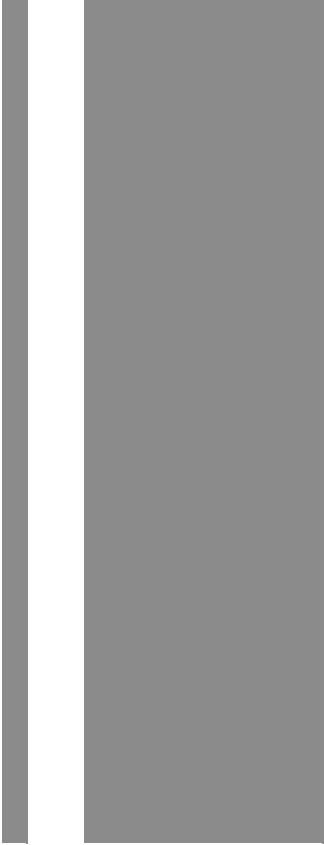
Annuler

Corriger

Supprimer

Appeler

○○○ (Number)

A decorative graphic on the left side of the slide consisting of two vertical bars: a thin light gray bar and a wider dark gray bar.

Mains libres

Systeme télé- phonique

A small dark gray horizontal bar located at the bottom right corner of the slide.

Avant l'utilisation du système de téléphone mains libres

Ce qui peut être fait avec le système de téléphone mains libres

Il est possible de relier le téléphone Bluetooth dont le fonctionnement a été confirmé à l'équipement embarqué à travers le format Bluetooth (sans fil) pour effectuer un appel téléphonique depuis l'équipement embarqué ou prendre un appel téléphonique entrant.

Puisque le format Bluetooth est sans fil, une connexion peut être établie entre l'équipement embarqué et le téléphone Bluetooth sans les placer à proximité étroite l'un de l'autre.

Le téléphone Bluetooth peut être utilisé avec lui, en étant mis dans la poche poitrine ou le sac.

Le téléphone Bluetooth compatible avec l'équipement embarqué doit satisfaire aux exigences suivantes.

- Spécification Bluetooth Ver. 1.1 ou supérieure (Ver. 1.2 ou supérieure est recommandée.)
- Les profils correspondants sont illustrés ci-dessous.
 - HFP (Profil mains libres) Ver. 1.0 (Ver. 1.5 ou supérieure est recommandée.)
 - OPP (Profil de téléchargement d'objets) Ver. 1.1



« Bluetooth » est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Ce qui ne peut pas être fait avec le système de téléphone mains libres

Les fonctions de l'ensemble mains libres ne peuvent être utilisées dans les cas suivants.

- Lorsque l'on n'est pas dans la zone de l'appel téléphonique.
- Lorsque l'appel téléphonique est restreint à cause de la congestion des lignes.
- Lorsque les données de l'annuaire téléphonique sont en cours de transmission depuis le téléphone Bluetooth.
- Lorsque le téléphone Bluetooth est utilisé pour la communication de données.
- Lorsque le téléphone Bluetooth est en panne.
- Lorsque le téléphone Bluetooth n'est pas relié à l'équipement embarqué.
- Lorsque la batterie du téléphone Bluetooth est déchargée.
- Lorsque le bouton interrupteur du téléphone Bluetooth est à l'arrêt.
- Lorsque le téléphone Bluetooth n'est pas réglé en mode mains libres.
- Lorsqu'un transfert est effectué du côté embarqué à partir de la transmission de l'annuaire téléphonique vers l'ensemble mains libres.
- Lorsque le téléphone Bluetooth ne peut être utilisé pour d'autres raisons.

Précautions à prendre lors de l'utilisation de l'équipement Bluetooth

Prière de tenir compte de ce qui suit lors de l'utilisation de l'équipement Bluetooth.

AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, le conducteur doit éviter l'utilisation du téléphone Bluetooth tout en conduisant.
- N'effectuez pas d'appel téléphonique tout en conduisant. Lorsque vous avez un appel entrant, arrêtez calmement votre voiture en lieu sûr avant de prendre l'appel téléphonique entrant. Lorsque vous devez absolument prendre un appel téléphonique, dites à l'appelant « je vous rappellerai » en mode mains libres. Appelez-le ensuite après avoir arrêté la voiture en lieu sûr.
- Les boutons de la touche tactile qui ne peuvent pas être utilisés sont affichés en grisé. Si vous utilisez le système de navigation en conduisant, votre attention peut être détournée des conditions de circulation. Vous pourriez ainsi provoquer un accident grave ou fatal. Suivez les informations et les instructions de sécurité de ce manuel avec la plus grande attention.
- Conformez-vous également à la législation et aux réglementations en vigueur dans votre pays en matière d'utilisation des téléphones de voiture.

ATTENTION

- Ne laissez pas le téléphone Bluetooth dans le véhicule. (La température dans une voiture chauffée par le soleil peut devenir extrêmement élevée.)
- Lors de l'utilisation du téléphone Bluetooth, faites attention à ne pas l'approcher de l'équipement embarqué. Sa forte proximité de l'équipement embarqué peut avoir comme conséquence la détérioration de la qualité de la tonalité ou de mauvaises conditions de connexion.
- Dans la bande de fréquence utilisée par cet équipement, en même temps que par l'équipement industriel, scientifique et médical, tel que les fours à micro-ondes, les stations radio (sous réserve d'obtention d'une licence) à utiliser par la ligne de production dans l'usine pour identifier les objets mobiles, des stations radio spécifiques de faible puissance (aucune licence n'est requise) et des stations radio amateur (sous réserve d'obtention d'une licence) sont utilisées. (Ces trois types de stations radio mentionnées ci-dessus sont désignées ci-après par « autres stations radio ». Avant d'utiliser cet équipement, assurez-vous de vérifier si d'« autres stations radio » sont utilisées à proximité. En cas d'interférence radio nuisible depuis cet équipement aux « autres stations radio », déplacez l'équipement à un autre endroit aussitôt que possible pour éviter l'interférence radio. La bande de fréquence utilisée par cet équipement est dans la zone 2.4 GHz. La modulation FH-SS est utilisée comme méthode de modulation. La distance prévue d'inflexion de l'interférence est inférieure à 10 m. Cet équipement utilise la totalité de la bande et peut éviter une bande utilisée par un dispositif d'identification de corps mobiles.

REMARQUE

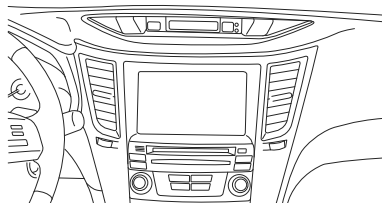
- En fonction du type de téléphone cellulaire utilisé, l'illumination de l'écran du téléphone cellulaire reste allumée lorsque le contacteur d'allumage est en position « ON ». Si ceci se produit, éteignez l'illumination à l'aide de réglage du téléphone cellulaire. Pour l'information sur le réglage de téléphone cellulaire, consultez le manuel d'utilisateur du téléphone cellulaire.
- En fonction du réglage de téléphone cellulaire, le verrouillage du clavier peut être activé après la connexion. Désactivez le verrouillage du clavier du téléphone cellulaire avant l'utilisation.
- En fonction du téléphone cellulaire connecté, l'opération et le volume sonore peuvent être différents de ceux des téléphones cellulaires utilisés actuellement.
- Lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position « OFF » ou « LOCK » durant l'appel, l'appel peut être soit coupé soit continué au téléphone cellulaire en fonction du type de téléphone cellulaire utilisé. Notez que des opérations du téléphone cellulaire pourraient être nécessaires si l'appel est continué sur le téléphone cellulaire.
- Ne parlez pas en même temps que l'autre partie pendant l'appel. Si vous et l'autre partie parlez en même temps, votre voix peut être difficile à entendre par l'autre partie et vice versa. Ceci n'indique pas un dysfonctionnement.
- Le volume sonore du récepteur doit être réglé le plus bas possible. Autrement, la partie avec qui vous êtes en communication peut remarquer un écho indésirable. Parlez clairement et fortement.
- Votre voix peut être difficile à entendre par l'autre partie sous les conditions suivantes.
 - En conduite sur des routes rugueuses.
 - En conduite sur une autoroute.
 - En conduite avec une vitre ouverte.
 - L'air du ventilateur souffle directement vers le microphone.
 - Le son provenant de la soufflante du chauffage/climatiseur est bruyant.
 - Le téléphone cellulaire est placé trop près du microphone.
- La qualité sonore peut devenir médiocre et des bruits ou des échos peuvent se produire dû à l'influence du téléphone cellulaire connecté au système ou à l'état du réseau Bluetooth.
- Lorsqu'un autre dispositif Bluetooth (tel un dispositif audio portable) est connecté simultanément, des bruits peuvent se produire dans la voix provenant du téléphone mains libres.

Nomenclature des différentes parties

Le nom de chaque partie utilisée par les fonctions mains libres est indiqué ci-dessous.

■ Équipement embarqué

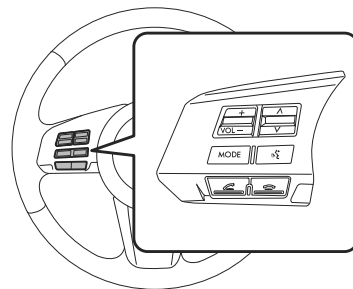
L'actionnement des commutateurs tactiles affichés sur l'écran vous permet d'utiliser les fonctions mains libres.



■ Commande au volant

Une courte pression sur le bouton  vous permet de répondre à un appel téléphonique entrant.

Une brève pression sur le bouton  vous permet de raccrocher le téléphone.



■ Microphone

Utilisé tout en étant en appel téléphonique. (option de concessionnaire)

Pour davantage de détails, consultez le concessionnaire.

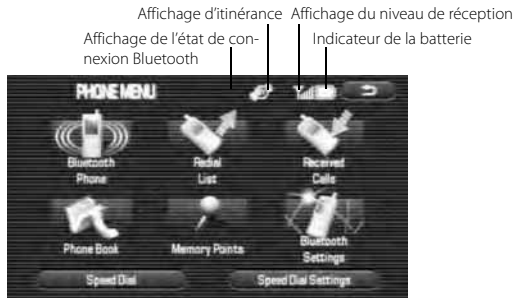
Voix téléphonique

Après avoir effectué ou reçu un appel téléphonique, vous pouvez parler au téléphone via le microphone et le haut-parleur.

- Une notification d'appel entrant et une sortie vocale en cours d'appel téléphonique sortent du haut-parleur du côté du siège conducteur et passager.
- Lorsqu'une voix ou un signal d'appel entrant est émis par l'ensemble mains libres, le son audio et du système de navigation est assourdi.

Divers types d'affichages

La sélection de  (Tél.) avec le bouton **MENU** enfoncé affiche l'écran PHONE MENU, où vous pouvez régler et utiliser les fonctions mains libres. L'explication est donnée ici en ce qui concerne les divers types d'affichages illustrés à l'écran PHONE MENU.



Affichage du niveau de réception

Il indique une référence approximative du niveau de réception des ondes radio. Cependant, il ne s'affiche pas lors de la transmission des données de l'annuaire téléphonique.



- Lorsque « Out of the range » s'affiche, vous êtes alors hors de la zone de service, ou à un endroit que les ondes radio n'atteignent pas. Dans de telles circonstances, vous ne pouvez pas utiliser le téléphone Bluetooth. Déplacez-vous à un endroit où vous pouvez obtenir une réception nette.
- Le niveau de réception n'est pas toujours conforme à l'affichage du téléphone Bluetooth. Le niveau de réception peut ne pas être affiché pour certains types de modèles.

Indicateur de la batterie

Il indique une capacité approximative de la batterie du téléphone Bluetooth. Cependant, il ne s'affiche pas lors de la transmission des données de l'annuaire téléphonique.



- L'affichage de la capacité de la batterie peut parfois ne pas être conforme à celui du téléphone Bluetooth. La capacité de la batterie peut aussi ne pas être affichée pour certains types de modèles.
- Ce système n'est pas équipé de fonction de recharge de téléphone cellulaire.

Affichage de l'état de connexion Bluetooth

Il affiche l'état de connexion Bluetooth du téléphone Bluetooth.



Le téléphone Bluetooth est correctement connecté à l'équipement embarqué.



Le téléphone Bluetooth est connecté à l'équipement embarqué, mais les ondes radio sont faibles.



Le téléphone Bluetooth n'est pas connecté à l'équipement embarqué. Lorsque vous utilisez l'ensemble mains libres, enregistrez le téléphone Bluetooth et l'équipement embarqué et connectez-les ensemble. (Voir « Enregistrement du téléphone Bluetooth » en page 242)

Affichage d'itinérance

L'itinérance est un service qui fournit l'utilisation continue du système en exploitant les équipements d'une entreprise avec laquelle l'opérateur téléphonique s'associe lorsque vous êtes hors de la zone de service stipulée.

Lorsque la fonction d'itinérance est utilisée, « Rm » s'affiche.

En quittant votre voiture

Lorsque vous utilisez l'ensemble mains libres, beaucoup d'informations personnelles sont enregistrées.

En quittant votre voiture, supprimez vos informations et données personnelles relatives à ce qui suit.

Les données une fois supprimées ne peuvent être restituées à leur état original. Prenez soin à ne pas supprimer les données par erreur.

Suppression de l'historique de tous les appels sortants et entrants. (Voir la page 263.)

Suppression de toutes les données de l'annuaire téléphonique. (Voir la page 276.)

Suppression du téléphone Bluetooth enregistré depuis l'équipement embarqué. (Voir la page 278.)

Changement du nom du dispositif de l'équipement embarqué affiché sur le téléphone Bluetooth. (Voir la page 280.)

Changement du passe à utiliser lors de la certification du téléphone Bluetooth. (Voir la page 286.)

Préparations du système de téléphone mains libres

Enregistrement du téléphone Bluetooth

Pour utiliser le téléphone Bluetooth en verrouillage avec l'équipement embarqué, il est nécessaire d'enregistrer le téléphone Bluetooth avec l'équipement embarqué à l'avance.

REMARQUE

Il est possible d'enregistrer jusqu'à cinq téléphones Bluetooth avec l'équipement embarqué. Toutefois, les téléphones Bluetooth qui peuvent être utilisés avec l'équipement embarqué sont limités seulement à ceux choisis par la sélection du téléphone.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Tél.** (Tél.).



3 Sélectionnez **Réglages Bluetooth** (Réglages Bluetooth).



4 Sélectionnez **Enregistrer** (Enregistrer).



5 Enregistrez l'équipement Bluetooth à partir du téléphone Bluetooth et saisissez ensuite le passe affiché sur l'écran pour le transmettre.

Le nom du dispositif du téléphone Bluetooth est affiché sur DEVICE LIST.



Le téléphone Bluetooth le plus récemment enregistré est sélectionné comme téléphone Bluetooth à utiliser avec l'équipement embarqué.



- Lorsque **Autoconnect** (Auto-connecter) est à l'avance sur « ON » à l'écran « DEVICE LIST », l'équipement embarqué accepte automatiquement la connexion du téléphone Bluetooth. La sélection de **Autoconnect** (Auto-connecter) déclenche le passage entre « ON » et « OFF ».
- Lors de l'enregistrement de deux téléphones Bluetooth ou plus, il est nécessaire de sélectionner un téléphone Bluetooth pour la connexion.

REMARQUE

- Pour la méthode détaillée de transmission du passe du téléphone Bluetooth, consultez le manuel d'instructions du téléphone Bluetooth.

Connexion du téléphone Bluetooth

Pour utiliser le téléphone Bluetooth en verrouillage avec l'équipement embarqué, le téléphone Bluetooth enregistré avec l'équipement embarqué doit être connecté à l'équipement embarqué. Lorsque  (état de connexion Bluetooth) s'affiche sur l'écran PHONE MENU, ou lors du changement d'un téléphone Bluetooth à connecter, effectuez cette opération.

Lorsque « Autoconnect » est à l'avance sur « ON », une connexion s'établit automatiquement au téléphone Bluetooth le plus récemment connecté. Il est recommandé de régler « Autoconnect » sur « ON » à l'avance.

1 Appuyez sur le bouton .

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Réglages Bluetooth).



4 Sélectionnez le téléphone Bluetooth que vous voulez connecter.



5 Sélectionnez **Connect** (Connecter).



REMARQUE

- Lorsque **Autoconnect** (Auto-connector) est à l'avance sur « ON » à l'écran « DEVICE LIST », l'équipement embarqué accepte automatiquement la connexion du téléphone Bluetooth. La sélection de **Autoconnect** (Auto-connector) déclenche le passage entre « ON » et « OFF ».
- Lorsqu'une connexion a été établie à un autre téléphone Bluetooth, un message de confirmation s'affiche.

6 Sélectionnez **Yes** (Oui).



Le téléphone Bluetooth sélectionné est connecté par Bluetooth.

Conversation avec le système de téléphone mains libres

Réalisation d'un appel téléphonique

Saisie d'un numéro de téléphone pour faire un appel téléphonique

Il est possible de sélectionner l'équipement embarqué pour saisir un numéro de téléphone et faire un appel téléphonique.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Bluetooth Téléphone).



4 Sélectionnez les touches numériques pour entrer un numéro de téléphone et sélectionnez ensuite .



REMARQUE

- La sélection brève de ***/+** vous permet de saisir « * ». Sélectionner ensuite ***/+** pendant plus de deux secondes vous permet de saisir « + ».
- La sélection de **◀** vous permet de supprimer un chiffre saisi.

5 Sélectionnez **Yes** (Oui).



Vous avez un appel téléphonique. Parlez au téléphone.



Raccrochez le téléphone lorsque l'appel téléphonique est terminé. (Voir la page 261.)

Réalisation d'un appel téléphonique à partir de l'historique des appels sortants ou entrants

Il est possible d'appeler un numéro de téléphone figurant sur l'historique des appels sortants ou entrants.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **(Tél.)**.



- 3 Sélectionnez  (Liste Rappel Numéro) ou  (Appels reçus).



- 4 Sélectionnez le numéro de téléphone et sélectionnez ensuite .



- 5 Sélectionnez  (Oui).



Vous avez un appel téléphonique. Parlez au téléphone.



Raccrochez le téléphone lorsque l'appel téléphonique est terminé. (Voir la page 261.)

REMARQUE

Il est possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible d'enregistrer un numéro de téléphone dans l'annuaire téléphonique. (Voir la page 270.)
- Il est possible de supprimer un historique d'appel sortant ou entrant. (Voir la page 263.)

Réalisation d'un appel téléphonique à partir de l'annuaire téléphonique

Il est possible de sélectionner un numéro de téléphone dans l'annuaire téléphonique enregistré avec l'équipement embarqué pour effectuer un appel téléphonique.

REMARQUE

Il est possible de copier les données dans l'annuaire téléphonique depuis l'annuaire téléphonique du téléphone Bluetooth dans celui de l'équipement embarqué. (Voir la page 264.)

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Annuaire Téléphonique).



4 Sélectionnez le nom ou le numéro de téléphone d'une personne que vous voulez appeler par téléphone.



- La sélection des caractères alphabétiques, numériques ou [Autres] affiche les données d'un annuaire téléphonique en rapport avec l'acronyme.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 5 positions en avant.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 1 position en avant.

- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 1 position en arrière.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 5 position en arrière.

REMARQUE

Il est possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible d'enregistrer les données de l'annuaire téléphonique. (Voir la page 266.)
- Il est possible d'enregistrer les données de l'annuaire téléphonique depuis le téléphone Bluetooth. (Voir la page 264.)
- Il est possible de supprimer toutes les données de l'annuaire téléphonique. (Voir la page 276.)

5 Sélectionnez le numéro de téléphone et sélectionnez ensuite .



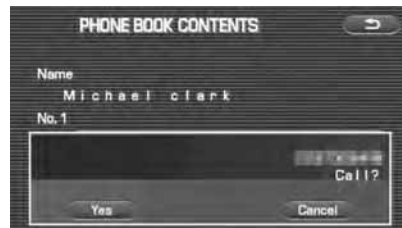
REMARQUE

Il est possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible d'éditer les données de l'annuaire téléphonique. (Voir la page 272.)
- Il est possible de supprimer les données de l'annuaire téléphonique. (Voir la page 274 et 276.)

6 Sélectionnez (Oui).

Vous avez un appel téléphonique. Parlez au téléphone.



Raccrochez le téléphone lorsque l'appel téléphonique est terminé.



Appel d'un numéro de la mémoire de numérotation rapide

À partir du téléphone intégré, il est possible de sélectionner un numéro de téléphone depuis la mémoire de numérotation rapide pour effectuer un appel téléphonique. La capacité de la mémoire est de 17 numéros de téléphone.

REMARQUE

Le numéro doit avoir été enregistré au préalable dans la mémoire numérotation rapide (Speed Dial). (Voir la page 282)

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez **Speed Dial** (numérotation rapide).



4 Sélectionnez le nom ou le numéro de téléphone d'une personne que vous souhaitez appeler.

Vous avez un appel téléphonique. Parlez au téléphone.



Raccrochez le téléphone lorsque l'appel téléphonique est terminé.



Réalisation d'un appel téléphonique au numéro de téléphone du point mémorisé

Il est possible de faire un appel téléphonique au numéro de téléphone enregistré comme point mémorisé.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
- 2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez (Pts mémorisés).

Si les points mémorisés ne sont enregistrés dans l'équipement embarqué, il sera impossible de sélectionner  (Pts mémorisés).



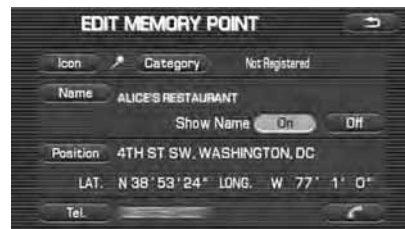
4 Sélectionnez le point mémorisé.



- La sélection de  défile l'affichage pour afficher un point mémorisé à 5 positions en avant.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher un point mémorisé à 1 positions en avant.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher un point mémorisé à 1 position en arrière.

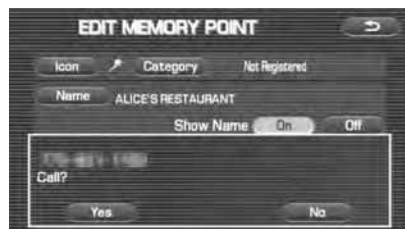
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher un point mémorisé à 5 position en arrière.
- La sélection de **Attribute** (Type) trie les points mémorisés par ordre de courte distance.
- La sélection de **Icon** (Icônes) trie les points mémorisés par ordre d'icône.
- La sélection de **Name** (Nom) trie les points mémorisés par ordre de nom.
- La sélection de **Date** (Date) trie les points mémorisés par ordre de données enregistrées.

5 Sélectionnez .



6 Sélectionnez **Yes** (Oui).

Vous avez un appel téléphonique. Parlez au téléphone.
Raccrochez le téléphone lorsque l'appel téléphonique est terminé. (Voir la page 261.)



Réalisation d'un appel téléphonique à partir du téléphone Bluetooth

Il est possible d'utiliser directement le téléphone Bluetooth connecté à l'équipement embarqué pour faire un appel téléphonique.

Même lorsque vous parlez au téléphone Bluetooth, la réalisation de l'une de deux opérations suivantes, en cas de connexion à l'équipement embarqué, y affiche l'écran mains libres.

- Appuyez sur le commutateur téléphonique.
- Sélectionnez  (Tél.) sur l'écran « Menu ».

Dans ce cas, il n'est possible d'effectuer aucune opération en rapport avec l'ensemble mains libres depuis l'équipement embarqué.

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le conducteur doit s'abstenir d'utiliser le téléphone cellulaire tout en conduisant.

Réalisation d'un appel par système de reconnaissance vocale



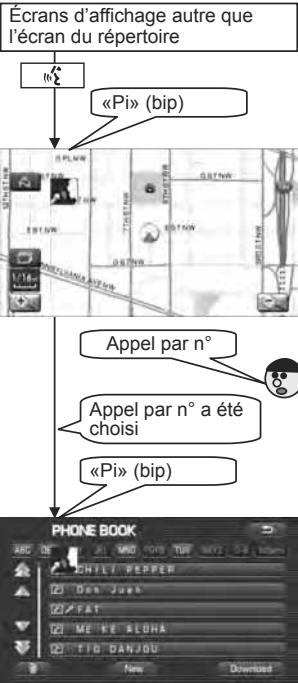
Le système de reconnaissance vocale vous permet de réaliser un appel à l'aide de votre voix. Effectuez l'une des deux méthodes d'appel par la reconnaissance vocale.

- Réalisation d'appel à l'aide de la reconnaissance du nom :
Lorsque l'utilisateur parle un nom, le système recherche le numéro de téléphone attaché d'une balise vocale (voix de l'utilisateur) qui a été enregistré à ce nom dans le répertoire.
- Réalisation d'appel à l'aide de la reconnaissance du numéro de téléphone :
Lorsque l'utilisateur parle un numéro de téléphone, le système compose le numéro.

Réalisation d'appel à l'aide de la reconnaissance du nom :

REMARQUE

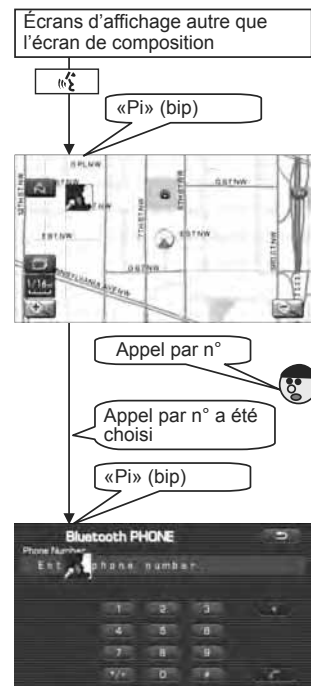
- Lors d'appui sur le bouton  situé sur le volant lorsque l'écran du répertoire est affiché, la reconnaissance vocale (reconnaissance du nom) du système de téléphone mains libres commence. L'écran ne change pas.
- Les termes qui peuvent être utilisés pour la reconnaissance vocale (reconnaissance du nom) du système de téléphone mains libres sont « nom », « annulation », « candidat suivant » et « composer ».



Réalisation d'appel à l'aide de la reconnaissance du numéro de téléphone :

REMARQUE

- Lors d'appui sur le bouton  situé sur le volant lorsque l'écran de composition est affiché, la reconnaissance vocale (reconnaissance du numéro de téléphone) du système de téléphone mains libres commence. L'écran ne change pas.
- Les termes qui peuvent être utilisés pour la reconnaissance vocale (reconnaissance du nom) du système de téléphone mains libres sont « nom », « annulation », « candidat suivant » et « composer ».



Prise d'appel téléphonique et refus d'appel entrant

Lorsque vous avez un appel téléphonique, les informations de l'appelant sont affichées en même temps qu'un signe d'appel entrant. Le nom de l'appelant s'affiche lorsqu'il est enregistré dans l'annuaire téléphonique. Autrement, le numéro de téléphone est affiché. Pour l'appelant sans notification d'appel sortant, aucune information n'est affichée.



Prise d'un appel téléphonique

Il est possible de prendre un appel téléphonique entrant et de parler au téléphone.

- 1 Sélectionnez **Call** (Appel) ou appuyez sur le bouton  de la commande au volant.

Vous pouvez prendre un appel téléphonique. Parlez au téléphone. Raccrochez le téléphone lorsque l'appel téléphonique est terminé. (Voir la page 261.)

Mise en attente d'un appel téléphonique entrant

Il est possible de mettre en attente un appel téléphonique entrant pour le prendre plus tard.

- 1 Sélectionnez **Hold** (Attente) ou appuyez brièvement sur le bouton  de la commande au volant.
- 2 Pour le prendre plus tard, sélectionnez  ou appuyez brièvement sur le bouton .

Raccrochez le téléphone lorsque l'appel téléphonique est terminé. (Voir la page 261.)



Raccrocher un appel entrant avant d'y répondre (Refus d'un appel entrant)

.....

Il est possible de raccrocher un appel entrant avant d'y répondre. Il est aussi possible, tout en mettant un appel téléphone en attente, d'effectuer les opérations suivantes pour le raccrocher.

- 1 Sélectionnez **Disconnect** (Déconnecter) ou continuez à appuyer sur le bouton  de la commande au volant pendant plus de 2 secondes.

L'appel téléphonique est raccroché.

Conversation au téléphone

Réglage du volume tonal

Il est possible d'ajuster le volume tonal.

- 1 Tout en parlant au téléphone, sélectionnez l'un des chiffres **1** à **5** indiqués sur la section inférieure de l'écran ou appuyez sur le commutateur de réglage du volume de la commande au volant.



REMARQUE

Plus le chiffre sélectionné est grand, plus le volume tonal est élevé.

Sourdine d'un côté

Il est possible de rendre votre voix inaudible à l'autre partie (Muet). Cependant, vous pouvez entendre la voix de l'autre partie.

- 1 Sélectionnez **Mute** (Muet) tout en parlant par téléphone.



Sélectionnez de nouveau **Mute** (Muet) pour annuler le silence.

Transmission de l'appel téléphonique

Il est possible de transmettre l'appel téléphonique de l'équipement embarqué au téléphone Bluetooth. L'appel téléphonique du téléphone Bluetooth peut aussi être transmis à l'équipement embarqué.

- 1 Sélectionnez **Speaker** (Parleur) tout en parlant au téléphone ou en mettant la réponse en attente.



Vous pouvez parler au téléphone Bluetooth.

REMARQUE

- Lorsque vous parlez au téléphone Bluetooth, la seule opération qui peut être faite est de transmettre l'appel téléphonique de nouveau à l'équipement embarqué.
- Si vous voulez parler via l'équipement embarqué, sélectionnez **Speaker** (Parleur).

Raccrocher le téléphone

Raccrochez le téléphone tout en parlant au téléphone ou lorsque l'appel téléphonique est terminé.

- 1 Sélectionnez  ou appuyez brièvement sur le bouton  de la commande au volant pendant plus de 2 secondes.



REMARQUE

Il est également possible de raccrocher le téléphone au téléphone Bluetooth.

Utilisation de l'historique des appels sortants ou entrants

Vérification de l'historique des appels sortants ou entrants

Il est possible de vérifier l'historique des appels sortants ou entrants.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Liste Rappel Numéro) ou  (Appels reçus).



4 Vérifiez l'historique des appels sortants ou entrants.



- Le nombre maximum d'appels qui peuvent être vérifiés dans les articles de l'historique est cinq pour chacun des appels sortants et entrants.
- L'historique des appels téléphoniques directement envoyés du téléphone Bluetooth et l'historique des appels téléphoniques reçus pendant l'absence de la connexion à l'équipement embarqué ne sont pas affichés.

REMARQUE

Il est possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible de faire un appel téléphonique au numéro affiché. (Voir la page 247.)
- Il est possible d'enregistrer un numéro de téléphone dans l'annuaire téléphonique. (Voir la page 270.)
- Il est possible de supprimer un historique d'appel sortant ou entrant affiché. (Voir la page 263.)

Suppression de l'historique de tous les appels sortants et entrants

Supprimez l'historique de tous les appels sortants et entrants. L'historique une fois supprimé ne peut être restitué à son état original.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Liste Rappel Numéro) ou  (Appels reçus).



4 Sélectionnez .



REMARQUE

Il est possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible de faire un appel téléphonique au numéro de téléphone affiché. (Voir la page 247.)
- Il est possible d'enregistrer un numéro de téléphone dans l'annuaire téléphonique. (Voir la page 270.)

5 Sélectionnez **Yes** (Oui).



Tout l'historique des appels sortants ou entrants est supprimé.

REMARQUE

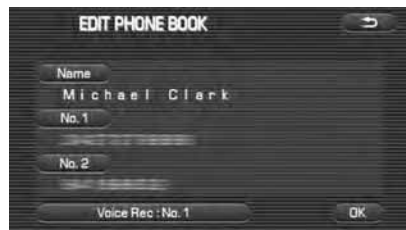
Il est nécessaire de supprimer séparément l'historique des appels sortants et l'historique des appels entrants.

Utilisation de l'annuaire téléphonique

Enregistrement des données de l'annuaire téléphonique

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 1000 données d'annuaire téléphonique dans l'annuaire téléphonique de l'équipement embarqué.

Le contenu pouvant être enregistré comme donnée d'annuaire téléphonique est illustré ci-dessous.



- **Nom** : Il est possible d'enregistrer jusqu'à 24 caractères. Ils peuvent être tronqués.
- **Numéro de téléphone 1, numéro de téléphone 2** : Il est possible d'enregistrer jusqu'à 25 chiffres. Toute lettre autre que « 0 à 9, *, # » ne peut pas être utilisée.
- **Voice Rec : No. 1** (Enreg.vocal : N°1) : Une balise vocale peut être enregistrée.

Transmission de l'annuaire téléphonique du téléphone Bluetooth

Il est possible de transmettre les données de l'annuaire téléphonique depuis l'annuaire téléphonique du téléphone Bluetooth à celui de l'équipement embarqué. Les données de l'annuaire téléphonique pouvant être transmises sont indiquées ci-dessous.

• Nom

Lorsque le nom des données de l'annuaire téléphonique du téléphone Bluetooth dépasse 24 caractères, les 24 premiers caractères sont enregistrés dans l'annuaire téléphonique de l'équipement embarqué.

Lorsqu'un caractère non concordant est enregistré dans le nom des données de l'annuaire téléphonique du téléphone Bluetooth, celui-ci est enregistré dans l'annuaire téléphonique de l'équipement embarqué par un espace.

• Numéro de téléphone 1

• Numéro de téléphone 2

Lorsque plus de 3 numéros de téléphone sont enregistrés dans les données de l'annuaire téléphonique du téléphone Bluetooth, avec deux données ou plus du même nom créé, ils sont divisés pour s'enregistrer dans l'annuaire téléphonique de l'équipement embarqué.

Lorsque des lettres autres que « 0 à 9, *, # » sont incluses dans les données de l'annuaire téléphonique du téléphone Bluetooth, ces let-

tres en question sont supprimés pour l'enregistrement dans l'annuaire téléphonique de l'équipement embarqué.

Lorsque les données de l'annuaire téléphonique du téléphone Bluetooth sont un numéro de téléphone dépassant 25 chiffres, elles ne sont pas enregistrées dans l'annuaire téléphonique de l'équipement embarqué.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



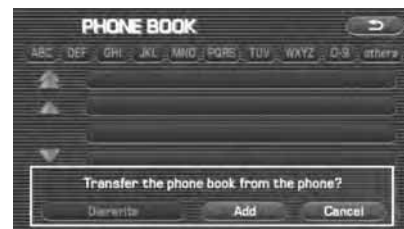
3 Sélectionnez  (Annuaire Téléphonique).



4 Sélectionnez **Download** (Télécharger).



5 Sélectionnez **Add** (Aj.).



REMARQUE

Lorsque des données de l'annuaire téléphonique existent déjà dans ce dernier, sélectionnez **Overwrite** (Remplacer) ou **Add** (Aj.). La sélection de **Overwrite** (Remplacer) remplace l'annuaire téléphonique existant. La sélection de **Add** (Aj.) ajoute de nouvelles données de l'annuaire téléphonique aux données existantes de ce dernier.

- 6** Transmettez les données du numéro de téléphone depuis le téléphone Bluetooth.



Les données de l'annuaire téléphonique sont affichées dans ce dernier



REMARQUE

Pour la méthode détaillée de transmission des données de l'annuaire téléphonique depuis le téléphone Bluetooth, consultez le manuel d'instructions du téléphone Bluetooth.

Enregistrement d'une nouvelle donnée dans l'annuaire téléphonique

Enregistrez une nouvelle donnée dans l'annuaire téléphonique. Il est possible d'enregistrer un nom et jusqu'à 2 numéros de téléphone comme données de l'annuaire téléphonique.

- 1** Appuyez sur le bouton **MENU** pour éditer les données enregistrées dans l'annuaire téléphonique.
- 2** Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Annuaire Téléphonique).



4 Sélectionnez  (Nouveau).



5 Sélectionnez  (Nom).



REMARQUE

Il n'est pas nécessaire de saisir le nom. Lorsqu'il n'est pas saisi, le numéro de téléphone est affiché sur l'annuaire téléphonique. Et lorsqu'il n'est pas saisi, passez à l'étape 7.

6 Saisissez le nom de donnée de l'annuaire téléphonique et sélectionnez  (OK).



- La sélection de  supprime 1 caractère.

- La sélection de **Others** (Autres) affiche d'autres caractères. La sélection ensuite de ◀ ou ▶ affiche l'écran précédent ou suivant.
- La sélection de **Sym.** (Symb) affiche les chiffres et les symboles. La sélection ensuite de ◀ ou ▶ affiche l'écran précédent ou suivant.
- La sélection de **a - z** affiche l'alphabet et les symboles.
- La sélection de **Caps** (Maj.) vous permet basculer entre les majuscules et les minuscules.

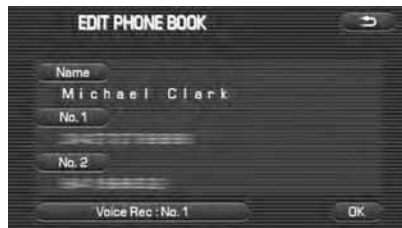
7 Sélectionnez **No. 1** (N° 1) ou **No. 2** (N° 2).

8 Saisissez le numéro de téléphone et sélectionnez **OK** (OK).



- La sélection de ***/+** brièvement vous permet de saisir « * » et la sélection de ***/+** pendant plus de 2 secondes vous permet de saisir « + ».
- La sélection de ◀ supprime 1 caractère.

9 Sélectionnez **OK** (OK).



Une donnée de l'annuaire téléphonique est ajoutée.



Enregistrement de raccourci vocal

La voix de l'utilisateur peut être enregistrée en tant que raccourci vocal attaché au numéro de téléphone dans le répertoire. Les raccourcis vocaux sont enregistrés dans le système lorsque vous parlez le nom de la partie après l'annonce du guidage vocal et l'affichage de l'écran de raccourci vocal. Un maximum de 20 raccourcis vocaux peut être enregistré dans le système et un maximum de 5 secondes est nécessaire par enregistrement.

1 Reportez-vous à la procédure d'édition des données de répertoire pour accéder à l'écran d'édition.

2 Sélectionnez **Voice Rec : No. 1** (Enreg.vocal: N°1).



REMARQUE

- Sélectionnez le numéro de téléphone où ajouter le raccourci vocal.

3 Sélectionnez **Rec** (Enreg), parlez votre raccourci vocal du choix à enregistrer dans le système.



REMARQUE

- Lorsque l'enregistrement est accompli, un message s'affiche sur l'écran et le guidage vocal commence. Lorsque l'enregistrement a été accompli, le système annonce par le guidage vocal si l'enregistrement a été achevé correctement ou incorrectement. Appuyez sur **OK** (OK) pour finir la procédure d'enregistrement.
- Sélectionnez une balise vocale et appuyez sur **Play** (Lire) pour lire la balise vocale enregistrée.
- Un message de confirmation s'affiche lors de la sélection d'une balise vocale et appuyez sur **Delete** (Effacer). Appuyez sur **Yes** (OK) pour effacer la balise vocale.

Enregistrement des données dans l'annuaire téléphonique depuis l'historique des appels sortants ou entrants

Il est possible d'enregistrer un numéro de téléphone dans l'annuaire téléphonique à partir de l'historique des appels sortants ou entrants

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Liste Rappel Numéro) ou  (Appels reçus).



4 Sélectionnez le numéro de téléphone et sélectionnez ensuite .



REMARQUE

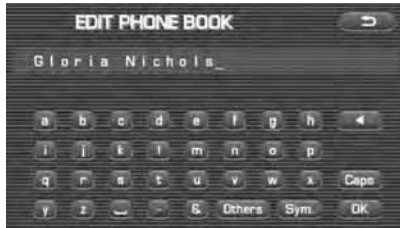
Il est possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible de faire un appel téléphonique vers un numéro de téléphone affiché. (Voir la page 247.)
- Il est possible de supprimer un historique d'appel sortant ou entrant affiché. (Voir la page 263.)

5 Sélectionnez **Name** (Nom).



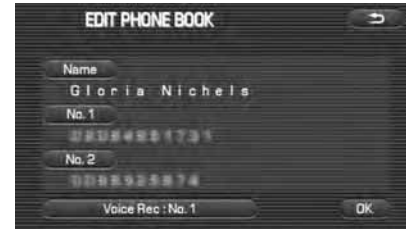
6 Saisissez le nom de la donnée d'annuaire téléphonique et sélectionnez **OK** (OK).



- La sélection de **<** supprime 1 caractère.
- La sélection de **Others** (Others) affiche d'autres caractères. La sélection ensuite de **<** ou **>** affiche l'écran précédent ou suivant.
- La sélection de **Sym.** (Sym.) affiche les chiffres et les symboles. La sélection ensuite de **<** ou **>** affiche l'écran précédent ou suivant.
- La sélection de **a - z** affiche l'alphabet.

- La sélection de **Caps** (Caps) vous permet basculer entre les majuscules et les minuscules.

7 Sélectionnez **OK** (OK).



Le numéro de téléphone est enregistré dans les données de l'annuaire téléphonique.



Édition ou suppression de donnée de l'annuaire téléphonique

Édition de donnée de l'annuaire téléphonique

.....

Il est possible d'éditer le nom de donnée de l'annuaire téléphonique et le numéro de téléphone.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Annuaire Téléphonique).



4 Sélectionnez la donnée de l'annuaire téléphonique que vous voulez éditer.



- La sélection des caractères alphabétiques, numériques ou **Others** (Autres) indiqués dans la section supérieure affiche les données de l'annuaire téléphonique en rapport avec l'acronyme.

- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 5 positions en avant.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 1 position en avant.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 1 position en arrière.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 5 positions en arrière.

REMARQUE

Il est possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible d'enregistrer une donnée à l'annuaire téléphonique. (Voir la page 266.)
- Il est possible d'enregistrer les données à l'annuaire téléphonique depuis le téléphone Bluetooth. (Voir la page 264.)
- Il est possible de supprimer toutes les données de l'annuaire téléphonique. (Voir la page 276.)

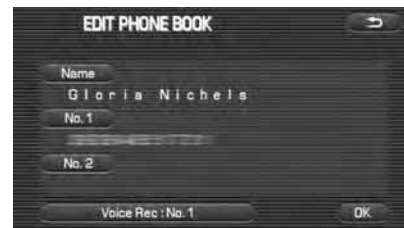
5 Sélectionnez (Modif).

**REMARQUE**

Il est également possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible de supprimer une donnée de l'annuaire téléphonique. (Voir la page 274 et 276.)
- Il est possible de faire un appel téléphonique au numéro de téléphone sélectionné. (Voir la page 249.)

6 Sélectionnez un article que vous voulez éditer.



7 Saisissez une nouvelle donnée et sélectionnez (OK).

**REMARQUE**

Pour les détails de la méthode d'édition, consultez « Enregistrement d'une nouvelle donnée dans l'annuaire téléphonique ». (Voir la page 266.)

8 Sélectionnez **OK** (OK).



Le résultat de l'édition se traduit dans les données de l'annuaire téléphonique.

Sélection d'une donnée de l'annuaire téléphonique pour la supprimer

Sélectionnez une donnée enregistrée de l'annuaire téléphonique et supprimez-la.

REMARQUE

La donnée de l'annuaire téléphonique une fois supprimée ne peut être restituée à leur état original.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **(Tél.)**.



3 Sélectionnez (Annuaire Téléphonique).



4 Sélectionnez une donnée de l'annuaire téléphonique que vous voulez éditer.



- La sélection des caractères alphabétiques, numériques ou **Others** (Autres) indiqués dans la section supérieure affiche les données de l'annuaire téléphonique en rapport avec l'acronyme.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 5 positions en avant.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 1 position en avant.

- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 1 position en arrière.
- La sélection de  défile l'affichage pour afficher des données de l'annuaire téléphonique à 5 positions en arrière.

REMARQUE

Il est possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible d'enregistrer une donnée à l'annuaire téléphonique. (Voir la page 266.)
- Il est possible d'enregistrer les données à l'annuaire téléphonique depuis le téléphone Bluetooth. (Voir la page 264.)
- Il est possible de supprimer toutes les données de l'annuaire téléphonique. (Voir la page 276.)

5 Sélectionnez (Effacer).

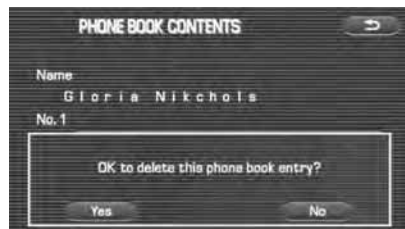


REMARQUE

Il est possible d'effectuer ce qui suit à partir de cet écran.

- Il est possible d'éditer une donnée de l'annuaire téléphonique. (Voir la page 272.)
- Il est possible de faire un appel téléphonique au numéro de téléphone sélectionné. (Voir la page 249.)

6 Sélectionnez **Yes** (Oui).



La donnée sélectionnée de l'annuaire téléphonique est supprimée.



Suppression de toutes les données de l'annuaire téléphonique

Il est possible de supprimer toutes les données de l'annuaire téléphonique.

REMARQUE

Les données de l'annuaire téléphonique une fois supprimées ne peuvent être restituées à leur état original.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **(Tél.)**.



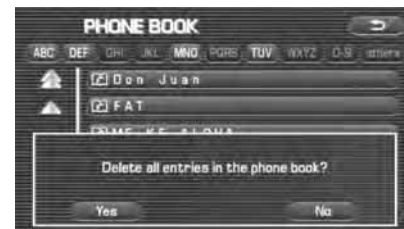
3 Sélectionnez  (Annuaire Téléphonique).



4 Sélectionnez .



5 Sélectionnez  (Oui).



Toutes les données de l'annuaire téléphonique sont supprimées.

Autres réglages de Bluetooth

Suppression du téléphone Bluetooth enregistré depuis l'équipement embarqué

Supprimez le téléphone Bluetooth enregistré avec l'équipement embarqué.

REMARQUE

Lors de la suppression du téléphone Bluetooth alors qu'il est connecté à l'équipement embarqué, aucune connexion automatique n'est établie.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Réglages Bluetooth).



4 Sélectionnez un nom de téléphone Bluetooth que vous voulez supprimer.



5 Sélectionnez (Effacer).



6 Sélectionnez (Oui).



Le téléphone Bluetooth enregistré est supprimé.

REMARQUE

- Lorsque vous voulez utiliser de nouveau le téléphone Bluetooth supprimé en verrouillage avec l'équipement embarqué, enregistrez-le et connectez-le de nouveau.
- Même lorsque le téléphone Bluetooth est supprimé de l'équipement embarqué, les données de l'annuaire téléphonique transmises depuis le téléphone Bluetooth et l'historique des appels sortants et entrants restent inchangés.

Changement du nom du dispositif de l'équipement embarqué affiché sur le téléphone Bluetooth

Il est possible de changer le nom de dispositif de l'équipement embarqué affiché dans la configuration Bluetooth du téléphone Bluetooth.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez  (Tél.).



3 Sélectionnez  (Réglages Bluetooth).



4 Sélectionnez **My Info** (Mes Infos).



5 Sélectionnez **Device Name** (Nom Dispositif).



6 Entrez un nouveau nom de dispositif et sélectionnez

OK (OK).



- La sélection de **←** supprime 1 caractère.
- Il est possible de saisir jusqu'à 20 caractères.
- La sélection de **Others** (Autres) affiche d'autres caractères. La sélection ensuite de **←** ou **→** affiche l'écran précédent ou suivant.
- La sélection de **Sym.** (Symb) affiche les chiffres et les symboles. La sélection ensuite de **←** ou **→** affiche l'écran précédent ou suivant.
- La sélection de **a - z** affiche l'alphabet.
- La sélection de **Caps** (Maj.) vous permet basculer entre les majuscules et les minuscules.

Modification des paramètres de numérotation rapide

Ajout d'un numéro dans la mémoire de numérotation rapide

Il est possible d'ajouter un numéro dans la mémoire de numérotation rapide depuis l'annuaire téléphonique. La capacité de la mémoire est de 17 numéros de téléphone.

REMARQUE

Pour ajouter un numéro dans la mémoire de numérotation rapide, le numéro doit avoir été saisi au préalable dans l'annuaire téléphonique. (Voir la page 264)

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **(Tél.)**.



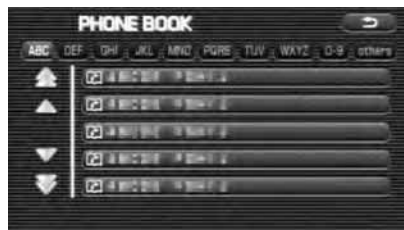
3 Sélectionnez **Speed Dial Settings** (paramètres de numérotation rapide).



4 Sélectionnez **Add** (Aj.).



- 5 Sélectionnez un nom à partir de l'annuaire téléphonique afin de l'ajouter dans la mémoire de numérotation rapide.



- 6 Sélectionnez le numéro de téléphone que vous souhaitez ajouter dans la mémoire de numérotation rapide.



- 7 Sélectionnez l'emplacement d'enregistrement de la mémoire de numérotation rapide.



- 8 Vous allez enregistrer la nouvelle entrée dans la mémoire de numérotation rapide (le numéro précédent sera effacé), sélectionnez **Yes** (Oui) pour valider la nouvelle entrée.



Effacer un numéro de la mémoire de numérotation rapide

Il est possible d'effacer un numéro de la mémoire de numérotation rapide.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **(Tél.)**.



3 Sélectionnez **Speed Dial Settings** (paramètres de numérotation rapide).



4 Sélectionnez **Delete** (Effacer).



- 5 Sélectionnez la mémoire de numérotation rapide que vous souhaitez supprimer.



- 6 Sélectionnez **Yes** (Oui).



- 7 Si vous souhaitez supprimer toutes les entrées de la mémoire de numérotation rapide, sélectionnez **Del.All** (Effacer tout) à l'étape 4.



- 8 Sélectionnez **Yes** (Oui).



Changement du passe utilisé lors de la certification du téléphone Bluetooth

Lors de la connexion du téléphone Bluetooth à l'équipement embarqué, le passe est utilisé pour la certification. Il est possible de changer le passe utilisé pour la certification.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **(Tél.)**.



3 Sélectionnez **(Réglages Bluetooth)**.



4 Sélectionnez **My Info** (Mes Infos).



5 Sélectionnez **Pass-key** (Code Passe-partout).



- 6 Saisissez un nouveau passe et sélectionnez ensuite **OK** (OK).



REMARQUE

- La sélection de  (Del.) supprime 1 caractère.
- Les saisies possibles du passe sont limitées seulement aux caractères numériques de 0 à 9 formant des suites de 4 à 8 chiffres.



Fonctions Diverses

Les fonctions du calculateur

On dispose d'un calculateur avec affichage à 8 chiffres. Le calculateur permet aussi de convertir les unités telles que les miles en kilomètres, les livres en kilogrammes, etc.

1 Appuyez sur le bouton **INFO** .

2 Sélectionnez  (Calculatrice).



Pour réaliser une conversion d'unité, entrez un chiffre, puis sélectionnez la touche correspondant à l'unité de départ que

vous souhaitez convertir, puis la touche de l'unité d'arrivée que vous souhaitez convertir.

Exemple: Convertir 100 milles en kilomètres : 100 → [mile] → [km] = 160,9 km

Ci-dessous figure une description de chaque touche et à quoi elle correspond.

Touche	Description	Action
0-9	Chiffres	Les chiffres de 0 à 9
.	Virgule décimale	Commencez à introduire les chiffres inférieurs à la virgule décimale
=	Signe égal	Affiche les résultats du calcul
+	Opérateur d'addition	Effectue l'addition
-	Opérateur de soustraction	Effectue la soustraction
/	Opérateur de division	Effectue la division
*	Opérateur de multiplication	Effectue la multiplication
MR	Rappel de mémoire	Récupère un chiffre de la mémoire, et écrase l'affichage actuel
M+	Ajout de mémoire	Ajoute le chiffre actuel affiché à la mémoire
C	Effacer	Efface le chiffre actuellement affiché. Si vous avez introduit un chiffre après avoir appuyé sur un opérateur, appuyer sur ce bouton fait revenir le calculateur au moment de sollicitation de l'opérateur.

Touche	Description	Action
AC	Tout effacer	Retour à l'état initial (effacer l'affichage actuel, l'état de l'opérateur, le numéro de la mémoire, etc.)
°F	Fahrenheit	Convertissez le chiffre introduit de Celsius en Fahrenheit*
°C	Celsius	Convertissez le chiffre introduit de Fahrenheit en Celsius*
gal	Gallons	Convertissez le chiffre introduit de litres en gallons*
L	Litres	Convertissez le chiffre introduit de gallons en litres*
lb	Livres	Convertissez le chiffre introduit de kilogrammes en livres*
kg	Kilogrammes	Convertissez le chiffre introduit de livres en kilogrammes*
mi	Miles	Convertissez le chiffre introduit de kilomètres en miles*
km	Kilomètres	Convertissez le chiffre introduit de miles en kilomètres*
ft	Pieds	Convertissez le chiffre introduit de mètres en pieds*
m	Mètres	Convertissez le chiffre introduit de pieds en mètres*
in	Pouces	Convertissez le chiffre introduit de centimètres en pouces*
cm	Centimètres	Convertissez le chiffre introduit de pouces en centimètres*

Touche	Description	Action
acre	Acres	Convertissez le chiffre introduit de mètres carrés en acres*
m ²	Mètres carrés	Convertissez le chiffre introduit d'acres en mètres carrés*
psi	Livres par pouces carrés	Convertissez le chiffre introduit de kilopascals en livres par pouces carrés*
kPa	Kilopascals	Convertissez le chiffre introduit de livres par pouces carrés en kilopascals*

* Les résultats des conversions d'unités peuvent comporter des erreurs d'arrondissement.

Les fonctions du calendrier

La présentation du calendrier est disponible.

■ Affichage du calendrier

1 Appuyez sur le bouton **INFO** .

2 Sélectionnez  (Calendrier).



3 Le calendrier apparaîtra.

La date du jour sera mise en évidence.



REMARQUE

Utilisez les boutons dotés de flèches () pour afficher les mois précédents et suivants.

ATTENTION

L'utilisation de contrôles, réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux spécifiés dans le présent manuel peuvent occasionner une exposition dangereuse aux radiations.

Conformément aux règlements fédéraux, voici les reproductions des étiquettes sur ou à l'intérieur du produit concernant la sécurité des produits à laser.



AVERTISSEMENT FCC

Cet équipement peut produire ou utiliser de l'énergie radioélectrique. Les changements ou les modifications de cet équipement peuvent causer une interférence nuisible à moins qu'ils ne soient expressément approuvés par le manuel d'instructions. L'utilisateur pourrait perdre l'autorité à faire fonctionner cet équipement si un changement ou une modification non autorisée est effectuée.

REMARQUE

Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites relatives à un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement peut causer une interférence nuisible aux communications radio, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produise pas dans une installation particulière. Si cet équipement génère une interférence nuisible à la réception des émissions radio ou télévisées, ce qui peut être vérifié en mettant l'équipement en marche et à l'arrêt, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour de l'aide.

Remarque IC (Industrie Canada)

Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif peut ne pas causer d'interférence, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris celle pouvant causer un fonctionnement non désiré du dispositif.

Le terme « IC: » devant le numéro de certification/d'enregistrement signifie uniquement que la spécification technique d'Industrie Canada a été satisfaite.

Note de IC (Industrie Canada)

« L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif. » L'expression « IC: » avant le numéro d'homologation/enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Publié en avril 2010
Imprimé 04/10
2010A

フランス語



B2472BF



FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.
TOKYO, JAPON

